

# VILLE DE LAUZON

CENTRE INDUSTRIEL ET OUVRIER

## LISTE DES MEMBRES DU CONSEIL DE LAUZON ET DES PRÉSIDENTS DES DIFFÉRENTS COMITÉS

Noms	Adresses	Téléphones
Louis-Philippe Guay	Maire..... 339 St-Joseph	353
Léonard Parent	Échevin..... St-Joseph de Lévis	281 r 3
Gaston Barras	“ ..... 45 Botrel	373
Raoul Samson	“ ..... 24 St-Joseph	1042-R
Lucien Guay	“ ..... 486 St-Joseph	1412-M
Antonio Bouchard	“ ..... 575 St-Joseph	2026-J
Blaise Guay	“ ..... 9 Joliette	860-M

### Président des comités de :

Finances	M. Léonard Parent
Aqueduc	M. Antonio Bouchard
Voirie	M. Lucien Guay
Protection	M. Blaise Guay
Urbanisme et Amusements	M. Gaston Barras
Électricité et Règlements	M. Raoul Samson
Greffier	M. Lévis Bourassa
Trésorier	M. Mario Brousseau, A.P.A.
Chef-Estimeur	M. C.-H. Paré
Surintendant des Travaux	M. F.-X. Drapeau
Chef de Police	M. Patrick Dumas
Chef du Feu	M. Joseph-E. Poisson
Chef-Ingénieur	M. Joseph Dubé
Chef-Mécanicien	M. Eugène Poiré
Recorder	Mtre Henri Bernier, avocat, C.R.

# LAUZON

## CENTRE INDUSTRIEL ET OUVRIER

La ville de Lauzon, située sur la rive sud du St-Laurent, à trois milles à l'est de Québec, portait autrefois le nom de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy et est la paroisse mère de toutes les paroisses de la rive sud du Saint-Laurent. Moins de quarante ans après la fondation de Québec, il y avait déjà deux colons établis aux environs de l'église actuelle, Guillaume Couture et François Bissot. En 1673, la côte de Lauzon prit le nom de Saint-Joseph-de-la-Pointe-Lévy. La première église fut construite deux ans plus tard, au même endroit que l'église actuelle, sur un terrain donné par François Bissot. Cette église, qui fut agrandie en 1721, servit d'hôpital à l'armée de Wolfe en 1759. C'est là qu'on déposa son corps, après la bataille des plaines d'Abraham, avant de l'expédier en Angleterre. Elle fut détruite en 1830 par un incendie et remplacée par l'église actuelle sur le même site.

La ville de Lauzon, incorporée le 9 novembre 1910, englobe une partie des paroisses St-Joseph, Ste-Bernadette et St-Antoine de Bienville. Son nom rappelle le souvenir de M. Jean de Lauzon, deuxième concessionnaire de la seigneurie qui porte son nom et l'un des gouverneurs les plus distingués de la Nouvelle-France. Lauzon est voisine de la cité de Lévis dont elle est reliée par ses deux rues principales, la rue Saint-Joseph et la rue Wolfe.

En superficie, la ville de Lauzon compte 5,920 acres de terre dont une grande partie est encore disponible pour l'établissement d'industries de toutes sortes. Lauzon a une population d'environ 9,000 âmes. La construction maritime et la réparation des navires aux chantiers de la Davie Shipbuilding and Repairing Co. Ltd. et de la G. T. Davie & Sons Ltd. fournissent du travail à la plus grande partie de la population. Cette ville a connu une très grande activité durant la dernière guerre et sa population a augmenté considérablement. Aussi, depuis huit ans, plus de 500 maisons nouvelles ont été construites, y compris les maisons érigées dans la partie sud-est de la municipalité de la ville par la Wartime Housing Ltd. Les autorités municipales, devant cette augmentation de population et l'agrandissement du camp militaire qui comptait jusqu'à 1,500 militaires durant la guerre, ont dû songer à construire une annexe à l'usine actuelle de filtration et y installer des machineries nouvelles pour doubler le pompage d'eau. La ville est maintenant dotée d'une usine de filtration très moderne et puissante qui peut répondre aux besoins présents et futurs.

Le conseil municipal de Lauzon s'est également occupé d'améliorer le système d'éclairage des rues, a construit une patinoire pour le divertissement de sa population, a ouvert plusieurs nouvelles rues, en a pavé un bon nombre et en un mot a suivi l'évolution du temps pour rendre la ville plus attrayante et plus confortable à tous les points de vue. On s'est également occupé de certains travaux d'après-guerre, en préparant un mémoire contenant les travaux qui sont urgents et que l'on est prêt à exécuter avec l'aide des autorités gouvernementales. Parmi ces travaux, il y a l'érection d'un centre civique, l'extension du système d'aqueduc dans les rues nouvelles, le pavage de plusieurs rues et la construction d'un réservoir d'une capacité de deux millions de gallons d'eau pour les besoins et la protection des citoyens en cas de gros incendies. Ces travaux coûteront près d'un demi-million de dollars. Lauzon projette l'ouverture d'une rue près des moulins Ruel qui se dirigerait vers le nord pour aller rejoindre la route Trans-Canada qui traverse la ville dans sa partie nord. On a aussi l'intention d'ouvrir une grande rue qui relierait Lauzon à Lévis dans presque toute sa longueur et on projette d'ouvrir la rue Philippe Boucher en l'ouvrant dans sa partie ouest. Comme on le voit, les autorités municipales sont bien disposées à faire développer le plus possible leur ville.

Il y a, dans Lauzon, un collège, un couvent, une école d'arts et métiers, des marchands de toutes sortes et on peut facilement et rapidement se rendre à volonté soit à Lévis ou à Québec. Lauzon est la porte d'entrée des municipalités du bas du fleuve, par la route nationale, permettant de se rendre soit à Québec, à Montréal, dans la Beauce ou aux États-Unis par la route Lévis-Jackman.

La ville de Lauzon a pour maire: M. le Dr L.-P. Guay et comme échevins: MM. Léonard Parent, Gaston Barras, Raoul Samson, Lucien Guay, Antonio Bouchard et Blaise Guay. Le greffier de la ville est M. Lévis Bourassa; le trésorier, M. Mario Brousseau; le chef-estimateur, M. C.-H. Paré; le surintendant, M. F.-X. Drapeau; l'ingénieur-en-chef à l'usine de filtration, M. Joseph Dubé; le chef de police, M. Patrick Dumas; le chef de la brigade du feu, M. Joseph-E. Poisson.

# Ville de Lauzon

**AVENUE BOTREL**, de 292 rue Wolfe au fleuve St-Laurent.—From 292 Wolfe Street to River St. Lawrence.

- 1 Caron Wilf., menuisier
- Caron Robert, menuisier
- 3 Normand Joseph, laitier
- 11 Ouzilleau Mme veuve Théo., Succ.
- Ouzilleau Eugène, charpentier
- François Mme veuve Pierre
- 13 Gaumont Joseph, menuisier
- 15 Thibault F.-X., mécanicien
- 19 Gagnon Lorenzo, journalier
- 19a Gagnon Gérard, journalier
- 23 Bolduc Gérard, commis
- 31 Tavera Emile, ing. mécanicien
- 33 Laperrière Lucien, gérant Clarke Steamship Co., Ltd.
- 35 Dumont Roger, commerçant
- 39 Lacroix Paul, bolter
- 39a Laflamme Maurice, soudeur
- 45 Barras Gaston, emp. civil

- 4 Langevin Adrien, opérateur
- 6 Bonafé Willie, constable C.N.R.
- 10 Boulanger Mme veuve Joseph
- 14 Couillard-de Beaumont Laval, plombier
- 16 Tavera Joseph, journalier
- 18 Lepage Joseph, contremaître
- Lepage Maurice
- 20 Bernier Eudore, menuisier
- 22 Lepage Jules, rentier
- Lepage Fernando, machiniste
- 28 Cantin Laurent, dessinateur
- 30 Langlois Eugène, électricien
- 32 Morin Noël, plombier
- 34 Gosselin Léon, boulanger
- 36 Proulx Jules, boulanger
- 38 Bouffard Proculus, distributeur
- 40 Langlois Paul-Emile, gérant

**AVENUE BOUTIN**, de 510 St-Joseph allant au sud.—From 510 St. Joseph Street to South.

- 5 Létourneau Patrick, chauffeur taxi
- 9 Bissonnette Emile, brûleur
- 11 Fortier Alexandre, soudeur
- Blouin Arthur, journalier
- 13 Genest Albert, calfat

- 2 Patry Philippe, briqueteur
- 4 Morency Lauréat, creuseur puits artés.
- 6 Guay Raymond, dessinateur
- 14 Bourassa Clément, commis
- 16 Boucher Joseph, menuisier
- 18 Beaudoin J.-A., brûleur

**BARRAS**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.

- 1 Ouzilleau Alex., rentier
- 3 Larose Gérard, plombier
- 5 Lemieux Henri, ing. marine
- 5a Bolduc Louis, emp. Postes
- 5b Maloney Mlle Gilberte, commis
- 7 Roy Eudore, mécanicien
- 9 Després P.-G., mécanicien
- 17 Bolduc Mme veuve Johnny
- 19 Casey Mme veuve Rosario
- 23 Guay Edmond, contremaître
- 27 Tanguay Jules, ing. stat.
- 29 Wells Georges, contremaître

- 31 Bégin Marcel, serre-freins
- 33 Létourneau Mme veuve Moise
- 37 Langlois Lauréat, commis
- 39 Guay Roméo, commis de bureau
- 41 Beaudet Séverin, ingénieur
- 43 Gagnon J.-H., employé civil
- 45 Marcoux J.-Bte, comptable
- 47 Therrien Edmond, emp. C.N.R.
- 49 Maheux Adjutor, menuisier
- 59 Picard Mme veuve Albert
- 59a Boulanger Jules, employé civil
- 61 Tavera Willie, peintre
- 63 Laroche Joseph, menuisier
- 65 Marotte Marcel, vendeur huile
- 71 Boulanger Gérard, serre-freins
- 71a Lecours Georges, voyageur
- 73 Barras Gérard, peintre
- 77 Gauthier V., menuisier
- 77a Bilodeau Marcel, asst-gérant
- 81 Boucher Emilio, menuisier

- 2 Langlois Maurice, journalier
- 4 Cantin Mme veuve Ern.
- 8 Lamontagne Roméo, mécanicien
- 10 Guay Roger, plombier
- 14 Leclerc Benoît, bijoutier
- 20 Jenkins Willie, commis
- 22 Marotte Roger, journalier
- 24 Gosselin Isidore, plombier
- 28 Hogan G., Levis Transport, clerk
- 30 Gagnon Alphonse, peintre
- 34 Girard Georges, commis
- 38 Gaumont Benj., ing. de marine
- 40 Dumont Alphonse, commis
- 42 Latulippe Amédée, cultivateur
- 46 Roy Laurent, menuisier
- 48 Simoneau Donat, emp. L.T.C.
- 50 Picard Ls-Phil., menuisier
- 60 Labbé Roméo, menuisier
- 62 Vaillancourt Fernand, agent assurances
- 64 Dorval Maurice, voyageur
- 66 Mercier René, chauffeur
- 66a Carrier Joseph, fromager
- 66b Drouin Walter, chauffeur
- 70 Sylvestre Victor, commis livreur
- 70a Hamel Roland, facteur
- 72 Huot Maurice, employé civil

**BÉGIN**, de 8 St-Joseph au sud. — From 8 St. Joseph Street to South.

- 1a Croteau Robert, mouleur
- 3 Turgeon Gaston, agent
- 5 Paré Emile, plombier
- 7 Marcotte Alfred, riveur
- 9 Marotte Chs, journalier
- 11 Foisy Antonin, nettoyeur
- 13 Laverdière Zoël, ing. mécanicien
- 15 Thivierge Mme veuve Alb.
- Thivierge Albert, plombier
- 17 Michaud Mlle Antoinette, commis
- Bussièrès Eugène, machiniste
- 19 Boulanger Gérard, mécanicien
- 19a Couture P.-H., employé Ville
- 21 Boulanger Lucien, cuisinier
- 25 Keens O. A., commis
- 27 Carboneau René, commis
- 29 Bolduc Gérard, commis C.N.R.
- 31 Nadeau Geo.-Henri, chauffeur

- 4 Bolduc Roger, voyageur
- 6 Forgues Camille, voyageur

- 8 Jenkins Edouard, mécanicien
- 8½ Demers Mme veuve A.-E.
- 10 Côté Georges, ing.-mécanicien
- 16 Jenkins Mme veuve Adjutor
- Jenkins Mlle Cécile, commis
- 16a Leblanc Gérald, emp. chemin fer
- 16b Sawyer R., emp. civil
- 16c Sansfaçon Gérard, forgeron
- 18 Simard Eugène, mécanicien
- 20 Beshro E.-A., négociant
- 26 Boulanger Mme veuve Alph.
- 28 Brûlotte Fernand, plombier

**BOUCHARD**, de 509 rue St-Joseph au sud.—From 509 St. Joseph St. to South.

- 19 Garnier Henry, journalier
- 2 Bouchard Roger, commis
- 4 Bouchard Joseph, Révd
- 8 Bilodeau Honorius, menuisier
- Poisson Ernest, mécanicien
- 10 Reimnitz Roger, plombier
- 10a Lamarre Joseph, ajusteur
- 12 Brûlotte Engelbert, soudeur
- 16 Bouchard Henri, employé civil
- 18 Ruel Léger, journalier
- 20 Genest Maurice, journalier
- 22 Grenier Validor, emp. Laiterie Fortier
- 22a Paquet Raoul, vétérinaire

**BOURASSA**, de 377 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.— From 377 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Labarre Emile, commis
- Bélangier Mme veuve J.-C.
- 5 Morneau Hermel, soudeur
- 7 Fox Chs, capitaine
- 9 Drapeau Mme veuve Arthur
- 13 Lavallée Jules, ferblantier
- 15 Maltais Eugène, journalier
- 19 Robitaille Onésime, contremaître
- Cales-sèches Champlain et Lorne
- 25 Lessard Clodémir, électricien
- 27 Boutet Albert, journalier
- 29 Isabelle Mme veuve Alexandre
- 31 Sirois Mme veuve Odilon
- 33 Aubin Philippe, riveur

- 2 Létourneau Rosaire, ouvrier en fer
- 4 Boutin Emile, menuisier
- 6 Forgues Gérard, peintre
- 8 Blais Jos., rentier
- 12 Gosselin Georges, gabarier
- 14 Gosselin Jacques, soudeur
- 16 Beaubien Philippe, rentier
- 16a Beaubien Albert, soudeur
- 18 Latulippe Mme veuve Adélar
- Charest Lionel, soudeur
- 20a Bissonnette Roland, inspecteur
- 20b Bissonnette Roméo, ouv. en fer
- 22 Bissonnette Mme veuve J.-Etienne
- 24 Bouchard Louis, mécanicien
- 26 Fortin Joseph, rentier
- 26a Fortin Sylvio, soudeur
- 26b Fortin Noël, soudeur
- 28 McHugh Albert, peintre
- 28a Pelletier J.-A., journalier
- 30 Bernier Zotique, plombier
- 32 Bissonnette Robert, commis épïc.-rest.
- 32a Marcoux Mme veuve Adjutor
- Fortin Armand, riveur

**BOURGET Mgr**, de 294 rue St-Joseph au sud.—From 294 St. Joseph Street to South.

- 11 Lebel Antonio, journalier
- 13 Blouin J.-Bte, plombier
- 15 Chouinard Lévi, peintre
- 17 Plante Wilfrid, militaire

- 10 Lavoie Albert, gardien
- 10a Méthot Jean-Paul, plombier
- 12 Gagnon Roland, chauffeur
- 12a Levesque Pierre, fermier
- 14 Ruel Antonio, méc. mach. fixes
- 18 Gonthier J.-C., menuisier

Baraque No 20

Ouellet Marcel, gardien

Baraque No 23

Manège Militaire de Lauzon

**BISSOT FRANÇOIS**, de rue Mgr Bourget à l'ouest.—From Mgr. Bourget St. to West.

- 3 Gonthier Dominique, constable
- 7 Laflamme Emile, forgeron
- 11 Samson Jean-Paul, électricien
- Pérusse Marcel, livreur

- 16 Tremblay Jean-Claude, navigateur
- 18 Turgeon Marcel, agent circulation
- 18a Cayouette Arsène, opérateur

**CARON**, de 430 rue St-Joseph à l'est.—From 430 St. Joseph St. to East.

- 3 Couture Dominique, asst-boulangier
- 5 Côté Pierre, journalier
- 9 Poliquin Philéas, contremaître
- 9a Légaré Lauréat, soudeur
- 11 Brousseau Louis, brûleur
- 13 Normand Léo, plombier
- 15 Boucher Joseph, chauffeur
- 15a Dumas Patrick, agent ass.
- 15b Tremblay François, journalier
- 15d Leblond Roger, commis
- 17 Isabelle Fernand, vendeur
- Isabelle Mme Emilien, lingerie

- 17a Isabelle Fernand, soudeur
- 21 Bérubé Gaudias, ouv. en fer
- 23 Bellerive Jos.-A., ouvrier en fer
- 27 Barbeau Noël, commis
- Roberge Emile, chauffeur
- 29 Pelchat Achille, mécanicien
- 35 White Rock, charpentier
- White Mlle Jeanne, coupons et chapeaux
- 39 Turgeon Julien, brûleur
- 39a Barbeau Benoît, camionneur
- 41 Labrecque Arthur, rentier
- 41a Labbé Mme veuve Joseph
- 43 Bernard Mme veuve Louis
- 45 Royer Joseph, ouvrier en fer
- 55 Bélanger Cléophas, charpentier
- 67 Morel Albert, journalier
- 73 Bilodeau Gérard, calfat
- 75 Gosselin Armand, bolter
- 79 Guay Jean-Marie, calfat
- 81 Isabelle Jean-Marie, journalier

- 4 Brulotte J.-Albert, plater
- 6 Bellerive Arthur, charpentier
- 8 Ferland Pierre, commis
- Leblond Mlle Annie, couturière
- 10 Côté Arthur, mouleur
- 12 Montminy Mme veuve Elzéar
- 14 Morin Joseph, sectionnaire
- Morin Jean-Paul, menuisier
- 14a Smithers Leslie, portier
- 14b Anctil Adélar, menuisier
- 16 Bilodeau Léopold, rigger
- 16a —
- 22 Barbeau Benoît, chauffeur taxi
- Barbeau Mme Arthur, épicerie-restaur.
- 22a Boutin Courcelles, journalier
- 28 Gagné David, menuisier
- 32 Gosselin Armand, photographeur
- 46 Roy Maurice, soudeur
- 60 Bourget Eugène, bolter
- 62 Levasseur L.-P., gardien

- 64 Ouellet Albert, menuisier
- 66 Dupont Albert, charpentier
- 76 Bernard Lucien, cimentier

**CARRIER**, de Ste-Marie au sud.—From Ste-Marie to South.

- 1 Carrier Pierre, rentier
- Carrier Lucien, comptable
- 5 Gosselin Albert, journalier
- 7 Guay Lucien, industriel
- 9 Cusson Georges, ouv. en fer
- 11 Beauchemin Noël, chauffeur
- 15 Brûlotte Gérard, rigger
- 17 Robitaille Aurèle, calfat
- 23 Guay Donat, assembleur
- 25 Guay Roméo, journalier
- 27 Nadeau Albert, employé civil
- 29 Bussièrs Alfred, chimiste
- 31 Paquet Xavier, ouvrier en fer
- 33 Guillemette Arthur, journalier
- 33a Pichette Edouard, journalier

- 18 Ouellet Fernand, charpentier
- 18a Bussièrs Chs-Auguste, riveur
- 24 Nadeau Joachim, riveur
- 24a Leclerc Uldéric, brûleur
- 30 Lortie J.-P., menuisier
- 32 Leblond Joseph, gardien
- 36 Toulouse Adolphe, journalier
- 36a Sénéchal André, assembleur
- 36b Doré Jean-P., journalier
- 38 Morency Paul-Émile, journalier
- 38a Royer Antoine, peintre
- 50 Lauzon Brass & Aluminum Co., Reg'd.

**CHAREST**, de 49 St-Joseph à l'ouest.—From 49 St. Joseph St. to West.

- 3 Després Alfred, rentier

- 10 Picard Germain, mécanicien
- 10a Picard Amédée, menuisier
- 12 Samson Jean-Paul, comptable
- 12a Rancourt Edouard, constable
- 14 Lavallée Alfred, ingénieur
- 14a Côté Jean-Paul, militaire

**CHARLAND**, de 237 St-Joseph au nord.—From 237 St. Joseph to North.

- 11 Laflamme Léon, contremaître
- 15 Samson Fernand, gabarier
- 15a Routhier Alonzo, calfat
- 17 Verret Arthur, ouvrier en fer
- 19 Laflamme Jos., menuisier
- 19a Fons Donat, ouv. en fer
- 21 Guay Alphonse, chauffeur rivets

- 4 Dubreuil Aug., contremaître
- 8 Samson L.-P., employé chemin de fer
- 10 Fortier Maurice, menuisier
- 12 Laflamme Omer, employé des Postes
- 16 Nadeau Maurice, journalier
- 16a Dumont Léopold, journalier
- 18 Lepage J.-E., électricien
- 18a Croteau René, commis
- 18b Therrien Raoul, journalier
- 20 Bourget Omer, journalier
- 20a Roberge Téléphore, rentier
- 22 Massé Marcel, emp. Que. Power
- 22a Guay Robert, dessinateur
- 24 Côté Lucien, charpentier
- Côté Mme, rest.-épicerie

**COUILLARD**, de 247 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 247 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 1 Dorval Henri, gardien
- 1a Desbiens Roland, journalier
- 3 Simard Chs-Edouard, modeleur
- 5 Gosselin Maurice, plombier
- 7 Tardif Henri, gabarier
- 9 Fradette Honorius, employé civil
- 13 Morin Thimolaus, menuisier
- 15 Dumont Adélar, sellier
- 15a Guay Maurice, mécanicien
- 25 Bilodeau Ulric, charpentier
- 25a Gagnon Joseph, chauffeur
- 27 Charest Joseph, craneman
- 29 Pouliot Charles, rembourseur

- 29a Guay Adalbert, chauffeur
- 33 Boucher Joseph, soudeur
- 35 Larouche Mme veuve Joseph
- 37 Levesque Paul-Armand, peintre
- 39 Larrivée Mme veuve Alphonse
- 41 Guénard Sylvio, professeur
- 41a Guénard Adrien, mécanicien

- 4 Turgeon Alfred, ouvrier en fer
- 6 Létourneau Lucien, plombier
- 8 Pouliot Adélar, rentier
- Guérard Lucien, navigateur
- 10 Bonneau Joseph, contremaître
- 12 Bilodeau Henri, menuisier
- 14 Samson Léopold, calfat
- 16 Jacques Joseph, journalier
- 18 Gosselin Mme veuve Etienne
- 18a Brûlotte Jacques, commis
- 20 Sehl Joseph, journalier
- 22 Filion Ernest, rentier
- Blais Ernest, chauffeur
- 24 Andrews P.-G., rentier
- 26 Samson Jean-Guy, journalier
- 26a Laflamme Jean-Paul, commis
- 28 Lambert Ls, machiniste
- 32 Morency Jean-Bte, journalier
- Morency Mme J.-B., Inc., magasin coupons
- 36 Angers Gérard, dessinateur
- 36a Viena Saluste, gabarier
- 38 Vézina Roméo, agent transfert
- 38a Latulippe Jacques, agent transfert
- 40 Fortin Arthur, employé chemin de fer
- 42 Samson Jos.-Nap., contremaître

**CYRILLE RUEL**, de rue Caron à Avenue Boutin.—From Caron Street to Boutin Avenue.

- 3 Ouellet Adrien, concierge
- 3a Patry Henri, bolter
- 9 Pelchat Louis, chauffeur
- 9a Therrien Raoul, journalier
- 13 René Hervé, peintre
- 15 Gosselin Marc, mécanicien
- 19 Gagnon Henri, boulangier
- 25 Guay C.-H., commis
- 27 König L.-Philippe, emp. civil
- 29 Nadeau J.-A., peintre
- 29a Caron Philippe, mécanicien
- 31 Bélanger Alfred, ouvrier en fer
- 33 St-Pierre Donat, menuisier

- 4 Guay Yves, journalier
- 4a Sylvain Emile, militaire
- 4b Guay Maurice, journalier
- 8 Ouellet Maurice, soudeur
- 14 Gagnon René, journalier
- Gagnon Mme veuve Emile
- 16 Boutin Arthur, ing.stat.
- 16a Guay Marcel, ouvrier en fer
- 20 Bernard Ernest, ouvrier en fer
- 22 Boutin Mme veuve Cyrille
- 22½ Carrier Gérard, commerçant
- 22a Gourde J.-B., mécanicien
- 22b Dumont Fernand, commis
- 24 Ouellet Paul-Emile, constable
- 24a Thibault Florido, assembleur
- 26 Arguin Paul-Emile, épicerie-rest.
- 30 Bilodeau Roger, gabarier
- Bilodeau Roland, commis
- 34 Charest Napoléon, ouv. en fer
- 40 Cloutier Joseph, journalier
- Ouellet Armand, camionneur

**CÔTE PATTON**, de 400 St-Joseph allant au fleuve.—From 400 St. Joseph Street toward River.

Davie Shipbuilding, time office.  
La Commission Sportive de Lauzon, Enr.

**DAVIE (Geo. D.)** de 347 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 347 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 1 Beaudoin Arsène, forgeron
- 3 Fradette Mme veuve Albert
- 5 Guénette Gérard, peintre
- 9 Thibault Gérard, commis de malle

13 Beaulieu Jacques, soudeur  
 Beaulieu Louis, rentier  
 15 Thibault Mme Léopold  
 Bonneau Joseph, rentier  
 17 Gaudreault P.-O., peintre  
 19 Létourneau Mme veuve Téléphore  
 Létourneau Henri, commis comptable  
 25 Beaulieu Mme Joseph  
 Paquet Maurice, gérant  
 27  
 29 Paquet Fernand, asst-contremaître  
 Davie G. T., Lower Plant & Office  
 Patent Slip, Lauzon, Tel. Z5-930  
 Paquet Maurice, gérant

16-18-20 Poitras Omer, restaurateur, Tél. 593  
 —Davie Shipbuilding & Repairing Co.,  
 Ltd., office & plant (Phone Z5-700)  
 24 Bureau Urgel, surintendant des Cales-  
 Sèches Champlain et Lorne (rés.  
 Tél. 495)  
 28 Ministère des Travaux Publics du  
 Canada  
 Cales-Sèches Champlain et Lorne. Bu-  
 reau: Tél. 124  
 Bureau Urgel, surintendant  
 Robitaille Onésime, contremaître  
 30 Lamontagne J.-H. (rés.)

**DE GAULLE**, de 5 rue Giraud allant au  
 sud. — From 5 Giraud Street to South.

1 Aubé Félix, gardien  
 3  
 5 Marceau Roland, commis  
 7 Langlois Georges, électricien  
 9 Hébert Irénée, soudeur  
 11 Poliquin Lucien, mouleur  
 13  
 15 Larouche J.-Bte, soudeur  
 17 Tremblay Jean, menuisier  
 19 Longchamps Alphonse, rentier  
 21  
 23 Bellec Jean, commis  
 25  
 27  
 29 Guy Philippe, journalier  
 31 Roberge Léopold, journalier  
 33 Chatigny Léopold, brûleur  
 35 Simon Jean-Ls, ferblantier  
 37 Poisson Conrad, mécanicien

2 Fortin Napoléon, journalier  
 4 Bélanger Pierre, rentier  
 6  
 8 Larrivée Achillas, chaudronnier  
 10 Nolin Joseph, riveur  
 12 Laroque Raymond, boulanger  
 14 Belleau Jean-Paul, assembleur  
 16 Côté Léopold, mécanicien  
 18 Labbé Eugène, plombier  
 20 Levesque Aurèle, agent  
 22 Plante Alfred, journalier  
 24 O'Malley Georges, journalier  
 26 Charest J.-A., commis  
 28 Chatigny Jules, brûleur  
 30 Ouellette Etienne, brûleur  
 32 Bourget Léopold, barbier  
 34 Bilodeau Lucien, commis de bureau  
 36 Lagacé Etienne, contremaître  
 38

40 Gagné F., typographe  
 42 Labrecque Adélar, messenger  
 44 Charest Léopold, journalier  
 46  
 48 Gagné Alfred, journalier  
 Gagné Yvan, journalier  
 50 Couture Georges, gérant  
 52 Smith John, contremaître  
 54 Croteau Jérémie, charpentier  
 56 Tessier Romuald, militaire  
 58 Tremblay Ovila, menuisier  
 60 Lambert A.-J., commis

**DORVAL**, de 20 George D. Davie au nord.  
 —From 20 Geo. D. Davie Street to  
 North.

1 Turgeon Benoit, constable  
 1a Gagnon Georges, journalier

3 Roy Paul-Henri, ferblantier  
 3a Roy Fernand, plater  
 5 Demers Benjamin, plater  
 7 Nolet Mlle Alice  
 9 Boucher Roger, agent ass.  
 Patoine Etienne, vendeur  
 Boulanger Thomas, peintre  
 11 Blais Joseph, rentier  
 Blais Richard, garde-magasin  
 Blais Mlle Valentine, marchande

4 Leblond J.-P., commis de malles  
 6 Leblond Eugène, garde-magasin  
 8 Guay Léopold, ingénieur  
 8a Morin Mme Vincent  
 8b Vézina Ulric, menuisier  
 12 Paquet Arthur, commis

**DU COUVENT**, de 18 rue St-Joseph au sud.  
 —From 18 St. Joseph Street to South.

9 Samson Philéas, méc. mach. fixes  
 11 Lambert Emile, vétérinaire  
 11a Duquet Maximilien, journalier  
 13 Duquet Raoul, mécanicien  
 17 Breton Henri, chauffeur  
 19 Therrien Ernest, emp. C.N.R.  
 21 Desjardins P.-E., emp. civil

12 Dechène Wilf., rentier  
 14 Leveillé Mme veuve Roland  
 16 Langlois Raoul, plombier  
 18 Gosselin Paul-Emile, livreur

**DU FLEUVE**, de 27 rue St-Joseph au fleuve  
 St-Laurent. — From 27 St. Joseph Street to  
 River St. Lawrence.

5 Guérin Albert, employé C.N.R.  
 11 Fortin Mme veuve Octave  
 Lamontagne Gérard, serre-freins  
 Fortin Paul, employé Traverse  
 15 Michaud Alphonse, menuisier  
 17 Guay Arthur, sellier  
 19 Guay Leliska, commis  
 23 St-Hilaire Antonio, électricien  
 25 Guay Léopold, commis

2 P. & M. Lumber Co.  
 Lachance Mlle Madeleine  
 2a Lemelin Lucien, comptable  
 6 Bélanger Mme veuve  
 10 Redmond Michael, chauffeur  
 22 Mercier Mlle Cécile, ménagère

**DUPLESSIS**, de 7 rue du Fleuve au nord.  
 —From 7 du Fleuve Street to North.

5 Drapeau Maurice, machiniste  
 7 Mainville Charles, assembleur  
 25 Boisvert Marcel, emp. civil  
 29 Larose Mme veuve Emile  
 Larose P.-E., employé civil  
 31 Lamontagne Benoît, commis de malles  
 33 Larose Roland, commis boucher  
 35 Larose Maurice, navigateur

4 Lessard Nap., gardien  
 8 Gosselin Honoré, agent  
 10 Bacon Armand, peintre  
 14 Boucher Alfred, mécanicien  
 16 Bolduc Irénée, fermier  
 18 Carrier Edouard, rentier  
 20 Mercier Philéas, mécanicien  
 22 Perreault Philippe, rentier  
 Bourque L.-P., restaurateur  
 24 Therrien Lorenzo, emp. civil  
 24a Lemelin Maurice, plombier  
 26 Pelletier Napoléon, taxis  
 28 Lamontagne Mme veuve Adélar

**DUPONT**, à l'est rue Caron. — To East Ca-  
 ron St.

3 Gosselin Joseph, ingénieur  
 5 Dupont Léon, charpentier

4 Bérubé René, brûleur  
 6 Ouellet Alexis, ouv. en fer

**FAFARD**, de 127 rue St-Joseph à 5 rue Ste-  
 Sophie. — From 127 St. Joseph St. to 5  
 Ste-Sophie Street.

3 Morin Henri, contremaître  
 7 Lemelin Lucien, comptable  
 9 Guay Falconio, comptable  
 11 Bégin Théophile, peintre  
 Bégin J.-M., voyageur

2 Barras Albert, rentier  
 2a Barras Gustave, électricien  
 6 Ouellet Mme veuve Ls-Philippe  
 6a Ouellet L.-P., ajusteur  
 8 Drapeau Fernand, journalier  
 10 Drapeau Honoré, soudeur

**FAGOT**, de 90 rue St-Joseph au fleuve St-  
 Laurent. — From 90 St. Joseph Street to  
 River St. Lawrence.

5 Cantin Antonio, chaudronnier  
 9 Bouchard Dominique, machiniste  
 11 Laflamme Ls, garde-magasin  
 13 Pouliot Philippe, ouvrier en fer  
 15 Plante Lorenzo, contremaître  
 15a Langlais Emile, rigger  
 17 Barras Raoul, mécanicien  
 17a Shanahan J.-D., mécanicien  
 19 Hamel Richard, commis  
 19a Carrier Philippe, riveur  
 21 Laflamme Alfred, rentier  
 21a Laflamme Jacques, chauffeur  
 21b Laflamme Richard, employé civil  
 23 Langlois Gaston, mécanicien  
 25 Gaumont P.-H., militaire  
 27 Fortin Napoléon, rentier  
 Fortin Mlle Albertine  
 29 Langlois Téléphore, mécanicien  
 31 Samson Lucien, vendeur huile chauff.

4 Bernier Mme veuve Romuald  
 Bernier C.-H., facteur  
 6 Barras Georges, commerçant  
 Barras Albert, rentier  
 Barras Albert, gabarier  
 10 Morin Aimé, marchand  
 12 Laperrière Philippe, gardien  
 14 Tavera Lucien, mécanicien  
 16 Bouchard Albert, linotypiste  
 16a Levasseur Bruno, emp. C.N.R.  
 18 Langlois René, mécanicien  
 20 Langlois Victor, livreur  
 20a Langlois Arthur, journalier  
 22 Lavertu Mme veuve Joseph  
 22a Fortier Charles, voyageur  
 24 Shanahan Mme veuve Joseph  
 26 Barras Almanzor, restaurant-épicerie  
 30 Laflamme Mlle Blanche  
 32 Martineau René, ing. forestier  
 34 Dumont Georges, contremaître

**GIRAUD**, de la rue Ménard allant à l'ouest.  
 — From Ménard Street toward West.

1 Michaud Gérard, militaire  
 LeLoup Gérard, mécanicien  
 5 Brûlotte René, gabarier  
 7 Bernier Léonidas, gabarier  
 9 Lacroix A., journalier

2 Vézina Dominique, journalier  
 4 Desgagné Albert, militaire  
 6 Chayer Urbain, mécanicien

**JODOIN**, de 171 rue St-Joseph au fleuve  
 St-Laurent. — From 171 St. Joseph St.  
 to River St. Lawrence.

5 Vermette Mme veuve Léon  
 Lapointe Paul, mécanicien  
 7 Lapointe Alfred, mécanicien  
 9 Deschênes G.-M., voyageur  
 17 Bégin Alfred, mécanicien  
 19 Théberge Emile, voy. de commerce  
 Théberge Jérôme, contremaître  
 27 Morin J.-E.-F., marchand de bois (rés.)

8a Guay Yvan, cuisinier  
 8b Morin Laval, électricien  
 8c Jobin J.-Napoléon, emp. civil

- 10 Caouette Gérard, peintre  
14 Julien Fernand, commis  
Laflamme Armand, agent assurances  
Laflamme Laval, asst-contremaître  
Laflamme Robert, plombier  
14a Trépanier Roméo, employé civil  
20 Dumont René, mécanicien

**JOLIETTE**, de 257 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 257 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Corriveau Albert, menuisier  
5 Biron Lorenzo, plombier  
7 Corriveau Amator, barbier  
9 Guay Blaise, menuisier  
11 Bourget Mlle Marguerite  
Roberge Herménégilde, plombier  
13 Ratté Eug., forgeron, rés.  
17 Levesque Joseph, contremaître  
19 Poiré Mme veuve Polydore  
19a Fontaine Lucien, gardien  
21 Bonneau Honoré, ouvrier en fer  
23 Pérusse Charles, épicier-boucher  
23a Pérusse Mme veuve Edmond  
25 Dixon Wellie, soudeur  
25a Pérusse John, mécanicien  
27 Mercier Mme veuve Israël  
29 Langlois J.-M., journalier  
31 Laflamme Arthur, voy. de commerce  
33 —  
39 Station Service Vallée & Fils  
41 Vallée Joseph, forgeron  
43 Vallée Eugène, plombier

- 8-10 Pagé Mme veuve Louis  
Godbout Alphonse, voyageur  
12 Samson Mlles Simone et Béatrice  
16 Laprise Achille, rentier  
16a Sirois Raymond, mécanicien  
18 Sirois Mme veuve Elie  
Bégin Armand, journalier  
20 Lévesque Marc, électricien  
22 Grenier Roger, brûleur  
24 Fradette Laurent, plombier  
Letellier Georges, employé Commission  
Havre  
28 Rodrigue Conrad, machiniste  
30 Bégin Wilbrod, débardeur  
30a Pelletier Edmond, journalier  
Beaudry Aimé, commis  
32 Nadeau Adjutor, charpentier  
34 Lemieux Mme veuve Théodule  
36 Noël Joseph, menuisier  
36a Bouchard Marc, méco.-dentiste  
38 Angers Edouard, brûleur  
40 Fortin Léopold, soudeur  
42 Fortin Raymond, gabarier

**LAGUEUX**, de 281 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 281 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 1 Carrier Désiré, aide mécanicien  
3 Ratté Eugène, forgeron  
5 Laflamme J.-E., courtier débentures  
7 Mercier Hyppolite, commis boulanger  
9 Samson Arthur, charcutier  
9a Gauthier Honorius, commis  
11 Nault Alfred, ingénieur locomotive  
13 Nault Roch, journalier  
15 Nault René, mécanicien  
17 Morin Alexis, menuisier  
19 Body André, dessinateur  
21 Bélanger Edouard, riveur  
23 Méthot Mme veuve Léger  
25 Samson Lionel, commis  
27 Porter John, rentier  
Proulx J.-René, expéditeur trains  
35 Papillon J.-A., menuisier  
35a Chabot Roland, soudeur  
35b Létourneau Fernand, menuisier  
39 Nolet Henri, asst-contremaître  
43 Caron Joseph, menuisier

- 4 Julien Emile, gardien  
8 Bérubé Aimé, chauffeur  
10 Samson Mlle Alida  
12 Verret Gérard, ébéniste

- 14 Lambert Valère, messenger  
16 Poiré Mlle Jeanne  
Poiré Georges, menuisier  
18 Tremblay Fernand, commis malles  
20 Gagnon Léopold, mécanicien  
22 Bourget Alfred, ouvrier en fer  
24 Martel Mme veuve Wm  
26 Bégin Noël, camionneur  
28 Martel Chs, gabarier  
Martel Clément, gabarier  
30 Guay Emile, ouvrier en cuivre  
34 Gonthier Jean, menuisier  
38 Guay Mme Charles, laitière  
40 Bélanger Paul-E., emp. Traverse  
42 Dumas Joseph, menuisier

**LANGELIER**, au nord rue St-Joseph.—To North St. Joseph Street.

- 1a Ecole Langelier  
9 Roy Edouard, menuisier

- 6 Nadeau Arthur, menuisier  
8 Guay Marcel, menuisier  
12 Bilodeau Armand, charpentier  
14 Guay Alexandre, employé civil  
14a Lamontagne Adjutor, menuisier

**LÉVIS**, de 5 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent. — From 5 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 3 Thibault Arthur, peintre  
Thibault Léopold, chaudronnier  
Thibault Mlle Bernadette  
Thibault Mlle Marie-Ange  
Thibault Mlle Régina  
5 Dion Yvan, voyageur  
7 Ouzilleau Alexandre, jr, mécanicien

- 2 Mireault Alcide, contremaître  
8 Gariépy Arthur, rentier

**MALVINA**, de St-Joseph à Wolfe. — From St. Joseph Street to Wolfe Street.

- 1 Barras Lucien, chauffeur  
5 Haince Réginald, emp. civil  
7 Boulanger Albert, serre-freins  
9 Larocque Léopold, militaire  
11 Bernier Lucien, emp. civil  
11a Sirois Marcel, mécanicien

**MARSAN**, de 274 rue St-Joseph au sud. — From 274 St. Joseph Street to South.

- 7 Samson J.-E., agt d'assurances  
6 Pelletier Mlle Léda  
Harvey René, journalier  
Gosselin Robert, journalier  
Côté Mlle Elmina  
Guay Mme Albert  
6a Doré François, tailleur cuir

**MÉNARD**, de 1 rue Giraud allant au sud. — From 1 Giraud Street to South.

- 1 Saillant P.-H., électricien  
3 Berger Raymond, surintendant  
9 Bouchard Joseph, constable  
11 Paradis Guy, employé civil  
13 St-Onge J.-A.-W., commis  
15 Boulet Dominique, constable  
17 Isabelle Arthur, journalier  
19 Julien Emilien, ing. stat.  
21 —  
23 —  
25 McGrath Robert, mécanicien  
27 —  
29 —  
31 Daneau Albert, forgeron  
33 Boudreau Hervé, radio-technicien  
35 Labrecque Roland, ferblantier  
37 Leclerc Joseph, contremaître  
39 Poirier Urbain, menuisier  
41 Ruel Jos.-Eugène, emp. chemin fer  
43 Richard Georges, mécanicien

- 2 Rodrigue Louis, chaudronnier  
4 —

- 6 Clouston A., facteur  
8 Whittington Omer, contremaître  
10 Ratté Louis, rentier  
12 Fortin Raymond, soudeur  
14 Labranche Maurice, mécanicien  
16 Bargoney Thomas, mécanicien  
18 Fleury Joseph, voyageur  
20 Morin Paul-Henri, comptable  
22 Plante Florido, journalier  
24 Lagueux Albert, commis  
26 Lafonde Wilfrid, journalier  
28 Fournier Cyrille, électricien  
30 Lepage Maurice, constable  
32 Gareau Téléphore, gérant  
34 Casey Charles, mécanicien  
36 Carrier Arthur, charpentier  
40 Bisson Maurice, commis  
42 Leclerc Alfred, vétérinaire

**MERCIER**, de 213 St-Joseph au fleuve.— From 213 St. Joseph St. to the River.

- 5 Coutellier J.-M., charcutier  
7 Dubé Albert, professeur  
13 Mercier Alfred, Enr., pâtisserie  
27 Laflamme Lucien, ouvrier en fer  
27a Guay L.-P., journalier  
29 Brûlotte Léopold, boulanger  
31 Laflamme Maurice, forgeron  
33 Lemieux Paul, électricien  
39 Jobin Henri, chauffeur

- 4 Chalet Club Tennis Lauzon  
8 Fortin Mme veuve Edouard  
10 Coulombe Wilfrid, agent  
12 Bourget Paul-Emile, menuisier  
14 Bourget Mme P.-E., restaurant  
22 Noël Gonzague, nettoyeur-presseur  
Noël Valet Service  
26 Gosselin Léopold, mécanicien

**OUELLET**, au nord rue Caron.—To North Caron Street.

- 17 Garant J.-O., livreur  
19 Levesque J.-Léon, charpentier

- 4 Ouellet Virgile, rentier  
4a Pelletier Albert, journalier  
4b Royer Achille, journalier  
4c Ouellet Albert, jr, charpentier  
12 Ruel Louis, rentier  
16 Guay Philippe, mécanicien  
18 Gaumond Oliva, ouvrier en fer

**PELLETIER**, de 18 rue Wolfe au sud. — From 18 Wolfe Street to South.

- 5 Paradis Mme veuve Eugène  
Paradis Mlle Antoinette  
Paradis Paul, employé civil  
Paradis Cyrille, voyageur  
7 Lemieux Henri, ing. de marine  
9 Martel Roland, emp. C.N.R.

- 2 Duchesneau Ephrem, brûleur  
4 Cloutier Edmond, menuisier  
4a Boucher J.-B., brûleur  
6 Poiré Mme veuve Arthur  
6a Poiré Benoit, voyageur  
8 Chabot Nap.-J., emp. civil

**PHILIPPE BEAUBIEN**, de rue St-Joseph à rue Dorval.—From St. Joseph Street to Dorval Street.

- 6 Paquet Antoine, journalier

**PHILIPPE BOUCHER**, de 26 rue St-Laurent à rue Couillard.—From 26 St. Laurent Street to Couillard Street.

- 13 Bégin Marcel, commis  
15 Langlois Maurice, menuisier  
17 Guay Odilon, bolter  
17a Guay Mme Odilon, épicerie-restaurant  
19 Asselin Richard, commis  
21 Ruel Gérard, journalier  
23 Caron Sylvio, mouleur  
33 Henri-Philippe, Enr., garage  
35 Douville Herménégilde, menuisier

43 Leclerc Rosario, contremaitre  
 53 Langlois Honoré, commis  
 57 Laperrière Roland, typographe  
 61 Guénet André, agent d'assurances  
 63 Thibault Léon, menuisier  
 65 Chartré Mme veuve Joseph  
 65a Prévost Gérard, menuisier  
 67 Chartré Raoul, commis boucher  
 69 Roy Zéphirin, employé Traverse  
 69a Lambert René, commis  
 75 Bilodeau Albert, journalier  
 Bilodeau Gérard, menuisier  
 77 Morency Emmanuel, plombier  
 Morency Robert, vidangeur  
 79 Lagueux Geo.-Henri, menuisier  
 81 Dumont Marcel, ouvrier en fer  
 Gagné Albert, livreur  
 87 Fradette Florent, voyageur  
 95 Fons Mme veuve Tony

14 Soulières Henri, journalier  
 16 Blondin Napoléon, plombier  
 18 Boucher Eddy, commis  
 20 Michaud René, charpentier  
 20a Maloney Clifford, mécanicien  
 30 Beaulieu Raoul, épicier-rest.  
 34 Pelchat Mme veuve Maurice  
 42 Rioux L.-P., emp. civil  
 44 Gosselin Maurice, brûleur  
 46 Vachon Honorius, charpentier  
 46a Veilleux Mme veuve Gracia  
 50 Asselin Alfred, journalier  
 Gosselin Robert, militaire  
 52 Rousseau Paul, commis  
 54 Morin J.-E.-F., Ltée, marchand de bois (bureau)  
 72 Ecole Arts et Métiers, Denary Hallé, directeur  
 74 Martel Maurice, employé Traverse  
 74a Lambert Charles, marchand  
 76 Pelletier Ernest, peintre  
 78 Labrie Georges, électricien  
 82 Châteauneuf Emile, peintre  
 88 Thivierge Maurice, comptable  
 90 Cameron Albany, inspecteur

**RUELLE GUAY**, de 481 St-Joseph au sud.  
 —From 481 St. Joseph Street to South.

3 Carrier Joseph, menuisier  
 2 Bourget Eugène, accoteur

**SAMSON**, de 65 rue de la Citerne au sud.—  
 From 65 de la Citerne St. to South.

9 Mercier Gustave, pilote  
 11 Boulanger Emilien, plombier  
 17 Langlois Charles, mécanicien  
 17a Boulanger Léonard, menuisier  
 19 Bernier Romuald, menuisier  
 Nadeau Georges, emp. L. T. C.  
 21 Bernier Thomas, employé civil  
 Carrier P.-E., agent

8 Dumont Mme veuve Emile  
 10 Cantin Gérard, mécanicien  
 18 Sylvain Paul, cordonnier (rés.)  
 20 Labonté Odilon, menuisier  
 22 Boulanger Armand, menuisier

**ST-ALEXIS**, de 444 rue St-Joseph au sud.—  
 From 444 St. Joseph Street to South.

9 Guay Adjutor, peintre  
 Bernier Albert, ouvrier en fer

4 —  
 6 Dorval Jacques, boucher  
 8 Poiré J.-C., marchand

**ST-ALFRED**, à l'ouest rue Caron—To West  
 Caron Street.

2 Roy Mme veuve Alfred  
 4 Dumont Rosaire, peintre  
 6 Bérubé Emmanuel, ouvrier en fer

**ST-AMABLE**, de 165 rue St-Joseph au  
 fleuve St-Laurent.—From 165 St. Jo-  
 seph St. to River St. Lawrence.

5 Fradette Omer, cuisinier  
 7 Corriveau Joseph, ouvrier en fer

11 Drapeau Lévis, de Garneau & Drapeau,  
 imprimeurs

25 Bilodeau Edmond, rigger

2 Ahern Willie, rentier  
 4 Bissonnette Anselme, chauffeur

**ST-ANDRÉ**, de 285 rue St-Joseph au fleuve  
 St-Laurent.—From 285 St. Joseph St.  
 to River St. Lawrence.

3 Méthot Armand, peintre  
 9 Samson Jos., journalier

**STE-ANNE**, de la rue St-Amable allant à  
 l'ouest.—From St. Amable Street to  
 West.

9 Bourget Maurice, menuisier  
 13 Picard Aimé, menuisier  
 27 Isabelle Paul, journalier

4 Bergeron Eudore, millwright  
 6 Poliquin J.-B., menuisier  
 8 Ouellet Lionel, plombier  
 16 Boutin Alphonse, journalier  
 18 Dumont Maurice, boulanger  
 22 Duchesneau Claude, camionneur  
 28 Caron Adrien, assembleur

**ST-ANTOINE**, de 26 rue St-Joseph au sud.  
 —From 26 St. Joseph Street to South.

3 Samson Mme veuve I.  
 Samson Gérard, voyageur  
 5 Fortin J.-B., électricien  
 Roy Eudore, commis  
 13 Salle paroissiale de St-Antoine de Bien-  
 ville  
 Gosselin Ernest, livreur  
 —Eglise de Bienville  
 21 Chatigny Edgar, boucher  
 23 Mercier Rodolphe, pilote  
 25 Rousseau Alphonse, chauffeur

2 Rousseau J.-G., professeur  
 6 Bouchard Paul, constable  
 8 Latulippe Gérard, électricien  
 10 Hébert Emile, Révd, curé  
 Lessard Armand, abbé, vicaire  
 Gingras Arthur, abbé, vicaire  
 Gauthier Mlle Rosa, aide domestique  
 Prémont Mlle Agnès, servante  
 14 Bourget Lionel, employé C.N.R.  
 16 Brunelle Paul, gabarier  
 18 Morin Wilfrid, barbier  
 20 Létourneau Paul-Em., serre-freins  
 Létourneau Mme P.-E., magasin cou-  
 pons  
 20a Petit Israël, menuisier  
 22 Tanguay Lauréat, rentier  
 Tanguay C.-H., inspecteur bateaux  
 30 Thibault Laurent, menuisier

**STE-CATHERINE**, de 227 rue St-Joseph  
 au fleuve St-Laurent.—From 227 St.  
 Joseph St. to River St. Lawrence.

1 Laperrière Mme veuve Joseph  
 Laperrière Gilles, électricien  
 5 Fox Charles, ingénieur  
 7 Bolduc Mme veuve Gédéon  
 7a Bolduc François, bolter  
 9 Vézina Eutrope, charpentier  
 11 Bourget Lévis, ouv. en fer  
 13 Turgeon Aimé, rentier  
 Turgeon J.-Albert, emp. civil  
 15 Boutin Réal, voyageur  
 15a Turgeon Jules, pâtissier  
 19 Lemieux Philéas, modeleur  
 21 Duchesneau Hector, rentier  
 23 Garcia Antonio, professeur  
 25 Turcotte Roland, voyageur  
 27 Giasson Conrad, professeur  
 Lamonde Roger, électricien

2 Samson Jean-Louis, comptable  
 2a Lizotte Mlle Laurette, couturière  
 6 Lacroix Alfred, agent  
 10 Dumont Joseph, contremaitre  
 12 Laflamme Joseph, rentier

14 Laflamme Eugène, comptable  
 16 Samson Mme veuve P.-E.  
 Lemieux Jacques, gabarier  
 18 Beaudoin Armand, menuisier  
 18a Vézina Fernand, contremaitre  
 18b Aubut Jean-Paul, soudeur  
 20 Turgeon J.-A., emp. s. civil  
 20a Bourget J.-C., facteur  
 22 Levesque Maurice, typographe  
 22b Turcotte Jérôme, chauffeur  
 24 Fournier Gérard, emp. Bell Telephone  
 26 Lemieux Léonard, commis  
 30 Turcotte Jos., peintre  
 34 Dumont Roger, commis

**ST-CHARLES**, de 228 rue St-Joseph à l'est.  
 —From 228 St. Joseph St. to East.

1 Couture Achille, contremaitre  
 3 Sirois Camille, menuisier  
 5 Fillion Mme veuve Noé  
 5a Boucher Marcel, plombier  
 9 Pelchat Mme veuve Adélar

4 Baril Mme veuve Auguste  
 Baril Jacques, plombier  
 4a Beaulieu Emile, menuisier  
 6 Therrien Adjutor, forgeron  
 8 Talbot Amédée, menuisier

**ST-CYRILLE**, de 291 rue St-Joseph au  
 fleuve St-Laurent.—From 291 St. Jo-  
 seph St. to River St. Lawrence.

1 Bolduc Roland, plombier  
 1a Turgeon Jean-Paul, typographe  
 3 Guay Johnny, rentier  
 3a Blouin J.-A., professeur  
 5 Bourget Philippe, commis  
 7 Guay Antoine, chauffeur  
 9 Samson Arthur, rentier  
 Samson Henri, gardien  
 Samson Louis, ouv. en fer

11 Chartré Pierre, taxis  
 13 Turgeon Joseph, ouvrier en fer  
 13a Samson Lévis, cuisinier  
 15 Bourget Amédée, ouvrier en fer  
 17 Beaudoin Maurice, électricien  
 17a Dorval J.-M., voyageur  
 19 Dion Robert, serre-freins  
 19a Méthot Mme veuve Benjamin  
 21 Turgeon Mme veuve Jos.  
 23 Samson Donat, employé civil  
 23a Samson René, brûleur  
 25 Noël Gilles, plombier  
 25a Guay Dominique, voyageur  
 27 Bégin Roméo, commis boucher  
 29 Lamontagne Maurice, assembleur  
 31 Samson René, gabarier  
 33 Samson Mme veuve Joseph  
 35 Samson Ls-Albert, ingénieur

8 Guay Louis, agent  
 Bégin Armand, facteur  
 Buanderie Collège St-Joseph  
 12 Ecole de Lauzon No 1  
 Noël Mlle Cécile, institutrice  
 Lachance Mlle Marie-Paule, institutrice  
 14 Guay Joseph, ing. stationnaire  
 16 Bélanger Mme veuve Jos.  
 Bélanger Mlle Léontine  
 18 Dumas Henri, laitier  
 20 Lemay Alfred, mécanicien  
 22 Forgues Alfred, rentier  
 24 Beaudoin Hervé, ouvrier en fer  
 26 Bégin Maurice, ing. stat.  
 28 Bourassa Antonio, brûleur  
 30 Barras Roland, pilote  
 32 Breton Alfred, mécanicien  
 34 Talbot Omer, tourneur

**ST-DAVID**, de la rue St-Amable à l'ouest.—  
 From St. Amable Street to West.

7 Labrie Adélar, emp. L.T.C.  
 Labrie Roland, peintre  
 9 Nolin Mme veuve Narcisse  
 13 Cyr Georges, professeur

4 Aubert Napoléon, journalier

**ST-DOMINIQUE**, du fleuve St-Laurent à la rue Wolfe.—From River St. Lawrence to Wolfe Street.

- 29 Larochelle Antonio, ouvrier en fer
- Ouzilleau Léopold, mécanicien
- Ouzilleau Mme Léopold, restaurant
- 41 Larose Chs, navigateur
- 43 Samson Mlle Marie-Paule
- Samson Robert, serre-freins
- 65 Grenier Emile, sacristain
- 67 Bolduc Emile, rentier
- 67a Bouchard F.-X., mécanicien
- 71 Boulanger Emile, livreur colis malles
- 75 Grant Willie, ouvrier en fer

2 —

- 2b Robinson Joseph, peintre
- 4 Robinson Joseph, entr. plombier
- 4b Robinson Emile, plombier
- 6 Boucher J.-B., brûleur
- 8 Bonafé Ernest, mécanicien
- 10 Beaulieu Eloi, rentier
- 12 Beaulieu Charles, journalier
- 12a Robinson Alfred, journalier
- 12b Lamontagne Roméo, navigateur
- 12c Létourneau Raymond, plombier
- 12d Lebel Patrick, journalier
- 14 Beaulieu Antoine, ouvrier en fer
- 16 Remillard Joseph, journalier
- 18 Gosselin Gérard, charpentier
- 20 Bourget Henri, chauffeur
- 22 Royer Lucien, peintre
- 24 Dumont Louis, débardeur
- 26 Desbiens Thomas, menuisier
- 28 Lapointe Camille, menuisier
- 30 Gagnon André, rentier
- 32 Guénard Ls-Albert, dessinateur
- 34 Lefebvre Victor, employé Traverse
- 34a Cardin Arthur, soudeur
- 36 Allard Louis, rentier
- 38 Langlais Jules, voyageur
- 40-42 Bernier Ulric, ferblantier
- 44 Falardeau Mlle Gertrude
- Falardeau Louis, commis
- 46 Martel Cyrille, capitaine
- 48 Grondin Mme veuve Joseph
- Grondin Mlle Jeannette, commis
- Grondin Mlle Alexandrine, commis
- 50 Langlois Léger, chaudronnier
- 52 Drapeau Jos.-Edouard, rentier
- Drapeau Conrad, emp. C.N.R.
- 54 Hamelin Jos., contremaître
- 56 Gosselin Albert, chauffeur
- 58 Cantin Donat, voyageur
- 64 Turgeon Jean-Marie, industriel
- 66 Lemieux Edouard, opérateur
- 68 Carrier Mme veuve Arthur
- 74 Bernier Georges, mécanicien

**ST-ÉDOUARD**, de 5 rue St-Pierre au sud.—From 5 St-Pierre Street to South.

- 7 Bégin Arthur, navigateur
- 9 Lemieux Albert, menuisier
- 15 Michaud Ernest, plombier

- 6 Bourget Mme veuve Théodore
- Sirois Romuald, peintre

**ST-ÉTIENNE**, de 416 rue St-Joseph au sud.—From 416 St. Joseph St. to South.

- 7 Gosselin Gérard, épïc.-restaurant
- 9 Paquet Onésime, rentier
- 13 Boucher Robert, ouvrier en fer
- 15 Couture Lucien, constable
- 17 Bérubé Alphonse, riveur
- 19 Emond Auguste, journalier
- 23 Gosselin Honorat, journalier
- 23a Gosselin Gaston, journalier
- 25 Fleury Pierre, rentier
- Raymond Joseph, rentier
- Guay C.-H., calfat
- Côté Léon, journalier
- 27 Fleury Maurice, pâtissier
- 29 Fleury Gérard, ouv. en fer
- 31 Goupil Arthur, ingénieur
- 33 Dumont Emilien, soudeur

**ST-FRANÇOIS**, de 49 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent.—From 49 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 7 Bilodeau Eugène, commis
- 9 Lévesque René, infirmier
- 9a Bussièrès J.-H., commis
- 13 Langlois Gaspard, gardien
- Langlois Mlle M.-Jeanne
- 13a Fortin Hervé, emp. Traverse Lévis
- 15 Bhéret Wilbrod, avocat, (rés. d'été)

- 2 Larivée Héliodore, ing.
- 4 Bouchard Roland, plombier
- 6 Paquet Napoléon, rentier
- Paquet Charles, soudeur
- 8 Thibault Willie, rentier
- 14 Sirois Alphonse, chauffeur
- Nolet Roger, plombier
- Lemieux Albert, mécanicien

**ST-GÉRARD**, à l'ouest de la rue Caron.—To West of Caron Street.

- 1 René Gérard, peintre
- 3 Legrand Walter, valisier
- 5 Ouellet Odeur, rigger

- 4 Miville J.-B., chauffeur

4a —

- 6 Blais Léopold, journalier

**ST-GILBERT**, de 25 rue Fagot à l'est.—From 25 Fagot Street to East.

- 9 Marotte Clermont, commis
- 11 Royer Mlle Cécile, commis
- 13 Laflamme J.-M., radio-électricien
- 15 Corriveau L.-P., mécanicien
- 17 Duchesneau Paul, emp. civil
- 23 Lecours Mme veuve Dom.
- Rouard J., comptable
- 29 Emond Joseph, menuisier
- Emond P.-H., menuisier
- 31 Les Industries Cinq-O., Ltée, Poiré Benoit, président
- 31a Cadorette Jean-Paul, journalier
- 33 Bouchard Chs, navigateur
- 43 de Billy J.-S., rentier
- 47 Roy Lorenzo, plombier
- 51 Thèberge Albert, menuisier
- 55 Pelletier Chs-Edouard, reamer
- 55a Lessard Emery, emp. C.N.R.
- 57 Michaud Roger, commis
- 59 Charron René, peintre
- 61 Lambert Geo., gabarier
- 63 Garant Thimolaüs, rentier
- Garant Mlle Marie-Anne
- 65 Dufour Arthur, chauffeur
- 67 Picard Jean-Paul, magasinier
- 69 Thèberge Léo, employé civil
- 71 Labrecque Alph., ing. C.N.R.
- Labrecque Guy, commis
- 73 Bornais Gérard, avocat du Procureur Général
- 81 Duchesneau Frs-Emile, sacristain
- 83 Lemieux Gérard, plombier
- 85 Poiré Maurice, voyageur de commerce

- 18 Maloney Mlle Géraldine
- 18a Guay Gérard, militaire
- 44 St-Jean Alphonse, journalier
- 84 Noljn Alphonse, chaudronnier

**ST-HENRI**, de rue Caron vers le sud.—From Caron Street to the South.

- 5 Nadeau Edgar, ouvrier en fer
- 7 Forgues Napoléon, chauffeur
- 13 Anctil Wilfrid, journalier
- 17 Roy Armand, épïcier-restaurateur
- 41 Jenkins Léo, journalier
- 43 Poiré Gérard, riveur
- 47 Bilodeau Philippe, rentier
- Robitaille Aimé, peintre

- 4 Bilodeau Laurent, gabarier
- Bilodeau Mme veuve Stanislas
- 6 Boutet Mathieu, journalier
- 8 Lacroix Joseph, mécanicien
- 10 Bellerive Antonio, comptable

- 12 Ouellet Evariste, ouv. en fer
- 14 Aubin Roger, millwright
- 16 Samson Henri, chauffeur
- 22 Bourget Hubert, charpentier
- 28 Bernard Ernest, assembleur
- 36 Morissette Emile, journalier
- 40 Dontigny Hector, machiniste
- 42 Bilodeau René, journalier
- 44 Ouellet Adrien, gabarier
- Fortier Raymond, confiseur
- 46 Jacques Dominique, journalier
- 48 Marier Emile, dresser

**ST-HIPPOLYTE**, de 77 rue Wolfe au sud.—From 77 Wolfe Street to South.

- 3 Lamontagne Dollard, menuisier
- 5 Ruel Mme veuve Napoléon
- Ruel Roland, chauffeur
- 15 Côté Alexandre, agent d'assurances
- 17 Letarte Raymond, peintre
- 17a Garant Napoléon, plombier
- 19 Lecours Lucien, plombier
- 25 Lacroix Maurice, pressier
- Lacasse Pierre, chauffeur
- 29 Garant Alfred, forgeron
- 33 Jeune Edmond, contremaître

- 4 Laverdière François, mécanicien
- 6 Breton Bertrand, journalier
- 8 Bolduc Ernest, assembleur
- 12 Simoneau François, charpentier
- 20 Bourget Joseph, menuisier

**ST-HONORÉ**, de 3 rue St-Laurent au nord.—From 3 St-Laurent St. to North.

- 1 Francœur Georges, commis
- 3 Massé Arthur, emp. C.N.R.
- 5 Lemieux Mme veuve Edgar
- Bissonnette Roland, emp. Traverse
- 7 Corriveau Mme veuve Philéas
- 9 Gonthier Charles, menuisier
- 11-13 Rioux Paul, commis de malles
- 15 Rancourt Oscar, ouvrier en fer
- 17 Huot Horace, gérant Caisse Populaire de Lauzon

- 6 Dorval Louis-Henri, soudeur

**ST-IGNACE**, de la rue St-Etienne à la rue Ste-Marie.—From St-Etienne Street to Ste-Marie Street.

- 3 Bellerive Omer, pêcheur
- 5 Beaulieu Albert, brûleur
- 7 Samson Paul-Em., ouvrier en fer
- 11 Bédard Joseph, tailleur
- 11a Beaudoin Lionel, soudeur
- 13 Guay Mlle Germaine
- 13a Gosselin Conrad, commis
- 15 Leblond Mlle Elvina
- 17 Bernard Edouard, brûleur
- 19 Boucher Adélar, chaudronnier
- 21 Rhéaume Nap., boulanger
- 23 Boucher Laurent, accoteur
- 25 Larrivée Maurice, navigateur
- 27 Boucher Gérard, ouvrier en fer

- 4 Guay Edouard, ouvrier en fer
- 6 Mercier Gérard, soudeur
- 8 Fleury Henri, marchand bois
- 10 O'Grady Anthony, journalier
- 12 Bérubé Arthur, brûleur
- 14 Leblond Alphonse, rentier
- 14a —

- 16 Bélanger Joseph, rentier
- 22 Plante Marcel, tourneur
- 22a Robitaille Marcel, plater
- 24 Thibault Desalles, chauffeur
- 26 Bellerive Gérard, garagiste
- 28 Bellerive Marcel, camionneur

**ST-JEAN**, de 356 rue St-Joseph à l'est.—From 356 St. Joseph St. to East.

- 3 Vézina Jos., forgeron
- 2 Porter Edgar, ingénieur forestier
- 4 Ouzilleau Henri, ing. marine
- 8 Couture Jos., commis
- 10 Boutin P.-P., expéditeur de trains

- 12 Lagueux Robert, storeman  
 14 Gagnon Mme veuve Alphonse  
 14½ Lamarre Roméo, journalier  
 14a Aubin Xavier, rentier  
 14b —  
 14c —  
 16 Thibault Rosaire, charpentier  
 18 Pouliot Ls-Aimé, journalier  
 18a Turgeon Antonio, restaurateur  
 18b Bernier Lionel, menuisier  
 Dallaire Paul, chauffeur  
 20 Couillard Mme veuve Hormidas  
 Couillard Fernand, menuisier  
 22 Ruel Pierre-Emile, gérant  
 24 Simard Irénée, restaurateur  
 24a Ringuet Lévis, plombier  
 26 Couturier Ludger, mécanicien  
 Ruel J.-B., journalier  
 26a Gaumont Ls-Léo, menuisier

**ST-JOSEPH**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la Ville de Lauzon.—From the limit West of the City of Lévis to the limit East of the Town of Lauzon.

- 1 Body Jean-Paul, photographe  
 3 Body J.-P., photographe (rés.)  
 5 Samson Hervé, électricien  
 7 Maurice J.-S., rentier  
 9 Salon Hélène, Mlle R.-H. Demers, prop.  
 11 Le Louvre, Enr., magasin cadeaux  
 11a Salle de pool Thibault  
 11b Bourget Léopold, barbier  
 13 Thivierge Gérard, agent  
 13a Thivierge Mme veuve Honoré  
 Thivierge J.-B.-H., surintendant  
 15 Marotte & Samson, huile à brûleurs  
 15b Marotte Lévi, boucher  
 15c Chez Mademoiselle, chapeaux pour dames  
 15d Marotte Mme veuve Téléphore  
 17 —  
 17a Blais Léopold, chauffeur  
 17b Pouliot Georges, camionneur  
 19 —  
 21 —  
 21a Samson Mlle Simonne, fleuriste  
 21b Turcotte Mlle Exilia  
 23 Roy J.-A., voy. de commerce  
 25 Lecours Enr., chaussures

*du Fleuve*

- 27 —  
 29 Lemieux Paul-A., dentiste  
 31 Down Albert, marin  
 33 Guimont Mme veuve J.-C.  
 Bureau de Poste de Bienville  
 35 Guignard Elisée, emp. Davie  
 37 Labrie Antonio, voyageur  
 39 Thibault Jos., rentier  
 41-43 Octeau L.-H., boucher-épiciers  
 45 Matte Nap., agent d'express

*St-François*

- 49 Bourget Louis, Enr., épiciers  
 49a Lamy Paul, voy. de commerce  
 49b Lebel Horace, fromager  
 51 Bouchard Mme veuve Alfred  
 53 Labonté Joseph, gardien  
 55 Labonté Mlle Hélène, restaurant  
 Caillou Mme veuve Hamon  
 57 Morency Roméo, chef ingénieur

*Barras*

- 59 Aubert Adrien, ouvrier en fer  
 61 Bourassa Alfred, inspecteur  
 63 Samson Edouard, rentier  
 63a Samson Laval, pressier

*St-Dominique*

- 65 Brûlotte Bernard, salon de barbier  
 Bolduc Mme veuve Adj.  
 67 Bernier Edouard, commis  
 69 Marotte Gédéon, ing. de marine  
 71 Boulanger Edgar, commis  
 73 Roy Henri, journalier  
 75 Lacroix P.-E., comptable  
 75a Robin Maurice, emp. Davie  
 77 Samson Léo, technicien-dentiste

- 79 Langlois Louis, Enr., épiciers  
 81 Langlois J.-P., épiciers-quincailliers  
 83 Langlois Mme veuve Louis, rés.  
 85 Langlois J.-P. (rés.)  
 Langlois Louis, Enr., coupons et lingerie

*La Caisse Populaire de Bienville*

- 87 Plante Odina, gérant B. C. Nat., rés.  
 89 Banque Can. Nationale, Odina Plante, gérant  
 91 Bégin Rémi, cond. C.N.R.  
 91a Guay Daniel, livreur  
 93 Cantin Mlle Simonne, coiffeuse  
 Cantin Maurice, boulanger

*Fagot*

- 95 Poiré Philippe, charpentier  
 97 Fortin Eugène, capitaine  
 99 Tavara Philippe, mécanicien  
 101 Forgues Mme veuve Alphonse  
 Savard Francis, entrepreneur peintre  
 103 Barras Mme Georges, coupons  
 105 Boissinot J.-E., électricien  
 107 Guay Gérard, brûleur

*Avenue Botrel*

- 109 Baribeau Mme veuve Alfred  
 Duval Omer, assurances  
 113 Lamontagne Honoré, rentier  
 Mercier Gérard, pilote  
 115 Couture Wilfrid, mécanicien

*St-Louis*

- 117 Pelletier Mme veuve P.-E.  
 Pelletier Georges, menuisier  
 119-121 Guay Mlle Anna, commis  
 123 Guay Léon, ingénieur  
 123a Guay Marcel, voyageur

*Fafard*

- 125 Guérin Eug., entr. peintre  
 127 Tanguay Mme veuve Gérard  
 129 Bilodeau Willie, rentier  
 131 Marquis Joseph, rentier  
 133 Corriveau Lucien (rés.)  
 133a Cloutier Roger, commis  
 135 Chatigny Edgar, boucher  
 135a Carbonneau Hormidas, épiciers  
 137 Vézina Albert, capitaine  
 139 Couture Mme veuve G.-H.  
 141 Couture Fernand, voyageur  
 143 Drapeau Charles, typographe  
 145 Garant Gérard, chauffeur  
 145½ Guay Mme veuve Georges  
 147 Samson Julien, comptable  
 147a Bourassa Marcel, commis  
 149 Guay Roland, plombier  
 151 Guay Mme veuve Didace  
 Guay Maurice, mécanicien  
 157 Ouellet Albert, mécanicien  
 159 Hallé Joseph, menuisier  
 159a Lecours Clément, emp. Postes  
 161 Théberge Alfred, rentier  
 Théberge Paul, agent débentures  
 163 Hamelin Laurent, mécanicien  
 165 Pouliot Arthur, emp. s. civil

*St-Amable*

- 167-169 Station Lauzon, Létourneau & Frère, Enr.

*Jodoin*

- 177 Brunelle Mlle Thérèse  
 179 Thériault Mlle Jeannette  
 179½ Bourget Mme veuve Maurice  
 181 Dorval Joseph, ent. menuisier  
 183 Dorval Emile, conducteur C. N. Rys.  
 185 Boutin Théofred, restaurant  
 185½ Blais Léopold, chauffeur  
 187 Boutin Théofred, assurances  
 189 Dumas Armand, constable  
 191 Carrier Benoit, journalier  
 191a Abbott Jean-Paul, emp. Traverse  
 193 Dumas Patrick, chef de police  
 Langlois Robert, pâtissier  
 199 Poiré Mlle Claire, coiffeuse  
 201 Carrier Germain, jobber  
 Bargoné J.-P., employé Davie  
 203 Gilbert Maurice, entrepreneur pompes funèbres (salon funéraire)

- 203 Breton Gustave, machiniste  
 Busque Georges, commis  
 205 Keddy Cyril J., comptable  
 207 Boutin Yves, commis  
 209 Belzil Philippe, station service  
 213-215 Mercier Alfred, Enr., boulangerie

*Mercier*

- 217 Bilodeau Maurice, menuisier  
 217a Bourassa Marcel, navigateur  
 219 Garant Chs-Ant., modèleur

*Vien*

- 221a Ruel Paul-E., courtier en débentures  
 221b Dion Eudore, emp. des Postes  
 223 Samson Mme veuve Aurèle, quincaillerie, (rés.)  
 225 Dion Mme veuve Henri  
 227 Samson Mme veuve Aurèle, quincaillerie  
 227a Samson Robert, gérant

*Ste-Catherine*

- 229-231 Anctil Marcel, commis  
 Couillard Mlle Thérèse  
 233 Paré J.-E., marchand (rés.)  
 235 Briand Alfred, vendeur  
 235a Forgues Jean, agent d'assurances  
 237 Paré J.-E., nouveautés

*Charland*

- 239 O'Hearn Mme veuve Lauréat  
 241 Lambert Mme veuve Valère  
 243 Lambert Edmond, épiciers-boucher  
 243a Poitras P.-A., marchand  
 245 Samson Paul, rentier  
 Poirier Mlle H., commis  
 Dion Eugène, emp. civil

*Couillard*

- 247-249 Allaire Alphonse, épiciers  
 251-253 Coutellier Eugène, salle de pool  
 Coutellier Mme veuve Henri  
 La Charcuterie de Lévis, Jacques Coutellier, prop.

- 255 Bélanger Joseph, menuisier

257 —

- 259 Paquet Mlles Adéline, Honorine et Marguerite

*Joliette*

- 261 Pérusse Charles, épiciers-boucher  
 265 Dumont Mme veuve Pierre  
 267 Mercier Gérard, commis  
 269 Deschesnes Sylvio, salon de barbier  
 271 Samson Mme veuve J.-E.-A.  
 273 Bourget Henri, commis  
 275 Russell Mme veuve Jack  
 277 Veilleux Mlle Alice, modiste  
 279 Turgeon Etienne, épiciers  
 279a Carrier Désiré, journalier

*Lagueux*

- 281 Lagueux Marcel, notaire  
 283 Lagueux Mme veuve Joseph  
 285-287 Bourget Mme veuve Aimé, épiciers  
 289-291 Samson Alex., épiciers et boucher  
 293 Samson Emilien, chauffeur  
 295 Arsenault J.-F., radio-télégraphiste

*St-Cyrille*

- 297 Ecole Supérieure St-Joseph, Lauzon  
 Quinlan Georges, frère directeur  
 Couture Mlle Marie-Anne, institutrice  
 Fradette Mlle Colette, institutrice  
 Buteau Mlle Adrienne, institutrice  
 Labbé Mlle Lucille, institutrice  
 Labrecque Mlle Monique, institutrice  
 Guay Mlle Hélène, institutrice  
 Buteau Mlle Noëlla, institutrice  
 Labbé Mlle Rita, institutrice  
 — Eglise de Lauzon, Boucher Joseph-V., abbé, curé

- 301 Simoneau Jacques, commis  
 303 Paquet Paul-E., facteur  
 307 Hamann L.-P., chanteur  
 309 Hamann Fortunat, mécanicien  
 311 Thibaudeau Maurice, ferblantier  
 313 —  
 315 Paquet Jos., brûleur  
 317 Dubreuil Honoré, menuisier

- 319 Vézina J.-Bte, rentier  
Morissette Lucien, marchand glace
- 319a Larrivée Paul-Emile, ouv. en fer
- 321 Samson Gérard, pharmacien
- 323 Samson Gérard (rés.)
- 325 Després Amédée, mécanicien
- 325a Paré Adalbert, charpentier
- 325b Biron Emile, électricien
- 325c Bourque Lorenzo, soudeur
- 325d Morin Daniel, agent assurances
- 325e Hébert Paul-Emile, soudeur
- 327 Paquet Benoît, vendeur  
Bussièr Roger, mécanicien  
Tanguay Roland, contremaitre  
Carrier J.-W.-A., emp. Bell Tel.  
Caron Philibert, commis
- 329 Couture P.-E., épicièr  
*St-Narcisse*
- 331 Pednault Léo, quincaillier
- 333 Dorval Gérard, commis
- 335 Lavoie Joseph, peintre
- 339 Guay Dr L.-Ph., médecin
- 341 Davignon E.-E., commis
- 343 Murphy Miss Kate, annuitant  
*Geo. Davie*
- 347 Robitaille J.-C.-J., épicièr
- 349 Bourassa Mme veuve J.-A.  
Bernier Yves, avocat  
*Bourassa*
- 357 Létourneau Edgar, tabagie et rest.  
Pellerin Mme J.-A., nouveautés
- 359 Létourneau Edgar (rés.)
- 361 Dubreuil Joseph, gardien
- 363 Dubreuil Paul, emp. civique
- 365 Deschênes Sylvio, barbier  
Chez Suzanne, lingerie
- 367 Dumas Jules, assurances
- 369 Simard Arthur, comptable
- 371 Perreault Adalbert, menuisier
- 371a Martin Henri, journalier
- 373 Pednault Léo, marchand (rés.)
- 375 Dorval J.-A., rentier
- 377 Pelchat Wilfrid, barbier
- 377a Fournier Florent, mécanicien
- 379 Leclerc Roger, auditeur
- 381 Julien Mlle Françoise, restaurant
- 383 Verret Léon, ent. plombier
- 385 Drapeau Honoré, plombier
- 387 Blais Stanislas, navigateur  
*St-Thomas*
- 389 Emond Mme veuve Rodrigue, rentière
- 389a Faucher Sylvio, menuisier
- 391 Beaudoin Joseph, rentier
- 393 Langlois Léo, emp. L.T.C.  
*Côte Patton*
- 395 Comtois François, dessinateur
- 395a Bernier Mlle Marie-Louise  
Bernier Mlle Augusta
- 397 Simard Jacques, contremaitre
- 399 Lejeune Maurice, chauffeur
- 401 McCarthy Albert, voyageur commerce
- 405 Caron Napoléon, gardien
- 405a Lamarre Laurent, journalier
- 409-411 Ruel Edouard, Ltée, entrepôt de marchandises
- 409a Vakeman Isidore, journalier
- 413 Maheux Léonidas, mécanicien
- 415 Julien Armand, ouvrier en fer
- 417 Brousseau Georges, emp. s. civil
- 419 Dumas Daniel, épicièr
- 427-429 Murphy Patrick, entrepreneur
- 433 Dumas Alex., ent. plombier
- 435 Convey Mrs. widow John
- 449 Samson Mme Ignace, épicerie
- 451 Samson Ignace, boulanger  
Dorval Jacques, boucher
- 473 Gosselin Mme veuve Omer  
Ruel Louis-Robert, comptable
- 475 Garage Omer Gosselin, Enr., Tél. 5-709
- 481 Boucher Thomas, journalier
- 481a Vachon Hervé, journalier
- 481b Filion Jules, bolter
- 483 Lessard Mme veuve Cléophas  
Lessard Jean, comptable

- 485 Gagnon Edouard, gardien
- 487 Thivierge Edmond, menuisier
- 489 Bernier Wilfrid, menuisier
- 491 Legrand Joseph, ingénieur
- 491a Legrand Gérard, électricien  
Lacombe Arthur, menuisier
- 493 Gingras J.-B., journalier
- 493a Gagné Philippe, électricien
- 495 Drapeau David, rentier
- 497 Gagné Fernand, ingénieur
- 499 Berrigan Gérard, soudeur
- 501 Larrivée Marcel, calfat
- 503 Larrivée Chs-Edouard, calfat
- 507 Dubé Joseph, ingénieur
- 509 Malouin Horace, rigger
- 511 Gingras Jacques, peintre-déboiseur
- 511a Bissonnette Adjudor, barbier
- 513 Rochon Lauréat, restaurant
- 515 Sénéchal Gérard, ajusteur
- 515a Guay Nap., journalier
- 517 Caron F.-Albert, livreur
- 519 Ruel Rigobert, journalier
- 521 Leboeuf Roméo, ingénieur
- 523 Létourneau Maurice, commis  
Poiré Roger, mécanicien
- 543 Révds Pères de Montfort, Wilfrid Poirier, supérieur
- 559 Isabelle Joseph, marchand chaussures
- 561 Roy Joseph, rentier
- 561a Girard Joseph, voyageur
- 563 Poirier Albert, rentier
- 563a Boutin Jean-Paul, soudeur
- 565 Presbytère Ste-Bernadette, Rév. C.-E. Langelier, curé
- 567 Cantin John, voyageur
- 567a Lamontagne Bertrand, menuisier
- 571 Eglise Ste-Bernadette
- 575 Bouchard Antonio, employé civil
- 577 Bouchard Télésp., plombier
- 577a Bouchard P.-Paul, emp. Postes
- 579 Bernier Fortunat, gardien
- 583 Bernier Johnny, gabarier  
*Gilmour*
- 585-587 Guay Emile, craneman
- 589 Guay Mme veuve Henri
- 591 Fournier Mme veuve Ls-Ph.
- 593 Lagacé Ernest, gabarier
- 595 Beaudoin Jean-Léo, marchand
- 597 Beaudoin Mme Philippe  
Beaudoin Roger, brûleur
- 597a Beaudoin Jean-Léo, employé Postes
- 599 Bilodeau Jules, épicièr-boucher (rés.)
- 599a Lavoie Camille, vétérân  
Bilodeau Mlle Cécile  
Bilodeau Mlle Judith  
Després Georges, mécanicien
- 601a Picard Roma, machiniste
- 601b Boissinot Marcel, gérant
- 601c Bilodeau J.-M., boucher
- 603 Félice François, commis
- 605 Félice Pierre, journalier
- 607 Brûlotte Thomas, rentier
- 613 —
- 623 Matte Armand, cultivateur
- 625 Patry Mme veuve Joseph  
Patry Maurice, plater
- 629 Samson Roland, mécanicien
- 631 Guay Mme veuve Philéas
- 635 St-Pierre Harry, marchand général
- 637 Couturier Joseph, rentier  
Aluminium Trans-Canada, Enr., Couturier Robert, prop.
- 639 Bolduc Philippe, journalier
- 641 Bargoney Ambroise, journalier
- 641a Bargoney Gérard, soudeur
- 645 Goupil Pierre, journalier
- 647 Longchamps Irénée, livreur
- 649 Nadeau Joseph, soudeur
- 651 Robitaille Mme veuve Cyrille  
Robitaille Pierre, soudeur
- 655 Guay Clément, garagiste
- 659 Poliquin Antonio, électricien
- 661 Langlais Stan., menuisier
- 663 Brûlotte Bernard, barbier
- 663a Brûlotte Mme veuve Hild.
- 665 Turgeon Napoléon, voyageur

*Rue St-Joseph—Est*

- Roberge Antoine, calfat
- Royer Antoine, peintre
- Guay Mme veuve Joseph
- Brulotte Azarie, cultivateur
- Brulotte Maurice, camionneur
- Guay Albert, menuisier
- Charest Emmanuel, cultivateur
- Charest Lévis, électricien
- Vézina Désiré, cultivateur
- Maison d'Ecole, Talbot Mlle Yolande  
St-Joseph de Lévis
- Vézina Edouard, cultivateur
- Guay Adélar, mécanicien
- Guay Odilon, garagiste (rés.)
- Guay Roland, soudeur
- Guay Hubert, cultivateur
- Carrier Alphonse, cultivateur
- Station Service Thibault
- Carrier Joseph, commis
- Martineau Gaudiose, forgeron
- Samson Mme veuve Jos., rentière
- Samson Joseph, cultivateur
- Guay Willie, cultivateur
- Boulet P.-E., menuisier
- Guay Lauréat, cultivateur
- Guay Georges, cultivateur
- Brûlotte Honoré, cultivateur
- Guay Joseph, employé Davie
- Lemelin J.-B., ouv. en fer
- Langlois Honoré, journalier
- Turgeon Joseph, cultivateur
- Leclerc Alfred, journalier
- Poiré Alphonse, cultivateur
- Poiré Thomas, cultivateur
- Bonneau Mlle Liliane
- Bonneau Mlle Cécile
- Boutin Médard, journalier
- Martel Mme veuve Alphonse
- Guay Joseph-Edgar, cultivateur
- Guay Mme veuve Phidyme
- Côté Oscar, rentier
- Maison Ecole No 2, partie est, Talbot  
Mlle J., inst.
- Bégin Adjudor, cultivateur
- Bégin Ls-Emile, cultivateur
- Nolin Eugène, cultivateur
- Roberge J.-A., employé civil
- Roy J.-Ovila, restaurateur
- Pelletier Ernest, restaurateur-épicièr
- Mercier Adrien, fermier
- Simoneau François, fermier
- Martineau Eugène, fermier
- Dumont Yvan, fermier
- Leblond Gérard, forgeron
- Leblond Mme veuve Léonard
- Lafond Hector, cordonnier
- Leblond Achille, fermier
- Courcy Armand, fermier
- Asselin Henri, chauffeur
- Guay Lucien, fermier

HOSPICE GUAY DES SŒURS DU  
BON-CONSEIL

Supérieure: Rvde Mère St-Elzéar  
Aumônier: chanoine Valère Roy  
Parent Léonard, employé civil  
Martel Henri, cultivateur

- 2 De Beaumont & Frères, épicerie
- 4 De Beaumont Roland, épicièr (rés.)
- 6 Paré Henri, reporter "Le Soleil"  
*Bégin*
- 8 Morin Alyre, rentier
- 10 Brûlotte Mlle Marie, chapeaux pour dames
- 10a Côté Oscar, commis
- 10b Lecours Dom., Enr., tailleur
- 10c Roy & Roy, marchand chaussures
- 12 Lavallée Mme veuve Joseph  
Sylvestre J.-C., machiniste
- 12a Couillard Louis, emp. C.N.R.
- 12b Roy Roger, chauffeur
- 12c Chouinard Robert, commis
- 12d McDonald Ulric, dessinateur  
*St-Léon*
- 14 Fortin Jean-Claude, voyageur

- 16 Epicerie Lepage, Enr.  
16a Lepage Mme veuve Napoléon  
du Couvent
- 18-20 Lemieux E.-E., Ltée, nouveautés  
Lemieux Mlle Marie-Rose, gérante  
Lemieux Mlle Madeleine, comptable  
Lemieux Mlle Cécile, ass.-gérante  
Lemieux Mlle Françoise, commis  
Lemieux Mlle Pauline, commis  
Lemieux Mlle Edouardine
- 22 Aubé Raymond, voyageur  
24 Samson Raoul, emp. civil  
26 Ferronnerie Générale, Enr.  
St-Antoine
- 28 Sylvain Paul, cordonnier  
Guay Mme veuve Philéas
- 30 Bourget Antoine, avocat de Pouliot & Bourget  
32 Dion Henri, ingénieur de marine  
Charest
- 34 Pelchat Léger, voyageur  
36 Vallière Joseph, surintendant  
42 Bourget Dr J.-O.-R.  
Barras
- 44 Giguère Joseph, voyageur commerce  
44½ Gosselin Elzéar, commis express  
46 Thibault Maurice, inspecteur  
48 Thibault Alfred, comptable  
St-Dominique
- 50 Roy Mme veuve Ernest  
50a Rivard Horace, conducteur C.N.R.  
52 Dufresne Marc, marchand meubles  
54 Bélanger Maurice, manufacturier  
58 Morin Ambroise, marchand  
60 Thibault Prémont, mécanicien  
62 Hamelin Armand, service de radio  
64 Charrier Mme veuve Edgar  
66 Pelletier Maurice, honorable juge  
Pelletier Raymond-Marie, emp. civil  
76 Joyal Isidore, plombier  
78 Jenkins Wilfrid (rés.)  
80-82 Jenkins Wilfrid, épicier et boucher  
84 Beaulieu Elias, militaire  
Botrel
- 86 Ruel Joseph-Edouard, gérant  
86a Guay Armand, peintre  
88 Robitaille Adj., emp. Levis Transport  
90 Garneau Arthur, machiniste  
92 Mercier Philippe, commis  
94 Samson Milles Marguerite, Françoise et Edith  
96 Guay Fernand, camionneur  
98 Thériault Léopold, chauffeur  
100 Letellier Paul, rentier  
100a Dion Antonin, empl. Bell Telephone  
102 Samson Paul-Emile, architecte  
104 Bégin Ulric, inspecteur  
106 Ferland Jacques, commis  
106a Noël Ernest, comptable  
108 Saindon Réal, asst-gérant  
110 Saindon Mme Réal, nouveautés  
112 Bourassa Jules, mécanicien  
Samson Jacques, commis  
122 Lagueux Albert, commis  
124 Robitaille Fernand-H., emp. Postes  
126 Boissinot Mme veuve Alfred  
132-134 Pérusse Lucien, plombier  
138 Morency Léandre, épicier et restaurateur  
148 Godbout Adélar, commis  
150 Bédard Jean-Noël, typographe  
152 Dorval Yves, boucher  
154 St-Pierre J.-A., rentier  
160 La Cordonnerie Idéale  
160a Beaulieu Joseph, mécanicien  
162 Lemieux Léopold, commis  
164 Turgeon Eutrope, emp. de ch. de fer  
166-168 Bolduc Edmond, cordonnier  
Voisine Ernest, chauffeur  
170 Godbout Louis, commis  
178 Boutin Mme veuve P.-A.  
Boutin P.-A., avocat et président P.-A.  
Boutin, Enr.  
180 Guénette J.-Roméo, arpenteur
- 182 Robitaille Mlle Antoinette  
Simard Mme veuve Philippe  
184 Hallé Mme veuve Léonidas  
Hallé Mlle Liliane  
184a Morin Mme veuve Ovila  
186 Guérin Louis, menuisier  
186a Barras Jean-Louis, employé Traverse  
188 Couture Henri, emp. C.N.R.  
Turgeon Gérard, marchand  
190 Couture Milles Ant. et Marie-Anne  
192 Carrier Laurent, distributeur  
198 Mercier Jos.-Ernest, maître boulanger, (rés.)  
202 Grenier Georges, comptable  
204 Corriveau Roger, lineman  
206 Desbiens Maurice, journalier  
208 Samson Mme veuve Rosaire  
214 Paquet Albert, navigateur  
216 Bégin Paul, courtier en immeubles  
218 Lambert Charles, marchand  
220 Fontaine P.-E., commis  
222 Chapelle Ste-Anne  
226 Méthot Réal, peintre  
228 Houde Roland, ouvrier en fer  
230 Houde Philias, gardien  
232 Turgeon Paul, mécanicien  
St-Charles
- 234 Boutin Henri, commis  
236 Ruel Paul-Emile, pharmacien, rés.  
238 Pharmacie Lauzon, Paul-Emile Ruel, prop.  
240 Minville Mme veuve J.-B.  
240a Julien Lorenzo, ing. stat.  
242 Hond Lan, buanderie  
244 Turgeon Alphonse, journalier  
Michaud René, emp. Davie  
246 Tessier Honoré, mécanicien  
248 Girard Edouard, rentier  
Méthot Amédée, imprimeur  
252 Fradette Jean-Paul, craneman  
254 Samson J.-Désiré, rentier  
254a Morneau Gaudiosie, soudeur  
258 Lagueux Paul, cuisinier  
260 Ruel Arthur, gardien  
262 Vachon Balthazar, chauffeur  
264 —  
266 Brulotte Wilfrid, chauffeur  
268 Chrétien Lionel, menuisier  
270 Bourassa Jean-Charles, emp. s. civil  
272 Aux Accessoires Electriques, Enr.  
272a Dussault J.-O., marchand  
274 Théberge Rosaire, plombier  
278 Côté Gérard, bijoutier  
280 Côté Mme veuve Wilfrid  
282-284 La Caisse Populaire de Lauzon, gérant: Horace Huot  
286 Bélanger J.-E., Dr  
290 Externat Couvent Jésus-Marie  
294-296 Couvent Jésus-Marie, Révde Mère St-Jean Damascène, supérieure et économe  
Turgeon Mlle Marie-Marthe, institutrice  
Poiré Mlle Marguerite, institutrice  
Lambert Mlle Armande, institutrice  
Mainville Mlle Yolande, institutrice  
298 Presbytère de Lauzon  
Boucher Joseph-V., abbé, curé  
Cliche Blaise, abbé, vicaire  
Giguère Hervé, abbé, vicaire  
Gamache Mlle Elzire, gouvernante  
Gamache Mlle Léa, servante  
300 —  
302 —  
304 Bureau du Conseil de Lauzon  
Bourassa Lévis, greffier  
Brousseau Mario, trésorier  
Paré C.-H., chef-évaluateur  
Drapeau F.-X., surt de l'Aqueduc et Voirie  
Poisson Joseph-E., chef du feu  
Dumas Patrick, chef de Police  
Dubé Joseph, ingénieur en chef usine de filtration  
Legrand Joseph, assistant  
Bureau de l'Hygiène, contrôlé par l'Unité Sanitaire, Comté de Lévis
- 306 Dion Mme veuve Ernest  
308 Bois Joseph, journalier  
310 Drapeau F.-X., Sur't Voirie et Aqueduc, rés.  
310a Guay Willie, peintre-lettreur  
312 Boulet Philippe, journalier  
Boutet Rosario, emp. Postes  
314a Guay Edouard, barbier  
316 Samson Yvon, emp. s. civil  
318 —  
320 Dumas Emilien, conducteur  
322 Rêla Emmanuel, peintre  
324 Lemieux J.-M., menuisier  
324a Méthot Amédée, typographe  
326 Lebel Louis, ouvrier en fer  
326a Lebel Albert, mécanicien  
330 Bernier Henri, avocat de Bernier & Bernier  
332 Lemieux Joseph, calfat  
334 Bernier Robert, emp. civil  
334a Robitaille Gérard, contremaitre  
334b Bernier Paul, commis  
336 Roy Ludger, chauffeur  
338 Bourassa Mme veuve Philéas  
340 Bégin Lucien, rigger  
— Chapelle St-François-Xavier  
342 Veilleux Mlle Alice  
Auger Emilien, commis  
342a Roy Mme veuve Wilfrid  
344 Létourneau Amédée, étal boucher  
346 Létourneau Armand, commis boucher  
348 Lamothe D.-A., expéditeur  
350 Paquet Arthur, comptable  
352 Couture Adjutor, comptable  
354 Careau Albert, gérant  
354a Rioux O'Neil, marchand meubles  
354b Banque Canadienne Nationale  
358 Ruel Ronaldo, ing. stat.  
366-368 Huot Flavien, rép. de chaussures  
370 Boutin Johnny, rentier  
372 Leclerc Joseph, soudeur  
374 Blais Arthur, garagiste  
380 Leclerc Mme veuve Georges  
380a Boucher Fernand, employé Davie  
382 Julien Rosario, calfat  
Aubin Josaphat, mécanicien  
384 Vézina Hyppolite, brûleur  
386 Vézina Joseph, charpentier  
386a Vézina Lucien, soudeur  
388 Bourget Philippe-T., rentier  
390 Bourget Maurice, I. C., M. P.  
390a Côté Pierre, journalier  
392 Paul-Hus Alphonse, épicier  
394 Bélanger Adélar, gardien  
396-39 Poiré J.-C., marchand  
400 Cadrin Léopold, restaurateur  
400a Brousseau Mario, A.P.A., Trésorier, Ville de Lauzon  
400b Syndicat des travailleurs des chantiers maritimes de Lauzon, Inc.  
400c Blouin Raoul, chaudronnier  
400d Picard Harris, menuisier  
402 Roger Rosaire, rentier  
Marché de Lauzon, boucherie  
404 Bérubé Mme veuve Jean-Bte  
406 Ruel Jean-Paul, limerie  
406a Clavet Paul-H., chauffeur  
406b Marcoux Joseph, menuisier  
410 Sirois C.-E., contremaitre C.N.R.  
416 Ruel, Ltée, manuf. de valises & bureaux  
422 Verret Léon, quincaillier  
424 Laflamme Jacques, mécanicien  
426 Samson Philippe, serre-freins  
428 Picard Rodolphe, journalier  
Richard Mme veuve Oliva  
430 Lemieux Léonidas, barbier  
Gagnon J.-E., journalier  
432 Poliquin Mme veuve Alphonse  
Poliquin Benoit, soudeur  
434 Bellerive Joseph, ouvrier en fer  
438 Bourget André, emp. de la Ville  
440 Bernard J.-B., peintre  
444 Chamberland René, peintre  
446 Hébert L.-P., électricien  
448 Bourget L.-J., rentier  
Sweeney Robert, commis  
450 Beaudoin Paul, plombier

450a Couture Maurice, journalier  
 452 Bouchard Mlle Bernadette, épicerie  
 454 Julien Roland, plater  
 456 Bouchard Jos.-Louis, peintre  
 458 Caron Alexandre, électricien  
 460 Guay Cléophas, soudeur  
 462 Guay Elphège, mécanicien  
 462a Vallée Benoît, journalier  
 464 Blais L.-P., vendeur automobiles  
 466 Leblanc Léonard, journalier  
 468 Gagné Auguste, homme de section

*Ste-Marie*

470 Labrie Mlle Hilda, vendeuse  
 470a Bélanger Gérard, journalier  
 472 Gagnon Mme veuve Pierre  
 Guay Rosaire, emp. Davie  
 Corneau Roger, journalier  
 474 Bourget Donat, plombier  
 Bourget Mme Donat, épïc.-rest.  
 476 Nadeau Gérard, mécanicien  
 476a Laflamme Joseph, cordonnier  
 Laflamme Paul, radio-technicien  
 476b Labarre Paul-A., voyageur  
 476c Boutin Jacques, soudeur  
 480 Dumas Joseph, ingénieur  
 480a Lamontagne Lucien, plombier  
 480b Thibault Philippe, plater  
 Bégin Armand, journalier  
 482 Chartré Alphonse, ing. marine  
 482a Brousseau J.-Marc, commis  
 484 Charest Mme veuve Xavier  
 486 Guay Lucien, industriel  
 486a Guay Robert, serre-freins  
 494 Lagacé Maurice, ajusteur d'ass.  
 496 Richard Alfred, journalier  
 Ouellet Mme veuve Onésime  
 498 Thibault Roland, débousseur  
 500 Ecole No 1, Lauzon  
 Noël Mlle Thérèse, institutrice  
 Lavoie Mlle Lucille, institutrice  
 Labrie Mlle Emma, institutrice  
 Noël Mlle Françoise, institutrice  
 Ruel Cyrille, emp. Davie Shipbl.

504 Poiré Albert, contremaître  
 506 Morency Nap., brûleur  
 510 Poiré Eugène, mécanicien  
 514 Bolduc Mme veuve Ernest  
 516 Lord Mme veuve Emile  
 518 Ruel L.-J., manufacturier  
 520 Jobidon Roger, comptable  
 522 Noël Mme veuve Rémi  
 524 Guay Fernand, comptable  
 526 Berrigan Ed., riveur  
 528 Carrier Emile, cultivateur  
 530 Samson R., maître boulanger  
 536 Beaudoin Mme Emile, ménagère  
 Bouchard Gérard, riveur  
 Bouchard Mlle Antonia  
 Bouchard Mlle Irène  
 542 Bolduc Lazare, ing. de marine  
 544 Pelletier Marcel, emp. civil  
 548 Ruel Mlle Marie-Claire, épicerie  
 Ruel Mme veuve C.-J.

548a Ruel Conrad, commis  
 548b Edmond Léon, journalier  
 548c Langlois Gérard, commis  
 552 Ruel Dominique, commis  
 552a Morissette Henriot, plater  
 554 Paradis Mme veuve Paul  
 556 Brière Alphonse, rentier  
 Brière Roméo, soll. d'assurances  
 558 Roy Aurélien, quincaillerie  
 560 Roy Aurélien (rés.)  
 562 Gagnon Alphonse, emp. C.N.R.  
 Lamarre Léonard, voyageur  
 564 Lemieux Mme veuve Joseph  
 Guay Maurice, emp. C.N.R.  
 566 Guay Alfred, employé C.N.R.  
 568 Lagacé Ernest, gardien

*St-Urbain*

570 Beaudoin Mme Alexandre, épicerie  
 572 Bédard René, mécanicien  
 574 Beaudoin Alexandre, rentier  
 576 Bargoné Mme Arthur  
 578 Robichaud Léopold, machiniste

578a Bissonnette Michel, jr., plombier  
 580 Bissonnette Mme veuve Michel  
 Côté Emilien, chauffeur  
 582 St-Pierre Mme veuve Damase, rest. et  
 épicerie  
 582a Fournier Jos.-Edouard, boucher  
 582b Fortin Donat, brûleur  
 584 Châtigny Arthur, ingénieur  
 586 Aubé Arsène, journalier

*St-Michel*

588 Carrier Wilfrid, rentier  
 Côté Gérard, bijoutier  
 Guay Paul, mécanicien  
 590 Lagacé Arthur, commis de bureau  
 594a Bargoney Joseph, boucher, étal  
 596 Patry Théo., gardien  
 602 Leclerc Henri, rigger  
 604-606 Morissette F.-X., épïcier et rest.  
 608 Leclerc Uldéric, charretier  
 610 Després Gérard, mouleur  
 612 Fournier Emile, gardien  
 616 Fournier William, gardien  
 Fournier Henri, brûleur  
 618 Fournier Onésime, rentier  
 Fournier Léo, livreur  
 620 Samson Adrien, cultivateur  
 620a Doré Raymond, emp. civil

*Chemin Mitoyen*

622 Couture René, voyageur  
 624 Fournier Onésime, jr, ouvrier en fer  
 626 Samson Roland, salle de pool et restaur-  
 rant  
 626a Samson Honoré, rentier  
 632 Gosselin J.-M.-A., gérant division La  
 Laurentienne  
 634 Ecole Ste-Bernadette Soubirous  
 636 Fecteau Lorenzo, ouvrier en fer  
 638 Guay Abraham, menuisier  
 640 Bargoney Ritchie, sr, statuaire  
 Mainville Paul, mécanicien  
 642 Bargoney Ritchie, jr, peintre  
 646 Bargoney Mme veuve Ambroise  
 Capovilla Frédéric, craneman  
 652 Lachance Ernest, mouleur  
 654 Bilodeau J.-M.-Jules (rés.)  
 660 Létourneau Robert, camionneur  
 664 Bourgault J.-E., commis  
 664a Dumas Fernand, cultivateur  
 666 Létourneau Xavier, taxi  
 Létourneau Albert, cultivateur  
 Bégin Wilfrid, cultivateur  
 Turgeon Alfred, cultivateur  
 Ruel Emile, contremaître  
 Samson Paul, journalier  
 Langlois Stanislas, journalier  
 Leblond Elzéar, restaurateur  
 Garage Odilon Guay  
 Samson Lucien, restaurant et salle de  
 pension et de réunions  
 Garage Trans-Canada, Enr.  
 Simoneau André, journalier  
 Guay Louis-Flavién, cultivateur  
 Dastous Maxime, journalier  
 Lamontagne Paul, journalier  
 Pelletier Honorius, cultivateur  
 Létourneau Roland, chaudronnier  
 Carrier Jean-Luc, peintre  
 Brulotte Mme veuve Arthur  
 Brulotte Louis, cultivateur  
 Brulotte Chs-Ant., journalier  
 Turgeon Azarie, cultivateur  
 Bourget Thuribe, cultivateur

**ST-LAURENT**, de 135 rue St-Joseph au  
 fleuve St-Laurent.—From 135 St. Jo-  
 seph St. to River St. Lawrence.

5 Langlois Hervé, navigateur  
 7 Noël Benoît, journalier  
 9 Paré J.-Bte, bolter  
 11 —  
 15 Guay Mme veuve Wilfrid  
 19 Carrier Amédée, emp. chemin de fer  
 Carrier Ernest, commis  
 23 Blouin Charlemagne, journalier  
 33 Minville Albert, professeur

35 Lecours Thomas, mécanicien  
 37 Poirier Willie, mécanicien

2 Bégin Ernest, rentier  
 2a Lachance Roger, électricien  
 6 Lagueux Emile, chauffeur camion  
 8 Berrigan Thomas, riveur  
 12 Lecours Roger, emp. Postes  
 16 Carrier Mme veuve Emile  
 20 Dalmont Henri, rentier  
 Dalmont Marcel, mécanicien  
 Gosselin Philippe, garagiste  
 22 Ouellet Rosario, rentier  
 26 Beaulieu Raoul, épïcier  
 28 Roy Jules, machiniste  
 Mainville Paul-Henri, brûleur  
 30 Mainville Stanislas, ouvrier en fer  
 30a Lemieux Mme veuve Ludger  
 32 Boissinot Paul, machiniste  
 32a Garneau Honorius, plombier  
 34 Hallé Denarie, directeur  
 36 Cantin J.-Paul, contremaître  
 38 Métivier Jean-Paul, gardien

**ST-LÉON**, de 16 St-Joseph au sud. — From  
 16 St. Joseph Street to South.

1 Guay Henri, comptable  
 3 Vien Eugène, mécanicien  
 5 Corriveau Philéas, rentier  
 9 Pellerin Mme veuve Emile  
 9 Fournier Joseph, rentier  
 11 Doyon Léonce, menuisier  
 13 Vézina Sylvio, commis  
 15 Bouchard Camille, ing. de marine  
 17 Baron Chs, reamer

2 Gagnon Mlle Bernadette  
 Gagnon Mlle Clothilde  
 4 Dussault Henri, commis  
 4a Cahill John, télégraphiste  
 6 Hart Mme veuve Thomas  
 Dickey Mlle M.-Lse  
 6a Gaumont Roger, soudeur  
 8 Hart Henry, employé civil  
 10 Baron Gérard, serre-freins  
 10a Boulanger Raoul, emp. Postes  
 14 Bégin Mlle Lucia  
 16 Lepage Oscar, mécanicien  
 Therrien Octave, mouleur

**ST-LOUIS**, de 127 St-Joseph au fleuve St-  
 Laurent.—From 127 St. Joseph St. to  
 River St. Lawrence.

1 Hamelin Valère, rentier  
 3 Dussault Mme veuve Chs-Henri  
 9 Brodeur Emery, journalier  
 11 Guay Maurice, cuisinier  
 21 Langlois Gaston, navigateur  
 27 Giroux Gérard, soudeur

6 Lapointe Adélar, rentier  
 14 Dumont Alphonse, charpentier

**ST-LOUIS-DE-FRANCE**, de 8 rue St-Léon  
 au nord.—From 8 St. Léon St. to North.

7 Nadeau Onésime, menuisier  
 11 Robidoux Abéas, expéditeur  
 11a Michaud Lévi, ing. de marine  
*du Couvent*

13 Carbonneau Mme veuve Arthur  
 13a Roy Valère, rentier  
 15 Michaud Louis, surintendant  
 15a Breton René, agent d'affaires  
 17 Samson Emile, contremaître  
 17a Samson Fernand, comptable  
 19 Boisseau Marcel, commis

12 Presbytère de St-Antoine de Bienville  
 Hébert Emile, abbé, curé  
 Lessard Armand, abbé, vicaire  
 Gingras Arthur, abbé, vicaire  
 14 Couvent de Bienville  
 Révde Sr Marie Nazareth, supérieure  
 provinciale  
 Révde Sr Aimée de l'Eucharistie  
 Olivier Joseph, abbé, aumônier

**ST-MAGLOIRE**, de la rue St-Etienne à la rue Caron. — From St. Etienne Street to Caron Street.

- 1 Corbin Joseph, holter  
3 Lemieux Jean-Baptiste, journaliste  
5 —

- 2 Lemieux Mlle Eva  
Gosselin Omer, journaliste  
4 Bérubé Fortunat, calfat  
4b Blais Willie, brûleur  
6 Verret Laetare, facteur  
8 Labrecque Léopold, mécanicien  
10 Bellerive Arthur, charpentier

**STE-MARIE**, de 468 rue St-Joseph au sud. — From 468 St. Joseph St. to South.

- 5 Samson Wm-Edouard, journaliste  
7 Duquet Rosario, journaliste  
7a Brulotte Chs-Emile, journaliste  
9 Vézina Albert, holter  
11 Turgeon Lucien, plater  
13 Pruneau Odilon, menuisier  
13a Bélanger Lucien, mécanicien  
23 Samson Julien, soudeur  
23a Picard Antoine, journaliste

- 4 Durette Roland, journaliste  
Bernier Raul, journaliste  
8 Paquet Alfred, épicerie-restaurant.  
16 Mercier Phydime, prop. taxi  
16a Corriveau Henri, marchand bois  
16b Sénéchal Arsène, assembleur  
16c Langlois Richard, boulanger  
20 Lapointe Joseph, menuisier  
24 Carrier David, sr, charpentier  
24a Carrier Philippe, journaliste  
26 Carrier Edgar, riveur  
28 Fortin Léo, assembleur  
30 Blanchet Adélard, journaliste  
38 Morency Louis, creuseur puits artésiens

- 42 Plante Roger, expéditeur  
44 Samson Cyrille, chauffeur

**ST-MICHEL**, de 588 rue St-Joseph au sud. — From 588 St. Joseph Street to South.

- 3 Bissonnette Arthur, contremaitre  
11 Legrand Arthur, ouv. en fer

- 4 St-Pierre Arthur, mécanicien  
6 St-Pierre Cyrille, calfat  
8 Beaudoin Roméo, charpentier  
8a Bouchard Jean-Marie, soudeur  
10 Bissonnette J.-Chs, riveur  
24 Bernier Mme veuve Achille  
Soucy Maurice, soudeur

**ST-NARCISSE**, de 329 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent. — From 329 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 3 Samson Jacques, assembleur  
5 Thibault Roger, mouleur  
7 Laverdière Armand, machiniste  
9 Pelletier Roland, menuisier  
13 Paquet Honoré, brûleur  
15 Samson Paul, mécanicien  
17 Blais Geo.-Henri, mécanicien  
19 Dubreuil Elzéar, contremaitre  
21 Lamontagne Marcel, plombier  
23 Coulombe Lucien, menuisier  
23a Couture Eugène, comptable  
27 Létourneau Hilaire, courtier

- 2 Dorval J.-A., entrepôt de meubles  
4 Longchamp Arthur, charpentier  
6 Drapeau Mme veuve Napoléon  
8 Chartré Mme veuve Phydime  
10 Vien Roméo, ouvrier en fer  
12 Dubé Mme veuve Joseph  
14 Samson Odilon, rentier  
18 Pelletier Gustave, menuisier

**ST-PIERRE**, de 11 St-Joseph au fleuve St-Laurent. — From 11 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 5 Bégin Philippe, journaliste

- 7 Guay Roland, serre-freins  
9 Carrier Léon, chauffeur  
11 Roberge René, garde-magasin  
13 —

- 2 Kirouac Edouard, dispatcher  
4 Lecours Nap., plombier  
6 Blouin Robert, chauffeur  
12 Langlois Sylvio, emp. Quebec Power

**STE-SOPHIE**, de 9 rue St-Louis à rue St-Amable. — From 9 St. Louis St. to St. Amable Street.

- 1 Lecours P.-H., typographe  
5 Rivard Mme veuve David  
7 Lafrance Déziel, voyageur  
9 Bolduc Laval, typographe  
9a Gingras Georges, vendeur  
11 Lemieux Roger, commis  
11a Turgeon Maurice, chauffeur  
13 Lecours Alcide, tailleur  
17 Roé Louis, ouvrier en fer  
19 Gonthier Joseph, marchand de bois

*St-Laurent*

- 21 Dion Ludger, employé Davie  
23 Fiset Mme veuve Jean  
27 Lejeune Emile, rentier  
Boulet Raymond, commis  
31 Guay Mme veuve Wilfrid  
Bisson Frédéric, barbier  
35 Lemieux Roméo, navigateur  
39 Bélanger Mme veuve Raoul  
41 Guimont Lionel, journaliste  
43 Poiré Omer, vétérinaire

*St-Amable*

- 18 Duquet Jean-Chs, calfat

**ST-THOMAS**, de 385 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent. — From 385 St. Joseph St. to River St. Lawrence.

- 2 Pelletier Yvanhoe, emp. C.N.R.  
2a Turgeon Gérard, commis  
4 Turgeon Odilon, tailleur  
6 Bourgault Wilfrid, électricien

**ST-URBAIN**, de la rue Bouchard à la rue St-Michel. — From Bouchard Street to St. Michael Street.

- 19 Garnier Joseph, employé Davie

**VANIER**, de la rue Bouchard à la rue Ménard. — From Bouchard Street to Ménard Street.

- 5 Breton Rosaire, administrateur  
7 Cliche Fernand, agent assurances

**VIEN**, de 219 rue St-Joseph au fleuve St-Laurent. — From 219 St. Joseph Street to River St. Lawrence.

- 3 Turgeon Gérard, marchand  
5 Carrier Mme veuve Amédée  
7 Boutin Edmond, cuisinier  
9 Samson Cyrille, cuisinier  
11 Couture Ovilla, commis

- 2 Bégin Léon, mécanicien

**WOLFE**, de la limite Ouest de la Cité de Lévis à la limite Est de la Ville de Lauzon. — From the limit West of the City of Lévis to the limit East of the Town of Lauzon.

- 229 Ecole St-Dominique de Bienville  
Rousseau Georges, directeur  
Marquis Alfred, professeur  
Cyr Georges, professeur  
Breton Laurent, professeur  
Savoie Mlle Estelle, institutrice  
Savoie Mlle Léa, institutrice  
Plante Mlle Marie-Paule, institutrice  
Nolet Mlle Louise, institutrice  
231 Mercier Alphonse, mécanicien  
Roberge Paul, emp. chemin fer

- 231a Poisson Lorenzo, contremaitre  
233 Bruno Richard, voyageur  
233a Rancourt Louis, mécanicien  
235 Hamelin Henri, mécanicien  
235a Fradet Anicet, emp. des Postes  
237 Prince René, conducteur malles  
237a Lupien Maurice, voyageur  
241 Guérin Eugène, entrepreneur peintre

*Pelletier*

- 243 Thivierge L.-P., plombier  
Guillemette Oliva, boulanger  
Blais Joseph, rentier  
Thivierge Charlemagne, bijoutier  
247 Breton Armand, chauffeur  
Isabelle Georges, fromager  
249 Pelletier Thomas, emp. ch. de fer  
253 Duclos Wilfrid, négociant, prop. Arex Company  
253½ Arex Co., remèdes patentés  
255 Garant Geo.-Paul, commis malles  
257 Quebec Power Co., sub-station  
275 Douville Arthur, mécanicien  
277 Poiré Mme veuve Albert  
281 Breton Aimé, mécanicien  
283 Tremblay Ludger, menuisier  
283a Tremblay Mme Ludger, épicerie-rest.  
285 Beaudoin Mme veuve Joseph  
287 Desrochers Georges, mécanicien  
289 Ruel Antoine, livreur  
291 Pêrusse Antonio, contremaitre  
295 Lavertu Aimé, entrepreneur menuisier  
301 Bégin Herménégilde, rentier  
303 Brunelle Philippe, emp. Com. du Port  
305 Gonthier Lucien, commis  
307 Bélanger Alfred, peintre  
309 Bouffard J.-B., peintre  
Barras Alfred, peintre  
311 Garage Bouffard, J.-B. Bouffard, prop.  
313 Laplante Eudore, boulanger  
315 Gaumont Dollard, menuisier  
317 Moore Wilfrid, Enr., boulanger, Maurice Cantin, prop.  
319 Pelchat Lucien, rigger

- 240 Côté Robert, camionneur

244 —

246 —

- 248 Bilodeau Gérard, garagiste  
254 Bégin Lucien, agent  
256 Marcoux Mme veuve Emile  
258 Bourget Jean-Paul, constable  
260 Pelchat Maurice, épicerie et restaurant  
262 Boucher Donat, voyageur  
264 Carrier Armand, emp. Dom. Arsenal  
266 Belzile Benoit, médecin  
268 Garant Paul, conducteur  
270 Hamelin J.-B., rentier  
272 Boulanger L.-G., commis

*Samson*

- 274 Blondeau Arthur, employé C.N.R.  
276 Bouchard Arthur, machiniste  
278 Lemay Honoré, inspecteur  
282 Latulippe Hervé, mécanicien  
284 Labrie & Frère, entrepôt  
290 Bernier Chs-Aug., ing. mach. fixes  
292 Forgues J.-M., capitaine  
294 Poliquin Maurice, contremaitre  
296 Renaud Conrad, instructeur  
296a Bourbeau Raymond, fondeur

*Botrel*

- 298 Latulippe Jean, livreur  
300 Rancourt Antonio, brûleur  
302 Gagnon Mme veuve Arthur  
Tavara André, mécanicien  
304 Dion Eugène, menuisier  
306 Rancourt Alexandre, commis  
Rancourt Mlle Suzanne, commis  
306a Gonthier Laurent, modeleur  
308 Bourget Joseph, constable C.N.R.  
310 Roy Mlle Gabrielle, ménagère  
Guay Jacques, électricien  
312 Ringuet Emile, gabarier  
312a Vallières Xavier, mouleur

Liste Alphabétique  
des Noms

Alphabetical List  
of Names

# Ville de Lauzon

## A

Abbot Jean-Paul, emp. Traverse, St-Joseph 189  
Ahearn Willie, rentier, St-Amable 2  
Allard Louis, rentier, St-Dominique 36  
**Allaire Alphonse**, épiciers, St-Joseph 247-249  
Aluminium Trans-Canada, Enr., Couturier Robert, prop., St-Joseph 637  
Ancitil Adélar, menuisier, Caron 14b  
Marcel, commis, St-Joseph 231  
Wilfrid, journalier, St-Henri 13  
Andrews P. G., rentier, Couillard 24  
Angers Edouard, brûleur, Joliette 38  
Gérard, dessinateur, Couillard 36  
**Annuaire du Commerce, voir page 888**  
Arex Co., remèdes patentés, Wilfrid Duclos, prop., Wolfe 253½  
Archambault G., Ltée, contracteur, Ménard 27  
Arguin P.-E., épiciers-rest., Cyrille Ruel 26  
Arseneau J.-F., opérateur tél. sans fil, St-Joseph 295  
Asselin Alfred, journalier, Ph. Boucher 50  
Richard, commis, Ph. Boucher 19  
Aubé Arsène, journalier, St-Joseph 586  
Félix, gardien, de Gaulle 1  
Raymond, voyageur, St-Joseph 22  
Aubert Adrien, ouvrier en fer, St-Joseph 59  
Napoléon, journalier, St-David 4  
Aubin Emile, journalier, de Gaulle 31  
Josaphat, mécanicien, St-Joseph 382  
Roger, millwright, St-Henri 14  
Xavier, rentier, St-Jean 14  
Aubut Jean-Paul, soudeur, Ste-Catherine 18b  
Audet Roger, machiniste, de Gaulle 38  
Aux Accessoires Electriques, Enr., St-Joseph 11a-272  
Auger Emilien, commis, St-Joseph 342

## B

Bâcon Armand, peintre, Duplessis 10  
Baker Léo, peintre, St-Michel 6  
**Banque Can. Nationale**, succ. Lauzon.—  
Albert Careau, gérant, St-Joseph 354b,  
Tél. 565  
**Banque Can. Nationale**, Odina Plante,  
gérant, St-Joseph 89  
Barbeau Benoît, camionneur, Caron 39a  
Benoît, chauffeur taxi, Caron 22  
Mme Arthur, épicerie-rest., Caron 22  
Noël, commis, Caron 27  
Bargoney Ambroise, calfat, St-Joseph 641  
Gérard, soudeur, St-Joseph 641a  
Joseph, boucher, étal, St-Joseph 594a  
J.-P., emp. Davie, St-Joseph 201  
Mme veuve Ambroise, St-Joseph 646  
Mme Arthur, St-Joseph 576  
Ritchie, jr, peintre, St-Joseph 642  
Ritchie, sr, statuaire, St-Joseph 640  
Thomas, mécanicien, Ménard 16  
Baribeau Mme veuve Alfred, St-Joseph 109  
Baril Jacques, plombier, St-Charles 4  
Mme veuve Auguste, St-Charles 4

Baron Charles, rimeur, St-Léon 17  
Gérard, serre-freins, St-Léon 10  
Barras Albert, gabarier, Fagot 6  
Albert, rentier, Fagot 6  
Albert, rentier, Fafard 2  
Alfred, peintre, Wolfe 309  
Almanzor, épicerie-restaurant, Fagot 26  
Gaston, échevin, emp. civil, Ave Botrel 45  
Georges, commerçant, Fagot 6  
Gérard, peintre, Barras 73  
Gustave, électricien, Fafard 2a  
Jean-Louis, emp. taverne, St-Joseph 186a  
Lucien, chauffeur, Malvina 1  
Mme Georges, coupons, St-Joseph 103  
Raoul, mécanicien, Fagot 17  
Roland, pilote, St-Cyrille 30  
Beaubien Albert, soudeur, Bourassa 16a  
Philippe, rentier, Bourassa 16  
Beaudet Séverin, ing. de marine, Barras 41  
Beaudoin Armand, menuisier, Ste-Catherine 18  
Ars., forgeron, Davie 1  
J.-A., brûleur, Avenue Boutin 18  
Jean-Léo, marchand, St-Joseph 595  
Jean-Léo, emp. B. Poste, St-Joseph 597a  
Joseph, rentier, St-Joseph 391  
Lionel, soudeur, St-Ignace 11a  
Maurice, électricien, St-Cyrille 17  
Mme Philippe, St-Joseph 597  
Mme veuve Emile, St-Joseph 546  
Mme veuve Joseph, Wolfe 285  
Paul, plombier, St-Joseph 450  
Roger, brûleur, St-Joseph 597  
Roméo, charpentier, St-Michel 8  
Beaudry Aimé, commis, Joliette 30  
Beaulieu Albert, brûleur, St-Ignace 5  
Ant., ouv. en fer, St-Dominique 14  
Charles-Eloi, journ., St-Dominique 12  
Elias, militaire, St-Joseph 84  
Eloi, rentier, St-Dominique 10  
Emile, menuisier, St-Charles 4a  
Jacques, soudeur, Davie 13  
Jos., mécanicien, St-Joseph 160a  
Louis, rentier, Davie 13  
Mme Joseph, Davie 25  
Raoul, épiciers, St-Laurent 26  
Raoul, épiciers et restaurant, Philippe Boucher 30  
Bédard Jean-Noël, typographe, St-Joseph 150  
Joseph, tailleur, St-Ignace 11  
René, assembleur, St-Joseph 572  
Bégin Adjutor, cultivateur, St-Joseph  
Alfred, mécanicien, Jodoin 17  
Armand, journalier, Joliette 18  
Armand, facteur, St-Cyrille 8  
Arthur, navigateur, St-Edouard 7  
Edgar, journalier, Charland 18b  
Ernest, rentier, St-Laurent 2  
Herménégilde, rentier, Wolfe 301  
Ls-Emile, cultivateur, St-Joseph  
J.-M., voyageur, Fafard 11  
Léon, mécanicien, Vien 2  
Lucien, rigger, St-Joseph 340  
Marcel, serre-freins, Barras 31  
Maurice, méc. mach. fixes, St-Cyrille 26  
Mlle Lucia, St-Léon 14  
Marcel, commis, Ph.-Boucher 13  
Noël, camionneur, Lagueux 26  
Paul, cultivateur, St-Joseph 528  
Paul, courtier en immeubles, St-Joseph 216  
Philippe, journalier, St-Pierre 5

Bégin Rémi, conducteur, St-Joseph 91  
Roméo, commis boucher, St-Cyrille 27  
Théophile, peintre, Fafard 11  
Ulric, inspecteur, St-Joseph 104  
Wilbrod, débardeur, Joliette 30  
Wilfrid, cultivateur, St-Joseph  
Bélanger Adélar, gardien, St-Joseph 394  
Alfred, peintre, Wolfe 307  
Alfred, ouv. en fer, Cyrille Ruel 31  
Cléophas, charpentier, Caron 55  
Edouard, riveur, Lagueux 21  
Gérard, emp. chem. de fer, Ave Botrel 15a  
Gérard, journalier, St-Joseph 470a  
J.-E., Dr, St-Joseph 286  
Joseph, rentier, St-Ignace 16  
Joseph, menuisier, St-Joseph 255  
Lucien, mécanicien, Ste-Marie 13a  
Lucien, libraire, Wolfe 254  
Maurice, industriel, St-Joseph 54  
Mlle Léontine, St-Cyrille 16  
Mme veuve J.-C., Bourassa 3  
Mme veuve Jos., St-Cyrille 16  
Mme veuve Raoul, Ste-Sophie 39  
Mme veuve Ulfrance, du Fleuve 6  
Paul-E., emp. traverse, Lagueux 40  
Pierre, peintre, de Gaulle 4  
Belleau Jean-Paul, assembleur, de Gaulle 14  
Bellerive Antonio, comptable, St-Henri 10  
Arthur, charpentier, Caron 6  
Arthur, journalier, St-Magloire 10  
Gérard, garagiste, St-Ignace 26  
Jos.-A., ouv. en fer, Caron 23  
Jos.-A., ouv. en fer, St-Joseph 434  
Marcel, camionneur, St-Ignace 28  
Omer, pêcheur, St-Ignace 3

**Belzil Philippe**, Station Service, rés., St-Joseph 209

Belzile Benoît, médecin, Wolfe 266  
Benoît Noël, menuisier, St-Dominique 58  
Berger Raymond, surintendant, Ménard 3  
Bergeron Eudore, millwright, Ste-Anne 4  
Bernard Edouard, brûleur, St-Ignace 17  
Ernest, assembleur, St-Henri 28  
Ernest, ouv. en fer, Cyrille Ruel 20  
J.-B., peintre, St-Joseph 440  
Lucien, calfat, Caron 76  
Mme veuve Louis, Caron 43  
Bernier Albert, ouv. en fer, St-Alexis 10  
Chs-Auguste, ing. mach. fixes, Wolfe 290  
C.-H., facteur, Fagot 4  
Edouard, commis, St-Joseph 67  
Ernest, peintre, Ménard 41  
Eudore, menuisier, Ave Botrel 20  
Fortunat, gardien, St-Joseph 579  
Georges, mécanicien, St-Dominique 74

**Bernier Henri**, LL. L., avocat, St-Joseph 330, Tél. 405, Bureau à Québec, Côte de la Montagne 116, Tél. 2-4247

Johnny, gabarier, St-Joseph 583

**Bernier & Lachance**, arp.-géomètres, St-Joseph 27

Léonidas, gabarier, Giraud 7  
Lionel, menuisier, St-Jean 18b  
Lucien, emp. civil, Malvina 11  
Mlle Augustine, St-Joseph 395  
Mlle Marie-Louise, St-Joseph 395a  
Mme veuve Achille, St-Michel 24  
Mme veuve Romuald, Fagot 4



## BLAIS AUTOMOBILE, Enr.

L.-P.-H. BLAIS, Prop.

ACHAT, ÉCHANGE ET VENTE DE TOUTES SORTES.

464 RUE ST-JOSEPH,

LAUZON

Téléphone: 1387R

- Bernier Paul, commis, St-Joseph 334b  
 Raoul, journalier, Ste-Marie 4  
 Robert, emp. civil, St-Joseph 334  
 Romuald, menuisier, Samson 19  
 Thomas, emp. civil, Samson 21  
 Ulric, ferblantier, St-Dominique 40-42  
 Wilfrid, menuisier, St-Joseph 489  
 Yves, avocat, St-Joseph 349  
 Zotique, plombier, Bourassa 30
- Berrigan Eddie, riveur, St-Joseph 526  
 Gérard, soudeur, St-Joseph 499  
 Mme veuve Anselme, St-Joseph 205  
 Thomas, riveur, St-Laurent 8
- Bérubé Aimé, chauffeur, Lagueux 8  
 Alphonse, riveur, St-Etienne 17  
 Arthur, brûleur, du Pont 4  
 Arthur, brûleur, St-Ignace 12  
 Emmanuel, ouv. en fer, St-Alfred 6  
 Fortunat, calfat, St-Magloire 4  
 Gaudias, ouv. en fer, Caron 21  
 Louis, assembleur, de Gaule 33  
 Mme veuve J.-Bte, St-Joseph 404  
 René, brûleur, Dupont 4
- Beshro F.-A., négociant, Bégin 18-20  
 Bhéner Wilbrod, avocat, (rés. d'été) St-François 15
- Bibeau Odilon, horloger, de Gaule 13  
 Bilodeau Albert, journalier, Boucher 75  
 Edmond, rigger, St-Amable 25  
 Gérard, garagiste, Wolfe 248  
 Gérard, calfat, Caron 73  
 Girard, menuisier, Philippe Boucher 75  
 Henri, menuisier, Couillard 12  
 Honorius, menuisier, Bouchard 8  
 J.-H., navigateur, St-Joseph  
 J.-M., boucher, St-Joseph 654  
 Jules, épicier-boucher, rés. St-Joseph 599  
 Jules, boucher, St-Joseph 601a  
 Laurent, gabarier, St-Henri 4  
 Léopold, rigger, Caron 16  
 Lucien, commis bureau, de Gaule 34  
 Marcel, asst-gér., Barras 77a  
 Maurice, menuisier, St-Joseph 217  
 Mlles Cécile et Judith, St-Joseph 601  
 Mme veuve Stanislas, St-Henri 4  
 Philippe, rentier, St-Henri 47  
 René, journalier, St-Henri 42  
 Roger, gabarier, Cyrille Ruel 30  
 Roland, commis, St-Ignace 5  
 Roland, commis, Cyrille Ruel 30  
 Ulric, charpentier, Couillard 25  
 Willie, rentier, St-Joseph 129
- Biron Emile, électricien, St-Joseph 325b  
 Lorenzo, plombier, Joliette 5  
 Bisson Adjudor, salon barbier, Ste-Sophie 31  
 Frédéric, barbier, St-Joseph 511a  
 Bissonnette Anselme, chauffeur, St-Amable 4  
 Arthur, contremaitre, St-Michel 3  
 Emile, brûleur, Avenue Routier 9  
 J.-Chs, riveur, St-Michel 10  
 Mme veuve J.-Etienne, Bourassa 22  
 Mme veuve Michel, St-Joseph 580  
 Michel, jr, plombier, St-Joseph 582a  
 Robert, commis, Bourassa 32  
 Roland, emp. taverne, St-Honoré 5  
 Roland, inspecteur épicier-rest., Bourassa 20  
 Roméo, ouv. en fer, Bourassa 22a  
 Blais Arthur, garagiste, St-Joseph 374
- Blais Automobiles, Enr.,** St-Joseph 464,  
 Tél. 1387R, (voir annonce)  
 Ernest, chauffeur, Couillard 22
- Blais Geo.-Henri, mécanicien, St-Narcisse 17  
 Joseph, rentier, Wolfe 243  
 Joseph, rentier, Bourassa 8  
 Joseph, rentier, Dorval 9
- Blais L.-P.,** prop. Blais Auto, Enr., St-Joseph 464
- Léopold, chauffeur, St-Joseph 185½  
 Léopold, chauffeur, St-Joseph 17a  
 Léopold, journalier, St-Gérard 6  
 Mlle Valentine, marchande, Dorval 9  
 Richard, garde-magasin, Dorval 11  
 Roméo, contremaitre, St-Joseph 550  
 Stanislas, navigateur, St-Joseph 387  
 Willie, brûleur, St-Magloire 4b
- Blanchet Adélar, journalier, Ste-Marie 30  
 Blondeau Arthur, emp. C.N.R., Wolfe 274  
 Blondin Georges, peintre, Marsan 6  
 Napoléon, plombier, Philippe Boucher 16  
 Blouin Arthur, journalier, Avenue Boutin 11  
 Charlemagne, journalier, St-Laurent 23  
 J.-A., professeur, St-Cyrille 3a  
 J.-B., plombier, Bourget 13  
 Raoul, asst-contrem., St-Joseph 400c  
 Robert, chauffeur, St-Pierre 6
- Body André, dessinateur, Lagueux 19  
 Jean-Paul, photographe, St-Joseph 1-3
- Bois Joseph, journalier, St-Joseph 308  
 Boisseau Marcel, commis, St-Ls de France  
 Boissinot J.-E., électricien, St-Joseph 105  
 Marcel, voy. de com., St-Joseph 601b  
 Mme veuve Alfred, St-Joseph 126  
 Paul, mécanicien, St-Laurent 32
- Boisvert Marcel, emp. civil, Duplessis 25  
 Raoul, menuisier, Ste-Anne 22
- Bolduc Edmond, cord., St-Joseph 166-168  
 Emile, rentier, St-Dominique 67  
 Ernest, assembleur, St-Hippolyte 8  
 François, bolter, Ste-Catherine 7a  
 Gérard, commis C.N.R., Bégin 29  
 Gérard, commis, Botrel 23  
 Irénée, fermier, Duplessis 16  
 Laval, typographe, Ste-Sophie 9  
 Lazare, navigateur, St-Joseph 542  
 L.-P., emp. Postes, Barras 5  
 Mme veuve Adj., St-Joseph 65  
 Mme veuve Ernest, St-Joseph 514  
 Mme veuve Gédéon, Ste-Catherine 7  
 Mme veuve Johnny, Barras 17  
 Roger, voyageur, Bégin 4  
 Roland, plombier, St-Cyrille 1
- Bonafé Ernest, mécanicien, St-Dominique 8  
 Willie, constable C.N.R., Ave Botrel 6  
 Bonneau Honoré, ouv. en fer, Joliette 21  
 Joseph, rentier, Davie 15  
 Joseph, contremaitre, Couillard 10  
 Bornais Gérard, avocat du Procureur Général, St-Gilbert 73
- Bouchard Albert, linotypiste, Fagot 16  
 Ant., échevin, emp. civil, St-Joseph 575  
 Arthur, machiniste, Wolfe 276  
 Camille, ing. marine, St-Léon 15  
 Charles, navigateur, St-Gilbert 33  
 Dominique, machiniste, Fagot 9  
 F.-X., mécanicien, St-Dominique 67a  
 Gérard, riveur, St-Joseph 538  
 Henri, emp. civil, Bouchard 16  
 J.-M., soudeur, St-Michel 8a  
 Joseph, Révd, Bouchard 4  
 Joseph, constable, Ménard 9  
 Jos.-Louis, peintre, St-Joseph 456  
 Louis, mécanicien, Bourassa 24  
 Marc, méc.-dentaire, Joliette 36a  
 Mlle Antonia, St-Joseph 536
- Bouchard Mlle Bernadette, épicerie, St-Joseph 252  
 Mme veuve Alfred, St-Joseph 51  
 Paul, constable, St-Antoine 6  
 P.-Paul, emp. Postes, St-Joseph 577a  
 Roger, commis, Bouchard 2  
 Roland, plombier, St-François 4  
 Téléphore, plombier, St-Joseph 577
- Boucher Adélar, chaudronnier, St-Ignace 19  
 Alfred, mécanicien, Duplessis 14  
 Donat, voyageur, Wolfe 262  
 Eddy, commis, Philippe Boucher 18  
 Emilio, menuisier, Barras 81  
 Fernand, emp. Davie, St-Joseph 380a  
 Gérard, ouv. en fer, St-Ignace 27  
 J.-B., brûleur, Pelletier 4a  
 J.-B., brûleur, St-Dominique 6
- Boucher Joseph-V.,** abbé, curé de Lauzon,  
 St-Joseph 298, Tél. 53
- Joseph, chauffeur, Caron 15  
 Joseph, soudeur, Caron 15b  
 Laurent, accoteur, St-Ignace 23  
 Marcel, plombier, St-Charles 5a  
 Robert, ouv. en fer, St-Etienne 13  
 Roger, agent ass., Dorval 9  
 Thomas, journalier, St-Joseph 481
- Bouffard J.-Bte, peintre, Wolfe 309  
 Proculus, distributeur, Avenue Botrel 38
- Boulangier Albert, serre-freins, Malvina 7  
 Armand, menuisier, Samson 22  
 Edgar, commis, St-Joseph 71  
 Emile, livreur malles, St-Dominique 71  
 Emilien, plombier, Samson 11  
 Gérard, mécanicien, Bégin 19  
 Gérard, serre-freins, Barras 71  
 Jules, emp. civil, Barras 59a  
 Lucien, cuisinier, Bégin 21  
 L.-G., commis, Wolfe 272  
 Mme veuve Alph., Bégin 26  
 Mme veuve Jos., Avenue Botrel 10  
 Raoul, emp. des Postes, St-Léon 10a  
 Thomas, peintre, Baraque No 5, Bourget
- Boulet P.-E., menuisier, St-Joseph  
 Philippe, journalier, St-Joseph 312  
 Raymond, commis, Ste-Sophie 27
- Bourassa Alfred, inspecteur, St-Joseph 61r  
 Antonio, brûleur, St-Cyrille 28  
 Clément, commis, Avenue Boutin 14  
 Jean-Chs, emp. civil, St-Joseph 270  
 Jules, ing.-mécanicien, St-Joseph 112
- Bourassa Lévis,** greffier de la ville de Lauzon,  
 St-Joseph 304, rés.
- Marcel, navigateur, St-Joseph 217a  
 Marcel, commis, Wolfe 233  
 Mme veuve J.-A., St-Joseph 349  
 Mme veuve Philéas, St-Joseph 338
- Bourbeau Raymond, fondeur, Wolfe 296a  
 Bourgault Wilfrid, élect., St-Thomas 6  
 Bourget Alfred, ouv. en fer, Lagueux 22  
 Alphonse, fermier, St-Joseph  
 Amédée, ouv. en fer, St-Cyrille 15  
 André, emp. la Ville, St-Joseph 438
- Bourget Antoine,** avocat de Pouliot & Bourget, St-Joseph 30
- Donat, plombier, St-Joseph 474  
 Eugène, accoteur, Ruelle Guay 2  
 Eug., bolter, Caron 60  
 Henri, commis, St-Joseph 273  
 Henri, chauffeur, St-Dominique 20  
 Hubert, charpentier, St-Henri 22

L'ASSURANCE EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION

**P.-A. BOUTIN, Enr.**

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Tél.: 2-3884

ASSURANCES DE TOUTES SORTES

Soyez certains que la valeur de vos biens est assurée pour le montant d'une perte possible.

LAUZON — Tél. z 5-430

Bourget J.-C., facteur, Ste-Catherine 20a  
Jean-Paul, constable, Wolfe 258  
Joseph, constable C.N.R., Wolfe 308  
Joseph, menuisier, St-Hippolyte 20  
J.-O.-Roméo, médecin, St-Joseph 42  
Léopold, barbier, Bouchard 22a  
Lévi, ouv. en fer, Ste-Catherine 11  
Lionel, emp. C.N.R., St-Antoine 14  
L.-J., rentier, rés. St-Joseph 448  
Louis, Enr., épiciier, St-Joseph 49  
Marcel, commis, St-Joseph 147a  
Maurice, menuisier, Ste-Anne 9  
Mlle Marguerite, Joliette 11

**Bourget Maurice, I.C., M.P.** pour le com-  
té Lévis, St-Joseph 390

Mme Donat, épicerie-rest., St-Joseph 474  
Mme P.-E., restaurant, Mercier 14  
Mme v. Aimé, épicerie, St-Joseph 285-287  
Mme veuve Maurice, St-Joseph 179½  
Mme veuve Théodore, St-Edouard 6  
Omer, journaliste, Charland 20  
Paul-Emile, menuisier, Mercier 12  
Philippe-F., rentier, St-Joseph 388  
Philippe, commis, St-Cyrille 5  
Thuribe, cultivateur, St-Joseph

Bourget Lorenzo, soudeur, St-Joseph 325c  
L.-P., restaurateur, Duplessis 22

Boutet Albert, journaliste, Bourassa 27  
Mathieu, journaliste, St-Henri 6

Rosario, emp. des Postes, St-Joseph 314

Boutin Alphonse, journaliste, Ste-Anne 16  
Arthur, ing. stat., Cyrille Ruel 16

Courcelles, journaliste, Caron 22a  
Edmond, cuisinier, Vien 7

Emile, menuisier, Bourassa 4  
Henri, commis, St-Joseph 234

Jacques, soudeur, St-Joseph 476e  
Jean-Paul, soudeur, St-Joseph 563a

Jean-Yves, commis, St-Joseph 371a  
Johnny, rentier, St-Joseph 370

Médard, fermier, St-Joseph de Lévis  
Médard, journaliste, St-Joseph

Mme veuve Cyrille, Cyrille Ruel 22  
Mme veuve P.-A., St-Joseph 178

P.-A., avocat, St-Joseph 178  
P.-P., expéditeur de trains, St-Jean 10

Réal, voyageur, Ste-Catherine 15  
Théofred, assurances, St-Joseph 187

Théofred, restaurant, St-Joseph 185  
Breton Aimé, mécanicien, Wolfe 281

Alfred, mécanicien, St-Cyrille 32  
Alphonse, fermier, St-Joseph de Lévis

Armand, chauffeur, Wolfe 247  
Bertrand, St-Hippolyte 6

Gustave, machiniste, St-Joseph 203  
Henri, camionneur, du Couvent 17

René, organisateur C.T.C.C., St-Louis de  
France 15a

Rosaire, administrateur, Vanier 5  
Briand Alfred, vendeur, St-Joseph 235

Brière Alphonse, rentier, St-Joseph 556  
Roméo, soll. d'assurances, St-Joseph 556

Brodeur Emery, journaliste, St-Louis 9  
Brousseau Geo., emp. s. civil, St-Joseph 417

J.-Marc, commis, St-Joseph 482a  
Louis, brûleur, Caron 11

**Brousseau Mario, A.P.A., trésorier,** ville  
de Lauzon, St-Joseph 304-400a

Brûlotte Ange-Albert, soudeur, Bouchard 12  
Aza., cultivateur, St-Joseph, Lauzon

Bernard, sal. de barbier, St-Joseph 65-663  
Chs-Ant., journaliste, St-Joseph 666

Chs-Emile, journaliste, Ste-Marie 7a  
Fernand, plombier, Bégin 28

Brûlotte F.-X., St-Joseph

Gérard, rigger, Carrier 15

Honoré, cultivateur, St-Joseph

Jacques, commis, Couillard 18a

J.-Albert, plâtrier, Caron 4

Léopold, boulanger, Mercier 29

Louis, cultivateur, St-Joseph 666

Maurice, cultivateur, St-Joseph

Mlle Marie, chapeaux pour dames, St-  
Joseph 10

Mme veuve Arthur, St-Joseph

Mme veuve Hil., St-Joseph 663a

René, gabarier, Giraud 5

Thomas, rentier, St-Joseph 607

Wilfrid, chauffeur, St-Joseph 266

Brunelle Mlle Thérèse, St-Joseph 177

Paul, gabarier, St-Antoine 16

Philippe, emp. Com. du Port, Wolfe 303

Bruno Richard, voyageur, Wolfe 233

Buanderie Collège St-Joseph, St-Cyrille 21

Bureau de l'Hygiène, contrôlé par l'Unité  
Sanitaire, St-Joseph 304

Urgel, surintendant des Cales Sèches  
Champlain et Lorne, Davie 28, Tél.  
426, rés. Davie 24, Tél. 95

Bureau de Poste de Bienville, St-Joseph 35

**Bureau du Conseil de Lauzon, Lévis** Bou-  
rassa, greffier, St-Joseph 304, Tél.  
1190

Busque Georges, commis, St-Joseph 203

Bussière Alfred, chimiste, Carrier 29

André, riveur, St-Joseph 396

Chs-Auguste, riveur, Carrier 18a

Eugène, machiniste, Bégin 17

Raymond, de Gaulle 27

Roger, emp. Davie, St-Joseph 327

Buteau Mlle Noëlla, institutrice, St-Joseph  
297

**C**

Cadorette Jean-Paul, journaliste, St-Gil-  
bert 31a

Cadrin Léopold, restaurateur, St-Joseph 400

Cahill John, télégraphiste, St-Léon 4a

Caillou Mme veuve Hamon, St-Joseph 55

**Cales-Sèches Champlain et Lorne.** Bu-  
reau, rue Davie 28, Tél. 124—Surinten-  
dant: Urgel Bureau, Tél. 426, rés. Davie  
24, Tél. 495; contremaître: Onésime Ro-  
bitaille, rés. Bourassa 19

Cameron Albany, opérateur, Ph. Boucher 90

Cantin Antonio, chaudronnier, Fagot 5

Donat, voyageur, St-Dominique 58

Gérard, mécanicien, Samson 10

John, voyageur, St-Joseph 567

J.-Paul, c. maître, St-Laurent 36

Laurent, dessinateur, Ave Botrel 28

Maurice, boulanger, St-Joseph 93

Mlle Simonne, coiffeuse, St-Joseph 93

Mme veuve Ernest, Barras 4

Caouette Gérard, peintre, Jodoin 10

Capovila Frédéric, ing. mac. fixes, St-Jo-  
seph 639

Carbonneau Hormidas, épici., St-Joseph 135a

Mme veuve Arthur, St-Louis-de-France 13

René, commis, Bégin 27

Cardin Arthur, soudeur, St-Dominique 34a

Careau Albert, gérant B. Canadienne Na-  
tionale, Tél. 1139, St-Joseph 354

Caron Adrien, assembleur, Ste-Anne 28

Albert-F., livreur, St-Joseph 517

Alexandre, électricien, St-Joseph 458

Caron Joseph, menuisier, Lagueux 43

Napoléon, gardien, St-Joseph 405

Philibert, commis, St-Joseph 327

Philippe, mécanicien, Cyrille Ruel 29

Robert, menuisier, Avenue Botrel 1

Sylvio, mouleur, Ph. Boucher 23

Wilfrid, menuisier, Ave Botrel 1

Carrier Alfred, journaliste, Ménard 32

Alphonse, cultiv., St-Joseph, Lauzon

Amédée emp. ch. de fer, St-Laurent 19

Armand, emp. Dom. Arsenal, Wolfe 264

Arthur, charpentier, Ménard 34

Benoît, journaliste, St-Joseph 191

David, charpentier, Ste-Marie 24

Désiré, aide mécanicien, Lagueux 1

Désiré, journaliste, St-Joseph 279a

E., rentier, Duplessis 18

Edgar, ouv. en fer, Ste-Marie 26

Emile, cultivateur, St-Joseph 528½

Ernest, commis, St-Joseph 19

Gérard, commerçant, Cyrille Ruel 22½

Germain, jobber, St-Joseph 201

J.-A.-W., emp. Bell Telephone, St-  
Joseph 327

Joseph, commis, St-Joseph

Joseph, fromager, Barras 66a

Joseph, menuisier, Ruelle Guay 3

Jean-Luc, accoteur, St-Joseph

Laurent, distributeur, St-Joseph 192

Léon, chauffeur, St-Pierre 9

Lucien, comptable, Carrier 1

Mme veuve Alfred, Ménard 32

Mme veuve Amédée, Vien 5

Mme veuve Arthur, St-Dominique 68

Mme veuve Emile, St-Laurent 16

P.-E., agent, Samson 21

Pierre, rentier, Carrier 1

Philippe, riveur, Fagot 19a

Philippe, Ste-Marie 24a

Wilfrid, rentier, St-Joseph 588

Casey Charles, ing.-méc., Ménard 34

Mme veuve Rosario, Barras 19

Cayouette Arsène, opérateur, Bissot 18a

Chabot Alfred, charpentier, Bouchard 8

Nap.-J., emp. civil, Pelletier 8

Roland, soudeur, Lagueux 35a

Chalet Club Tennis Lauzon, Mercier 4

Chamberland René, peintre, St-Joseph 444

Chapelle Ste-Anne, St-Joseph 222

St-François-Xavier, St-Joseph 340

Charest Emmanuel, échevin, cultivateur, St-  
Joseph

Joseph, craneman, Couillard 27

Léopold, journaliste, de Gaulle 44

Lévis, électricien, St-Joseph

Lionel, soudeur, Bourassa 18

Mme veuve Xavier, St-Joseph 484

Napoléon, ouv. en fer, Cyrille Ruel 34

Charron Mme veuve Edgar, St-Joseph 64

Charron René, peintre, St-Gilbert 59

Châteauneuf Emile, peintre, Ph. Boucher 82

Chartré Alphonse, ing. marine, St-Joseph 482

Mme veuve Joseph, Philippe Boucher 65

Mme veuve Phidyme, St-Narcisse 8

Pierre, taxi, St-Cyrille 11

Raoul, com. boucher, Ph. Boucher 67

Chatigny Arthur, ingénieur, St-Joseph 584

Edgar, boucher, St-Antoine 21

Jules, brûleur, de Gaulle 28

Chayer Urbain, mécanicien, Giraud 6

Chez Mademoiselle, chapeaux pour dames,  
St-Joseph 15c

Chez Suzanne, lingerie, St-Joseph 365

Chouinard L., peintre, Bourget 15

Robert, commis, St-Joseph 12c

Chrétien Lionel, menuisier, St-Joseph 268

Clavet Paul-H., chauffeur, St-Joseph 406a  
Cliche Blaise, abbé, vicaire, St-Joseph 298  
Fernand, soudeur, Vanier 7  
Clouston Armand, facteur, Ménard 6  
Cloutier Edmond, menuisier, Pelletier 2  
Joseph, journalier, Cyrille Ruel 40  
Laurent, journalier, St-Joseph 133a  
Comeau B., journalier, de Gaulle 17  
Comtois François, dessinateur, St-Joseph 395

**Conseil de Lauzon, J.-Ernest Bolduc,** maire; Lévis Bourassa, greffier; Mario Brousseau, trésorier, St-Joseph 304, Tél. Z5-737

Convey Mrs. widow John, St-Joseph 435  
Corbin Joseph, riveur, St-Magloire 1  
Corneau Roger, journalier, St-Joseph 472  
Corriveau Albert, charron, Joliette 3  
A., salon barbier, Joliette 7  
Henri, marchand bois, Ste-Marie 16a  
Joseph, ouv. en fer, St-Amable 7  
L.-P., mécanicien, St-Gilbert 15  
Lucien, boucher, St-Joseph 133  
Mme veuve Philéas, St-Honoré 7  
Philéas, rentier, St-Léon 5  
Roger, lineman, St-Joseph 204

Côté Alexandre, agt d'ass., St-Hippolyte 15  
Arthur, mouleur, Caron 10  
Emilien, chauffeur, St-Joseph 578a  
Georges, ing.-mécanicien, Bégin 10  
Gérard, bijoutier, St-Joseph 588  
Gérard, bijoutier, St-Joseph 278  
Jean-Paul, militaire, Charest 14a  
Léon, journalier, St-Etienne 25  
Léopold, mécanicien, de Gaulle 16  
Lucien, charpentier, Charland 24  
Lucien, brûleur, de Gaulle 9  
Mlle Elmina, Marsan 6  
Mme Lucien, rest.-épicerie, Charland 24  
Mme veuve Wilfrid, St-Joseph 280  
Oscar, commis, St-Joseph 10a  
Oscar, rentier, St-Joseph  
Robert, camionneur, Wolfe 240

Couillard de Beaumont Laval, plombier, Botrel 14  
Elzéar, rentier, St-Joseph 207  
Fernand, menuisier, St-Jean 20  
Louis, emp. C.N.R., St-Joseph 12a  
Mme veuve Hormidas, St-Jean 20  
Mlle Thérèse, St-Joseph 229-231  
Coulombe Lucien, menuisier, St-Narcisse 23  
Wilfrid, agent, Mercier 10  
Coutellier Eugène, salle de pool, St-Joseph 251-253  
J.-M., charcutier, Mercier 5  
Mme veuve Henri, St-Joseph 251-253

Couture Achille, contremaître, St-Charles 1  
Adjutor, comptable, St-Joseph 352  
Dominique, journalier, St-Henri 41  
Dominique, asst-boulangier, Caron 3  
Eugène, comptable, St-Narcisse 23a  
Fernand, voyageur, St-Joseph 141  
Georges, gérant, de Gaulle 50  
Geo.-Henri, St-Pierre 13  
Henri, emp. C.N.R., St-Joseph 188  
Jos., échevin, commis, St-Jean 8  
Lucien, constable, St-Etienne 15  
Malcolm, agent, Baraque 36, Bourget  
Maurice, journalier, St-Joseph 450a  
Mlles Antoinette, inst., et Marie-Anne, St-Joseph 190

Mme veuve Geo.-Henri, St-Joseph 139  
Ovila, commis, Vien 11  
Pierre, journalier, St-Joseph 390a  
P.-H., emp. ville, Bégin 19a  
René, soudeur, St-Joseph 622  
Wilfrid, mécanicien, St-Joseph 115

Couturier Joseph, rentier, St-Joseph 637  
Ludger, mécanicien, St-Jean 26  
Couvent de Bienville, Révde Sr Marie de Nazareth, supérieure prov., Révde Sr Aimée de l'Eucharistie, supérieure locale, rue St-Louis-de-France 14  
Couvent de Jésus-Marie, Externat St-Joseph 290-294-296, Révde Mère St-Jean D., supérieure et économé

Croteau Jérémie, charpentier, de Gaulle 54  
René, commis, Charland 18a  
Robert, mouleur, Bégin 1a  
Cusson Georges, ouv. en fer, Carrier 9  
Cyr Georges, professeur, St-David 13

## D

Dallaire Paul, chauffeur, St-Jean 18b  
Dalmont Henri, rentier, St-Laurent 20  
Marcel, mécanicien, St-Laurent 20  
Daneau Albert, forgeron, Ménard 31  
Dastous Maxime, journalier, St-Joseph

**Davie G. T.,** Lower Plant & Office Patent slip, Lauzon, Maurice Paquet, manager, Davie 27, Tél. 930

**Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd.,** Davie 20, Tél. 700

Davignon E.-E., commis, St-Joseph 341  
De Beaumont & Frère, épiciers, St-Joseph 2  
Roland, épicier, rés. St-Joseph 4

**de Billy J.-S.,** rentier, St-Gilbert 43

Dechène Wilfrid, rentier, du Couvent 12  
Demers Benjamin, plater, Dorval 5  
Mme veuve A.-E., Bégin 8 1/2  
Denis Roland, chauffeur, St-Joseph de Lévis  
Thomas, modèleur, St-Dominique 26  
Desbiens Maurice, journalier, St-Joseph 206  
Roland, journalier, Couillard 1a  
Thomas, menuisier, St-Dominique 26  
Descarreux Sylvio, barbier, St-Joseph 269, rés. 365  
Deschênes G.-M., voyageur, Jodoïn 9  
Desgagné Albert, militaire, Giraud 4  
Desjardins P.-E., emp. civil, du Couvent 21  
Després Alfred, rentier, Charest 3  
Amédée, St-Joseph 325  
Georges, St-Joseph 599a  
P.-G., mécanicien, Barras 9

Desrochers Georges, mécanicien, Wolfe 287  
Dickey Mlle M.-Ls, St-Léon 8a  
Dion Antonin, emp. Bell Telephone, St-Joseph 100a  
Eudore, emp. des Postes, St-Joseph 221b  
Eugène, emp. civil, St-Joseph 245  
Eugène, menuisier, Wolfe 304  
Henri, ing. de marine, St-Joseph 32  
Ludger, emp. Davie, Ste-Sophie 21  
Mme veuve Ernest, St-Joseph 306  
Mme veuve Henri, St-Joseph 225  
Robert, serre-freins, St-Cyrille 19  
Yvan, voyageur, Lévis 5  
Dixon Willie, soudeur, Joliette 25  
Dominique Roméo, journalier, Baraque 36, Bourget  
Dontigny Hector, machiniste, St-Henri 40  
Doré François, tailleur cuir, Marsan 6a  
Jean-C., journalier, Carrier 36b  
Jean-Paul, peintre, St-Joseph 610  
Raymond, riveur, St-Joseph 620a  
Dorval Emile, cond. C.N.Rys., St-Joseph 183  
Gérard, commis, St-Joseph 333  
Henri, gardien, Couillard 1  
J.-A., rentier, St-Joseph 375  
Jacques, boucher, St-Alexis 6  
Jacques, boucher, St-Joseph 451

**Dorval Joseph,** entrepreneur général, St-Joseph 181

Louis-Henri, soudeur, St-Honoré 6  
M., voyageur, St-Cyrille 17a  
Maurice, voyageur, Barras 64  
Yves, boucher, St-Joseph 152  
Douville Arthur, mécanicien, Wolfe 275  
Herm., menuisier, Philippe Boucher 35  
Doyon Léonce, menuisier, St-Léon 11  
Drapeau Charles, typographe, St-Joseph 143  
Conrad, emp. C.N.R., St-Dominique 52  
David, rentier, St-Joseph 495  
Fernand, journalier, Fafard 8  
F.-X., surt de l'Aqueduc et Voirie, rés. St-Joseph 310

Drapeau Honoré, soudeur, Fafard 10  
Honoré, plombier, St-Joseph 385  
Joseph-Edouard, rentier, St-Dominique 52

**Drapeau Lévis,** de Garneau & Drapeau, imprimeurs, St-Amable 11

Maurice, machiniste, Duplessis 5  
Mme veuve Arthur, Bourassa 9  
Mme veuve Napoléon, St-Narcisse 6  
Drouin Walter, chauffeur, Avenue Botrel 66b

**Dry Docks "Champlain" and "Lorne"** (see Cales Sèches)

Dubé Albert, prof., Mercier 7  
Joseph, St-Joseph 507

Mme veuve Joseph, St-Narcisse 12  
Dubreuil Auguste, contremaître, Charland 4  
Elzéar, contremaître, St-Narcisse 19  
Honoré, menuisier, St-Joseph 317  
Joseph, gardien, St-Joseph 361  
Paul, emp. civique, St-Joseph 363  
Duchesneau Eph., brûleur, Pelletier 2  
Frs-Emile, sacristain, St-Gilbert 81  
Hector, rentier, Ste-Catherine 21  
Marc, marchand, St-Joseph 17  
Paul, emp. civil, St-Gilbert 17  
Duclos Wilfrid, nég. et prop. Arez Co., rés. Wolfe 253  
Dufour Arthur, chauffeur, St-Gilbert 65

**Dufresne Marc,** marchand meubles, St-Joseph 52

Dumas Alex., plomb.-élect., St-Joseph 433  
Armand, constable, St-Joseph 189  
Daniel, épicier, St-Joseph 419  
Emilien, conducteur, St-Joseph 320  
Fernand, cultivateur, St-Joseph 674  
Henri, laitier, St-Cyrille 18  
Joseph, St-Joseph 480  
Joseph, menuisier, Lagueux 42  
Jules, assurances, St-Joseph 367  
Patrick, chef de Police, St-Joseph 193  
Patrick, agent ass., Caron 15a  
Yvon, fermier, St-Joseph

Dumont Adélar, sellier, Couillard 15  
Alphonse, commis, Barras 40  
Alphonse, charpentier, St-Louis 14  
Emilien, soudeur, St-Etienne 33  
Fernand, commis, Cyrille Ruel 22b  
Georges, contremaître, Fagot 34  
Jos., contremaître, Ste-Catherine 10  
Joseph, riveur, St-Hippolyte 25  
Léopold, journalier, Charland 16a  
Louis, débardeur, St-Dominique 24  
Marcel, ouv. en fer, Ph. Boucher 81  
Maurice, boulanger, St-Joseph 145 1/2  
Mme veuve Emile, Samson 8  
Mme veuve Pierre, St-Joseph 265  
René, mécanicien, Jodoïn 20  
Roger, commis, Ste-Catherine 34  
Roger, commerçant, Avenue Botrel 35  
Rosario, peintre, St-Alfred 4  
Dupont Albert, charpentier, Caron 66  
Léon, charpentier, Dupont 5  
Duquet Jean-Charles, calfat, Ste-Sophie 18  
Maximilien, journalier, du Couvent 11a  
Raoul, mécanicien, du Couvent 13  
Rosario, journalier, Ste-Marie 7  
Durette Roland, journalier, Ste-Marie 4  
Dussault Arthur, gardien, St-Joseph 143  
Henri, commis, St-Léon 4  
J.-O., marchand, St-Joseph 272a  
Mme veuve Chs-Henri, St-Louis 3  
Duval Omer, assurances, St-Joseph 109

## E

Ecole de Lauzon No 1, St-Joseph 500  
Ecole de Lauzon No 1, St-Cyrille 12  
Ecole des Arts et Métiers, Ph. Boucher 72  
Ecole Ste-Bern-Soubirous, St-Joseph 634  
Ecole St-Dominique de Bienville, Wolfe 229  
Ecole Supérieure St-Joseph Lauzon, St-Joseph 297, Quinlan Georges, frère directeur

Téléphone: 626-S-4

**GARAGE ODILON GUAY GARAGE****RÉPARATIONS GÉNÉRALES — REMORQUAGE****HUILE ET GAZOLINE SHELL — PNEUS GOODYEAR****SOUDURE ÉLECTRIQUE ET ACÉTYLÈNE****ROUTE RURALE No 2,****LAUZON, LÉVIS, P.Q.**

Eglise de Bienville, St-Antoine  
Eglise de Lauzon, l'abbé J.-Victorien Boucher, curé, St-Joseph 297  
Eglise Ste-Bernadette, St-Joseph 571  
Emond Auguste, journaliste, St-Etienne 19  
Joseph, mécanicien, St-Gilbert 29  
Léon, journaliste, St-Joseph 550b  
Mme veuve Rodrigue, rentière, St-Joseph 489  
P.-H., menuisier, St-Gilbert 29  
Epicierie Beaudoin, St-Joseph 570  
Epicierie Lepage, Enr., St-Joseph 16

**F**

**Fabrique de Lauzon**, Boucher Joseph-V., abbé, curé, St-Joseph 298. Tél. 53  
Falardeau Louis, commis, St-Dominique 44  
Mlle Gertrude, St-Dominique 44  
Foucher Sylvio, emp. Davie, St-Joseph 389a  
Fecteau Lorenzo, ouv. en fer, St-Joseph 636  
Fédération des chantiers maritimes de l'Est du Canada, bureau-chef  
Félice François, commis, St-Joseph 603  
Pierre, journaliste, St-Joseph 605  
Ferland Jacques, commis, St-Joseph 106  
Pierre, commis, Caron 8  
Ferronnerie Générale, Enr., St-Joseph 26  
Filion Ernest, rentier, Couillard 20  
Jules, bolter, St-Joseph 481b  
Mme veuve Noé, St-Charles 5  
Fiset Mme veuve Jean, Ste-Sophie 23  
Fleury Gérard, ouv. en fer, St-Etienne 29  
Henri, march. bois, St-Ignace 8  
Joseph, voyageur, Ménard 18  
Maurice, pâtissier, St-Etienne 27  
Pierre, rentier, St-Etienne 25  
Fois Antonin, nettoyeur, Bégin 11  
Fons Donat, ouv. en fer, Charland 19a  
Mme veuve Tony, Ph.-Boucher 95  
Fontaine Lucien, gardien, Joliette 19a  
P.-E., commis, St-Joseph 220  
**Forestiers Indépendants**, Cour Lauzon 4007, Joseph Lavoie, secrétaire-trésorier, St-Joseph 335  
Forgues Alfred, rentier, St-Cyrille 22  
Camille, voyageur, Bégin 6  
Gérard, peintre, Bourassa 6  
Jean, agt d'assurances, St-Joseph 235a  
Joseph, journaliste, Baraque 37, Bourget J.-M., capt., Wolfe 292  
Mme veuve Alphonse, St-Joseph 101  
Napoléon, chauffeur, St-Henri 7  
Fortier Alexandre, soudeur, Avenue Boutin 11  
Charles, voyageur, Fagot 22a  
L., emp. Davie, Marsan 6  
Maurice, menuisier, Charland 10  
Raymond, confiseur, St-Henri 44  
Fortin Armand, riveur, Bouchard 32a  
Arthur, emp. ch. de fer, Couillard 40  
Donat, brûleur, St-Joseph 582b  
E., capitaine, St-Joseph 97  
Hervé, emp. Traverse Lévis, St-François 13a  
J.-B., électricien, St-Antoine 5  
Jean-Claude, voyageur, St-Joseph 14  
Joseph, rentier, Bourassa 26  
Léo, assembleur, Ste-Marie 28

Fortin Léopold, soudeur, Joliette 40  
Mlle Albertine, Fagot 27  
Mme veuve Edouard, Mercier 8  
Mme veuve Octave, du Fleuve 11  
Napoléon, journaliste, de Gaulle 2  
Napoléon, rentier, Fagot 27  
Noël, soudeur, Bourassa 26b  
Paul, emp. Traverse, du Fleuve 11  
Raymond, gabarier, Joliette 42  
Raymond, soudeur, Ménard 12  
Sylvio, soudeur, Bourassa 26a  
Fournier Cyrille, électricien, Ménard 28  
Emile, gardien, St-Joseph 612  
Florent, mécanicien, St-Joseph 377a  
Gérard, emp. Bell Tel., Ste-Catherine 24  
Henri, brûleur, St-Joseph 616  
Joseph, rentier, St-Léon 9  
Léo, livreur, St-Joseph 618  
Mme veuve Ls-Ph., St-Joseph 591  
Onésime, rentier, St-Joseph 618  
Onés., jr, ouv. en fer, St-Joseph 624  
William, gardien de nuit, St-Joseph 616  
Fox Charles, capitaine, Bourassa 7  
Charles, ingénieur, Ste-Catherine 5  
Fradet Anicet, emp. Postes, Wolfe 235a  
Fradette Florent, voyageur, Philippe Boucher 87  
Honorius, emp. civil, Couillard 9  
Jean-Paul, ouv. en fer, St-Joseph 252  
Laurent, plombier, Joliette 24  
Mlle Colette, institutrice, St-Joseph 297  
Mme veuve Alfred, Davie 3  
Omer, cuisinier, St-Amable 5

Francœur Georges, commis, St-Honoré 1  
François Mme veuve Pierre, Avenue Botrel 11

**G**

Gagné Albert, livreur, Philippe Boucher 81  
Alfred, journaliste, de Gaulle 48  
Auguste, homme de sect., St-Joseph 468  
David, menuisier, Caron 28  
Eugène, emp. Davie, Avenue Boutin  
Fernand, typographe, de Gaulle 40  
Fernand, ingénieur, St-Joseph 497  
Gagnon Alphonse, peintre, Barras 30  
Alphonse, emp. C.N.R., St-Joseph 562a  
André, rentier, St-Dominique 30  
Edouard, gardien, St-Joseph 485  
Gérard, journaliste, Avenue Botrel 19a  
Gérard, pâtissier, Couillard 28a  
Henri, boulanger, Cyrille Ruel 19  
J.-E., journaliste, St-Joseph 430  
J.-H., emp. civil, Barras 43  
Joseph, chauffeur, Wolfe 313  
Joseph, chauffeur, Couillard 25a  
Léopold, mécanicien, Lagueur 20  
Lorenzo, journaliste, Avenue Botrel 19  
Louis, journaliste, Baraque 37, Bourget  
Mlle Bernadette, St-Léon 2  
Mlle Clothilde, St-Léon 2  
Mme veuve Alphonse, St-Jean 14  
Mme veuve Arthur, Wolfe 302  
Mme veuve Emile, Cyrille Ruel 14  
Mme veuve Pierre, St-Joseph 472  
Philippe, électricien, St-Joseph 493a  
René, journaliste, Cyrille Ruel 14  
Roland, chauffeur, Bourget 12  
Yvan, journaliste, de Gaulle 48  
Gamache Mlle Elzire, gouvernante, St-Joseph 298  
Mlle Léa, servante, St-Joseph 298  
Garage Bouffard, J.-B. Bouffard, prop., Wolfe 311  
**Garage Odilon Guay**, St-Joseph près route Trans-Canada, Tél. 626-S-4 (voir annonce)  
**Garage Henri-Philippe, Enr.**, Philippe Boucher 33 (voir annonce)  
Garage Omer Gosselin, St-Joseph 475  
Garage Trans-Canada, Enr., St-Joseph

**GARAGE HENRI-PHILIPPE, Enr.**

Réparation d'automobiles de toutes marques

GAZOLINE, HUILE, ETC.

33, rue PHILIPPE BOUCHER,

Lauzon,

Tél. 865

TÉL. ZONE 5-709

**GARAGE O. GOSSELIN, Enrg.**

Service de remorquage (Club Automobile) jour et nuit

Vente et Service AUSTIN et ROYAL ENSIELD

475, RUE ST-JOSEPH,

LAUZON, Cté LÉVIS

Garant Alfred, forgeron, St-Hippolyte 29  
 Chs-Antoine, modeleur, St-Joseph 219  
 Geo.-Paul, commis malle, Wolfe 255  
 Gérard, chauffeur, St-Joseph 145  
 J.-O., livreur, Ouellet 17  
 Mlle Marie-Anne, ménagère, St-Gilbert 63  
 Napoléon, plombier, St-Hippolyte 17a  
 Paul, comptable, St-Léon 1  
 Paul, conducteur, Wolfe 268  
 Thimolaus, rentier, St-Gilbert 63  
 Garcia Antonio, professeur, Ste-Catherine 23  
 Gariépy Arthur, rentier, Lévis 8  
 Garneau Arthur, machiniste, St-Joseph 90  
 Honorius, plombier, St-Laurent  
 Garnier Henry, journalier, Bouchard 19  
 Joseph, emp. Davie, St-Urbain 19  
 Gaudreault P.-O., peintre, Davie 17  
 Gaumont Benj., ing. de marine, Barras 38  
 Dollard, menuisier, Wolfe 315  
 Joseph, menuisier, Avenue Botrel 13  
 Ls-Léo, menuisier, St-Jean 26a  
 Ovila, ouv. en fer, Ouellet 18  
 P.-H., militaire, Fagot 25  
 Gaumont Roger, soudeur, St-Léon 6a  
 Gauthier Honorius, commis, Lagueux 9a  
 Mlle Rosa, aide domestique, St-Antoine 10  
 V., menuisier, Barras 77  
 Genest Albert, calfat, Ave Boutin 13  
 G.-H., journalier, St-Joseph 314b  
 Maurice, riveur, Bouchard 20  
 Giasson Conrad, professeur, Ste-Catherine 27  
 Giguère Hervé, abbé, vicaire, St-Joseph 298  
 Joseph, voy. commerce, St-Joseph 44  
 Gilbert Maurice, entrepreneur pompes funèbres, St-Joseph 203  
 Gingras Arthur, abbé, vicaire, St-Antoine 10  
 Georges, vendeur, Ste-Sophie 9a  
 J.-B., journalier, St-Joseph 493  
 Jacques, peintre-débosséur, St-Joseph 511  
 Girard Edouard, rentier, St-Joseph 248  
 Georges, commis, Barras 34  
 Joseph, voyageur, St-Joseph 561a  
 Giroux Gérard, soudeur, St-Louis 27  
 Godbout Adélar, commis, St-Joseph 148  
 Alphonse, voyageur, Joliette 8  
 Louis, commis, St-Joseph 170  
 Gonthier Charles, menuisier, St-Honoré 9  
 Dominique, constable, Bissot François 3  
 Jean, menuisier, Lagueux 34  
 J.-Ch., gabarier, Bourget 18  
 Joseph, marchand de bois, Ste-Sophie 19  
 Laurent, modeleur, Wolfe 306a  
 Lucien, commis, Wolfe 305  
 Gosselin A., chauffeur, Ave Botrel 6  
 Albert, chauffeur, St-Dominique 56  
 Albert, journalier, Carrier 5  
**Gosselin J.-M.-A.**, gérant division La  
 Laurentienne, St-Joseph 632  
 Armand, photographeur, rés. Caron 32  
 Armand, bolter, Caron 75  
 Conrad, commis, St-Ignace 13a  
 Elzéar, com. express, St-Joseph 44½  
 Ernest, livreur, St-Antoine 13  
 Gaston, journalier, St-Etienne 23a  
 Georges, gabarier, Bourassa 12  
 Gérard, charpentier, St-Dominique 18  
 Gérard, épïc.-restaurant, St-Etienne 7  
 Honorat, journalier, St-Etienne 23  
 Honoré, agent, Duplessis 8  
 Isidore, plombier, Barras 24  
 Jacques, soudeur, Bourassa 12  
 Joseph, ingénieur, du Pont 3  
 Léon, boulanger, Ave Botrel 34  
 Léopold, mécanicien, Mercier 26  
 Marc, mécanicien, Cyrille Ruel 15  
 Maurice, plombier, Couillard 5  
 Maurice, brûleur, Philippe Boucher 44  
 Mme veuve Etienne, Couillard 18  
 Mme veuve Omer, St-Joseph 473  
 Omer, journalier, St-Magloire 2  
 Paul-Emile, livreur, du Couvent 18  
 Philippe, garagiste, St-Laurent 20  
 Robert, militaire, Philippe Boucher 50  
 Robert, journalier, Marsan 6  
 Xavier, journalier, St-Joseph 405

TÉL. 1649 W GARAGE

TÉL. 2380 W RÉS.

**CLÉMENT GUAY****GARAGISTE****RÉPARATIONS GÉNÉRALES***Vendeur des produits B. A. Peinture, soudure, débossage  
Service de remorquage jour et nuit.***VENTE D'AUTOS****655, RUE ST-JOSEPH****LAUZON, P.Q.**

Goupil Arthur, ingénieur, St-Etienne 31  
 Pierre, journalier, St-Joseph 645  
 Gourde J.-B., mécanicien, Cyrille Ruel 22a  
 Grant Willie, ouv. en fer, St-Dominique 75  
 Grenier Emile, sacristain, St-Dominique 65  
 Georges, comptable, St-Joseph 202  
 Roger, brûleur, Joliette 22  
 Validor, soudeur, Bouchard 22  
 Grondin Mme veuve Jos., St-Dominique 48  
 Mlles Alexandrine et Jeannette, commis,  
 St-Dominique 48  
 Guay Abraham, menuisier, St-Joseph 638  
 Adalbert, chauffeur, Couillard 29a  
 Adélar, mécanicien, St-Joseph  
 Adjudant, peintre, St-Alexis 10  
 Albert, menuisier, St-Joseph  
 Alfred, emp. C.N.R., St-Joseph 566  
 Alphonse, chauff. rivets, Charland 21  
 Antoine, chauffeur, St-Cyrille 7  
 Antonio, St-Joseph 508  
 Armand, peintre, St-Joseph 86a  
 Arthur, sellier, du Fleuve 17  
 C.-H., commis, Cyrille Ruel 25  
 C.-H., calfat, St-Etienne 25

**Guay Clément**, garagiste, St-Joseph 655  
 (voir annonce)

Cléophas, soudeur, St-Joseph 460  
 Daniel, livreur, St-Joseph 91a  
 Dominique, voyageur, St-Cyrille 25a  
 Donat, assembleur, Carrier 23  
 Edmond, contremaitre, Barras 23  
 Edouard, barbier, St-Joseph 314a  
 Edouard, ouv. en fer, St-Ignace 4  
 Elphège, mécanicien, St-Joseph 462  
 Emile, ouv. en fer, St-Joseph 585-587  
 Emile, journalier, Ouellet 4b  
 Emile, ouv. en cuivre, Lagueux 30  
 Falconio, comptable, Fafard 9  
 Fernand, comptable, St-Joseph 524  
 Fernand, camionneur, St-Joseph 96  
 Geo.-Albert, peintre, Ménard 23  
 Gérard, brûleur, St-Joseph 107  
 Gérard, militaire, St-Gilbert 18a  
 Henri, comptable, St-Léon 1  
 Jacques, électricien, Wolfe 312  
 Jean-Marie, calfat, Caron 79  
 Johnny, rentier, St-Cyrille 3  
 Joseph, emp. Davie, St-Joseph de Lévis  
 Joseph, méc. mach. fixes, St-Cyrille 14  
 Joseph-Edgar, cult., St-Joseph Lauzon  
 Lauréat, cultivateur, St-Joseph  
 Léliska, com. de taverne, du Fleuve 19  
 Léon, St-Joseph 123  
 Léopold, commis, du Fleuve 25  
 Léopold, ingénieur, Dorval 8  
 Louis, agent, St-Cyrille 8  
 Louis-Flavien, cultivateur, St-Joseph

**Guay L.-P.**, Dr, St-Joseph 339

L.-P., journalier, Mercier 27a  
 Lucien, industriel, Carrier 7  
 Lucien, industriel, St-Joseph 486  
 Marcel, voyageur, St-Joseph 123a  
 Marcel, soudeur, St-Joseph 640  
 Marcel, ouv. en fer, Cyrille Ruel 16a  
 Maurice, emp. C.N.R., St-Joseph 564  
 Maurice, cuisinier, St-Louis 11  
 Maurice, journalier, Cyrille Ruel 4b

Guay Maurice, mécanicien, Couillard 15a  
 Maurice, mécanicien, St-Joseph 151  
 Mlle Alma, commis, St-Joseph 119-121  
 Mlle Germaine, St-Ignace 13  
 Mlle Hélène, institutrice, St-Joseph 297  
 Mme Albert, Marsan 6  
 Mme Odilon, épïc.-rest., Ph.-Boucher 17a  
 Mme veuve Charles, laitière, Lagueux 38  
 Mme veuve Didace, St-Joseph 151  
 Mme veuve Henri, St-Joseph 589  
 Mme veuve Joseph, St-Joseph  
 Mme veuve Philias, St-Joseph 28  
 Mme veuve Philéas, St-Joseph 631  
 Mme veuve Phydime, St-Joseph  
 Mme veuve Wilfrid, Ste-Sophie 31  
 Mme veuve Wilfrid, St-Laurent 15  
 Napoléon, journalier, St-Joseph 515a  
 Odilon, riveur, Philippe Boucher 17  
 Odilon, garagiste, rés. St-Joseph  
 Paul, mécanicien, St-Joseph 588  
 Philippe, mécanicien, Ouellet 16  
 Raymond, dessinateur, Ave Boutin 6  
 Robert, dessinateur, Charland 22a  
 Robert, serre-freins, St-Joseph 486a  
 Roger, plombier, Barras 10  
 Roland, serre-freins, St-Pierre 7  
 Roland, plombier, St-Joseph 149  
 Roméo, comm. bureau, Barras 39  
 Roméo, journalier, Carrier 25  
 Rosaire, emp. Davie, St-Joseph 472  
 Willie, peintre lettreur, St-Joseph 310a  
 Yvan, cuisinier, Jodoin 8a  
 Yves, journalier, Cyrille Ruel 4  
 Guénard Adrien, mécanicien, Couillard 41a  
 Ls-Albert, dess., St-Dominique 32  
 Sylvio, professeur, Couillard 41  
 Guenet André, agt d'ass., Ph. Boucher 61  
 Guénette Gérard, peintre, Davie 5  
 J.-Roméo, arp., St-Joseph 180  
 Guérard Lucien, navigateur, Couillard 8  
 Guérin Albert, emp. C.N.R. du Fleuve 5  
 Eug., ent. peintre-poliss., St-Joseph 125  
 Eugène, entr. peintre Wolfe 241  
 Louis, menuisier, St-Joseph 186  
 Guignard Elisée, emp. Davie, St-Joseph 35  
 Guillemette Arthur, ouv. en fer, Carrier 33  
 Oliva, boulanger, Wolfe 243  
 Guimont Lionel, journalier, Ste-Sophie 41  
 Mme veuve J.-C., St-Joseph 33  
 Guy Philippe, journalier, de Gaulle 29

**H**

Haince Réginald, emp. civil, Malvina 5  
 Hallé Denary, professeur, St-Laurent 34  
 Joseph, menuisier, St-Joseph 159  
 Mlle Liliane, St-Joseph 184  
 Mme veuve Léonidas, St-Joseph 184  
 Hamel Richard, commis, Fagot 19  
 Roland, facteur, Avenue Botrel 70a  
 Hamelin Armand, serv. de radio, St-Joseph  
 62  
 Henri, mécanicien, Wolfe 235  
 J.-B., ing. stat., Wolfe 270  
 Joseph, contremaitre, St-Dominique 54  
 L., mécanicien, St-Joseph 163  
 Valère, rentier, St-Louis 1  
 Hamann Fortunat, mécanicien, St-Joseph  
 309

Hamann L.-P., chantre, St-Joseph 307  
 Hart Henry, com. de ch. fer, St-Léon 8  
 Mme veuve Thomas, St-Léon 6  
 Harvey René, journalier, Marsan 6  
 Hébert Emile, abbé, curé, St-Ls de France 12  
 Gérard, emp. Arsenal, Ménard 29  
 Irénée, soudeur, Giraud 1  
 L.-P., électricien, St-Joseph 446  
 Paul-Emile, soudeur, St-Joseph 325e  
 Henri-Philippe, Enr., garage, Philippe Boucher 33  
 Hogan G., Levis Transport clerk, Barras 28  
 Hond Lan, buanderie, St-Joseph 242  
 Hospice Guay, des Sœurs du Bon-Conseil, Gérard Lapointe, abbé, aumônier, St-Joseph, Lauzon, Tél. 420  
 Houde Philéas, gardien, St-Joseph 230  
 Roland, ouv. en fer, St-Joseph 228  
 Huot Flavien, rép. ch., St-Joseph 366-368  
 Horace gér. Csse Popul., St-Honoré 17  
 Maurice, emp. civil, Avenue Botrel 72

## I

Isabelle Arthur, journalier, Ménard 17  
 Fernand, vendeur, Caron 17  
 Fernand, soudeur, Caron 17  
 Georges, fromagier, Wolfe 247  
 Jean-Marie, journalier, Caron 81  
 Joseph, marchand chaussures, St-Joseph 559  
 Mme Emilien, lingerie, Caron 17  
 Mme veuve Alexandre, Bourassa 29  
 Paul, journalier, Ste-Anne 27

## J

Jacques Adjutor, journ., St-Joseph de Lévis  
 Dominique, journalier, St-Henri 46  
 Joseph, journalier, Couillard 16  
 Jenkins Edouard, mécanicien, Bégin 8  
 Léo, journalier, St-Henri 41  
 Mlle Cécile, commis, Bégin 16  
 Mme veuve Adj., Bégin 16  
 Wilfrid, épïc.-boucher, St-Joseph 80-82, rés. 78  
 Willie, commis, Barras 20  
 Jeune Emond, contremaitre, St-Hippolyte 33  
 Jobidon Roger, comptable, St-Joseph 520  
 Jobin Henri, chauffeur, Mercier 39  
 J.-Napoléon, emp. civil, Jodoin 8c  
 Joyal Isidore, plombier, St-Joseph 76  
 Julien Armand, journalier, St-Joseph 415  
 Emile, gardien, Lagueux 4  
 Emilien, ing. stat., Ménard 19  
 Fernand, commis, Jodoin 14  
 Lorenzo, ing. stat., St-Joseph 240a  
 Mlle Françoise, restaurant, St-Joseph 381  
 Roland, plater, St-Joseph 454  
 Rosario, calfat, St-Joseph 382

## K

Keens O.-A., commis, Bégin 25  
 Koenig L.-P., emp. civil, Cyrille Ruel 27

## L

**La Banque Canadienne Nationale** — (succursale) St-Joseph 302, Albert Carreau, gérant. Tél. 565

**La Banque Canadienne Nationale** — (succursale) St-Joseph 89, Odina Plante, gérant. Tél. 615

Labarre Emile, commis, Barras 3  
 Paul-A., voyageur, St-Joseph 476b  
 Labbé Eugène, plombier, de Gaulle 18  
 Mlle Lucille, institutrice, St-Joseph 297  
 Mme veuve Joseph, Caron 41a  
 Roméo, menuisier, Barras 60  
 Labonté Joseph, gardien, St-Joseph 53  
 Mlle Hélène, restaurant, St-Joseph 55  
 Odilon, menuisier, Samson 20  
 Labrecque Adélar, messenger, de Gaulle 42  
 Alphonse, ing. du C.N.R., St-Gilbert 71

Labrecque Arthur, rentier, Caron 41  
 Edouard, commis, Ménard 40  
 Guy, commis, St-Gilbert 71  
 Léopold, mécanicien, St-Magloire 8  
 Mlle Monique, institutrice, St-Joseph 297  
 Labrie Adélar, emp. L.T.C., St-David 7  
 Antonio, voyageur, St-Joseph 37  
 & Frère, entrepôts, Wolfe 284  
 Georges, électricien, Ph. Boucher 78  
 Lionel, électricien, St-Joseph 217a  
 Mlle Hilda, vendeuse, St-Joseph 470  
 Roland, peintre, St-David 7  
 La Caisse Pop. de Bienville, St-Joseph 85

**La Caisse Populaire de Lauzon**, Huot Horace, gérant, St-Joseph 282-284

Lachance Ernest, mouleur, St-Joseph 652  
 Mlle Madeleine, du Fleuve 2  
 Mlle Marie-Paule, institut., St-Cyrille 12  
 Roger, électricien, St-Laurent 2a  
 La Charcuterie de Lévis, Jacques Contellier, prop., St-Joseph 253  
 Lacombe Arthur, menuisier, St-Joseph 491a  
 La Commission Sportive de Lauzon, Enr., Côte Patton  
 La Cordonnerie Idéale, St-Joseph 160  
 Lacroix A., plater, Giraud 9  
 Alfred, agent, Ste-Catherine 6  
 Joseph, mécanicien, St-Henri 8  
 Paul, bolter, Ave Botrel  
 P.-Emile, comptable, St-Joseph 75  
 Laflamme Alfred, rentier, Fagot 21  
 Armand, agent ass., Jodoin 14  
 Arthur, voy. commerce, Joliette 31  
 Emile, forgeron, Bissot 7  
 Eugène, comptable, Ste-Catherine 14  
 J.-A., cordonnier, Ménard 4  
 J.-A., cordonnier, St-Joseph 613  
 Jacques, chauffeur, Fagot 21a  
 Jacques, mécanicien, St-Joseph 424

**Laflamme J.-E.**, de J.-E. Laflamme, Ltée. — Bureau à Québec, Sault-au-Matelot 15, Tél. 2-1264, rés. Lagueux 5, rés. d'été Beaumont, Tél. 673 r. 5

Jean-Paul, commis, Couillard 26a  
 J.-M., électricien, St-Gilbert 13  
 Joseph, rentier, Ste-Catherine 12  
 Joseph, cordonnier, St-Joseph 476a  
 Joseph, menuisier, Charland 19  
 Laval, asst.-contrem., Jodoin 14  
 Léon, forgeron, Charland 11  
 Louis, garde-magasin, Fagot 11  
 Lucien, ouvrier en fer, Mercier 27  
 Maurice, soudeur, Ave Botrel 39a  
 Maurice, forgeron, Mercier 31  
 Mlle Blanche, Fagot 30  
 Omer, emp. des Postes, Charland 12  
 Paul, radio-tech., St-Joseph 476a  
 Richard, emp. civil, Fagot 21b  
 Robert, plombier, Jodoin 14  
 Lafond Hector, cordonnier, St-Joseph  
 Lafrance Déziel, voyageur, Ste-Sophie 7  
 Lagacé Arthur, commis de bureau, St-Joseph 590  
 Ernest, gardien, St-Joseph 568  
 Ernest, préposé aux gabaris, St-Joseph 593  
 Etienne, contremaitre, de Gaulle 36

**Lagacé Maurice**, ajusteur d'assurances, St-Joseph 494

Lagueux Albert, commis, St-Joseph 122  
 Emile, chauffeur camion, St-Laurent 6  
 Geo.-Henri, menuisier, Philippe Boucher 79

**Lagueux Marcel**, notaire, St-Joseph 281-283

Mme veuve Joseph, St-Joseph 281-283  
 Paul, cuisinier, St-Joseph 258  
 Robert, magasinier, St-Jean 12  
 Lalonde Wilfrid, journalier, Ménard 26  
 Lamarre Joseph, emp. Davie, Bouchard 10a  
 Laurent, journalier, St-Joseph 405a  
 Léopold, journalier, St-Joseph 371  
 Roméo, journalier, St-Jean 14½

Lambert A.-J., commis, de Gaulle 60  
 Charles, marchand, St-Joseph 218  
 Charles, marchand, Ph. Boucher 74a  
 Edmond, épïcier-boucher, St-Joseph 243  
 Emile, vétéran, du Couvent 11  
 Georges, gabarier, St-Gilbert 61  
 Louis, mécanicien, Couillard 28  
 Mme veuve Valère, St-Joseph 241  
 René, commis, Ph. Boucher 69a  
 Valère, emp. civil, St-Joseph 314b  
 Valère, messenger, Lagueux 14

Lamonde Roger, électricien, Ste-Catherine 27  
 Lamontagne Benoit, commis malles, Duplessis 31

Bertrand, menuisier, St-Joseph 567a  
 Dollard, menuisier, St-Hippolyte 3  
 Gérard, serre-freins, du Fleuve 11  
 Honoré, rentier, St-Joseph 113  
 Joseph, mécanicien, J.-H. Davie 30  
 Lucien, plombier, St-Joseph 480a  
 Marcel, plombier, St-Narcisse 21  
 Maurice, assembleur, St-Cyrille 29  
 Mme veuve Adélar, Duplessis 28  
 Roméo, mécanicien, Barras 8

Lamothe D.-A., expéditeur, St-Joseph 348  
 Lamy Paul, voy. commerce, St-Joseph 49a  
 Langelier Antonio, journalier, Lévis 5  
 C.-E., abbé, curé, Ste-Bernadette, St-Joseph 565

Langevin Adrien, opérateur, Ave Botrel 4  
 Langlais Emile, rigger, Fagot 15a  
 Jules, voyageur, St-Dominique 38  
 Stan., menuisier, St-Joseph 661

Langlois Arthur, journalier, Fagot 20a  
 Charles, mécanicien, Samson 17  
 Eugène, électricien, Avenue Botrel 30  
 Gaspard, gardien, St-François 13  
 Gaston, mécanicien, Fagot 23  
 Gaston, navigateur, St-Louis 21  
 Georges, riveur, de Gaulle 7  
 Gérard, commis, St-Joseph 550c  
 Hervé, navigateur, St-Laurent 5  
 Honoré, commis, Philippe Boucher 53  
 J.-M., journalier, Joliette 29

**Langlois J.-P.**, épïcier-quincaillier, St-Joseph 79-85

Lauréat, commis, Barras 37  
 Léger, chaudronnier, ch., St-Dominique 50  
 Léo, emp. L. T. C., St-Joseph 393  
 Louis, Enr., coupons et ling., St-Joseph 85  
 Louis, Enr., épïcier, St-Joseph 79  
 Maurice, journalier, Barras 2  
 Maurice, menuisier, Philippe Boucher 15  
 Mlle Jeanne, ménagère, St-François 13  
 Mme veuve Louis, St-Joseph 83  
 Paul-Emile, gérant, Avenue Botrel 40  
 Raoul, plombier, du Couvent 16  
 René, mécanicien, Fagot 18  
 Richard, boulanger, Ste-Marie 16c  
 Robert, pâtissier, St-Joseph 193  
 Stanislas, journalier, St-Joseph  
 Téléphore, mécanicien, Fagot 29  
 Victor, livreur, Fagot 20

Laperrière Gilles, électricien, Ste-Catherine 1  
 Lucien, gérant C. SS. Co., Ltd., Ave Botrel 33

Mme veuve Joseph, Ste-Catherine 1  
 Philippe, gardien, Fagot 12  
 Roland, typographe, Philippe Boucher 57  
 Lapointe Adélar, rentier, St-Louis 6  
 Alfred, mécanicien, Jodoin 7  
 Camille, menuisier, Ste-Dominique 28  
 Joseph, menuisier, Ste-Marie 20  
 Paul, mécanicien, Jodoin 5a

Laprise Achille, rentier, Joliette 16  
 Larivée Achille, chaudronnier, de Gaulle 6  
 Chs-Edouard, calfat, St-Joseph 503  
 Héliodore, méca. m. fixes, St-François 2  
 Marcel, calfat, St-Joseph 501  
 Mme veuve Alphonse, Couillard 39  
 Paul-Emile, ouv. en fer, St-Joseph 319a  
 Laroche Antonio, ouv. en fer, St-Dominique 29  
 Joseph, menuisier, Barras 63

Larocque Léopold, militaire, Malvina 9  
Raymond, boulanger, de Gaulle 12  
Larose Charles, navigateur, St-Dominique 41  
Gérard, plombier, Barras 3  
Maurice, navigateur, Duplessis 35  
Mme veuve Emile, Duplessis 29  
P.-E., emp. civil, Duplessis 29  
Roland, commis boucher, Duplessis 33  
Larouche J.-Bte, soudeur, de Gaulle 15  
Mme veuve Joseph, Couillard 35  
Larrivée Maurice, navigateur, St-Ignace 25  
Latulippe Amédée, cultivateur, Barras 42  
Gérard, électricien, St-Antoine 8  
Hervé, mécanicien, Wolfe 282  
Jacques, agent transfert, Couillard 38a  
Jean, livreur, Wolfe 298  
Mme veuve Adélar, Bourassa 18

**Lauzon Brass & Aluminum Foundry, Reg'd., (The),** Carrier 50, Tél. 1795

Lavallée Alfred, ingénieur, Charest 14  
Jules, ferblantier, Bourassa 13  
Mme veuve Joseph, St-Joseph 12  
Laverdière Arm., ouv. en fer, St-Narcisse 7  
François, mécanicien, St-Hippolyte 4  
Zoël, ing.-mécanicien, Bégin 13  
Lavertu Aimé, entr. menuisier, Wolfe 295  
Mme veuve Joseph, Fagot 22  
Lavoie Albert, gardien, Bourget 10  
Camille, vétérinaire, St-Joseph 599a  
Joseph, peintre, St-Joseph 335  
Lebel Albert, mécanicien, St-Joseph 326a  
Antonio, journalier, Bourget 11  
Horace, fromager, St-Joseph 49b  
Louis, ouv. en fer, St-Joseph 326  
Patrick, journalier, St-Dominique 12d  
Leblanc Gérald, emp. chemin fer, Bégin 16a  
Léonard, briqueteur, St-Joseph 466  
Leblond Alphonse, rentier, St-Ignace 14  
Elzéar, restaurateur, St-Joseph 666  
Eugène, garde-magasin, Dorval 6  
G., forgeron, St-Joseph  
Joseph, gardien, Carrier 32  
J.-P., commis malles, Dorval 4  
Marcel, plombier, de Gaulle 35  
Mlle Annie, couturière, Caron 8  
Mlle Elvina, ménagère, St-Ignace 15  
Mme veuve Léonard, St-Joseph  
Roger, commis, Caron 15d  
Leboeuf Roméo, ingénieur, St-Joseph 521  
Leclerc Alfred, employé Davie, St-Joseph de Lévis  
Antoine, journalier, St-Joseph  
Benoît, bijoutier, Barras 14  
Henri, rigger, St-Joseph 602  
Joseph, contremaître, Ménard 37  
Joseph, soudeur, St-Joseph 372  
Mme veuve Georges, St-Joseph 380  
Paul-Emile, pâtissier, Ste-Anne 18  
Roger, auditeur, St-Joseph 379  
Rosario, contremaître, Ph. Boucher 43  
Uldéric, charretier, St-Joseph 608  
Uldéric, brûleur, Carrier 24a  
Lecours Alcide, tailleur, Ste-Sophie 13  
Clément, emp. Postes, St-Joseph 159a  
**Lecours Dominique, Enr.,** tailleur, St-Joseph 10b, Tél. 42, rés. St-Gilbert 23 (voir annonce)  
Eng., chaussures, St-Joseph 25  
Georges, voyageur, Barras 71a  
Lucien, plombier, St-Hippolyte 19  
Mme veuve Dominique, St-Gilbert 23  
Napoléon, plombier, St-Pierre 4  
P.-H., typographe, Ste-Sophie 1  
Roger, emp. Postes, St-Laurent 12  
Thomas, mécanicien, St-Laurent 35  
Lefebvre Victor, emp. Traverse, St-Dominique 34  
Légaré Lauréat, soudeur, Caron 9a  
Legrand Arthur, ouv. en fer, St-Michel 11  
Gérard, électricien, St-Joseph 491a  
Joseph, ing. marine, St-Joseph 491  
Walter, valisier, St-Gérard 3

Tél. 42

Agent exclusif des  
Vêtements Fashion-Craft**DOMINIQUE LECOOURS, Enr.**

MARCHAND—TAILLEUR

Tailleur: Naval, Civil et Militaire

10B, RUE ST-JOSEPH

BIENVILLE, QUÉ.

Lejeune Emile, rentier, Ste-Sophie 27  
Maurice, chauffeur, St-Joseph 399  
Leloup Gérard, ing. stat., Giraud 3  
Le Louvre, Enr., Magasin des cadeaux, St-Joseph 11  
Lemay Alfred, mécanicien, St-Cyrille 20  
Honoré, inspecteur, Wolfe 278  
Lemelin Lucien, comptable, Fafard 7  
Lucien, comptable, du Fleuve 2a  
Maurice, plombier, Duplessis 24a  
Lemieux Albert, menuisier, St-Edouard 9  
Albert, mécanicien, St-François 14  
Arthur, conducteur C.N.R., St-Joseph 664  
Edouard, opérateur, St-Dominique 66  
**Lemieux E.-E., Ltée,** marchands de nouveautés. Chaussures, chapeaux, merceries et hardes faites. Confection pour dames, St-Joseph 18-20. Tél. Z5-282  
Gérard, plombier, St-Gilbert 83  
Henri, ing. de marine, Barras 5  
Jacques, gabarier, Ste-Catherine 16  
Jean-Bte, journalier, St-Magloire 3  
J.-M., menuisier, St-Joseph 324  
Joseph, journalier, St-Joseph 564  
Joseph, calfat, St-Joseph 332  
Léonard, commis, Ste-Catherine 26  
Léonidas, salon de barbier et restaurant, St-Joseph 430  
Léopold, plombier, St-Joseph 162  
Mlle Cécile, commis, St-Joseph 20  
Mlle Edouardine, ménagère, St-Joseph 18-20  
Mlle Eva, St-Magloire 2  
Mlle Françoise, ass.-gérante, St-Joseph 20  
Mlle Madeleine, comptable, St-Joseph 20  
Mlle Marie-Rose, St-Joseph 20  
Mlle Pauline, commis, St-Joseph 18-20  
Mme veuve Edgar, St-Honoré 5  
Mme veuve Ludger, St-Laurent 30a  
Mme veuve Théodule, Joliette 34  
Paul, électricien, Mercier 33  
Paul-A., dentiste, bureau St-Joseph 29  
Philius, modeleur Ste-Catherine 19  
Roger, commis, Ste-Sophie 11  
Roméo, navigateur, Ste-Sophie 35  
Lepage Fernando, machiniste, Ave Botrel 22  
J.-E., électricien, Charland 18  
Joseph, contremaître, Ave Botrel 18  
Jules, rentier, Avenue Botrel 22  
Maurice, avocat, Ave Botrel 18  
Maurice, constable, Ménard 30  
Mme veuve Nap., St-Joseph 16a  
Oscar, mécanicien, St-Léon 16  
Les Industries Cinq-O., Ltée, Poiré Benoît, président, St-Gilbert 31  
Lessard Armand, abbé, vicaire, St-Louis-de-France 12  
Armand, abbé, vicaire, St-Antoine 10  
Clodémir, électricien, Bourassa 25  
Emery, emp. C.N.R., St-Gilbert 55a  
Jean, comptable, St-Joseph 483  
Mme veuve Cléophas, St-Joseph 483  
Nap., gardien, Duplessis 4  
Letarte Raymond, peintre, St-Hippolyte 17  
Letellier Georges, emp. Comm. du Havre, Joliette 24  
Paul, rentier, St-Joseph 100

Létourneau A., cultivateur, St-Joseph 666  
Amédée, étal, St-Joseph 344  
Armand, commis boucher, St-Joseph 346  
Edgar, tabagie, St-Joseph 357  
Edgar, (rés.) St-Joseph 359  
Fernand, menuisier, Lagueux 35b  
Hilaire, courtier en débetures, St-Narcisse 22  
Henri, commis-comptable, Davie 19  
Lucien, plombier, Couillard 6  
Maurice, commis, St-Joseph 523  
Mme veuve Moïse, Barras 33  
Mme P.-E., lingerie, St-Antoine 20  
Mme veuve Téléphore, Davie 19  
Patrick, chauffeur taxi, Avenue Boutin 5  
P.-Emile, serre-freins, St-Antoine 20  
Robert, camionneur, St-Joseph 660  
Roland, chaudronnier, St-Joseph 666  
Rosaire, ouv. en fer, Bourassa 2  
Xavier, taxi, St-Joseph 666  
Levasseur Bruno, emp. C.N.R., Fagot 16a  
L.-P., journalier, St-François 9a  
L.-P., gardien, Caron 62  
Levesque René, infirmier, St-François 9  
Leveillé Mme veuve Roland, du Couvent 14  
Aurèle, agent, de Gaulle 20  
J.-Léon, charpentier, Ouellet 19  
J.-P., voyageur, St-Gilbert 55  
Joseph, contremaître, Joliette 17  
Marc, électricien, Joliette 20  
Maurice, typographe, Ste-Catherine 22  
Paul-Armand, peintre, Couillard 37  
Pierre, fermier, Bourget 12a  
Lizotte Mlle L., couturière, Ste-Catherine 2a  
Longchamps Alph., journal., de Gaulle 19  
Art., charpentier, St-Narcisse 4  
Irénee, livreur, St-Joseph 647  
Lord Mme veuve Emile, St-Joseph 516  
Lortie J.-P., menuisier, Carrier 30  
Lupien Maurice, voyageur, Wolfe 237a

**M**

Maheux Adjutor, menuisier, Barras 49  
Léonidas, mécanicien, St-Joseph 413  
Mainville Charles, assembleur, Duplessis 7  
Mlle Yolande, institutrice, St-Joseph 294  
Mme veuve Johnny, Ste-Catherine 7  
Paul-Henri, brûleur, St-Laurent 28  
Stanislas, riveur, St-Laurent 30  
Maison d'Ecole No 1, St-Joseph, Lauzon  
Maison d'Ecole No 2, St-Joseph, Lauzon  
Maison des Missionnaires de Marie, Supérieur R. P. Ls-Philippe, St-Joseph 543, Tél. 357  
Malouin Horace, rigger, St-Joseph 509  
Maloney Clifford, mécanicien, Philippe Boucher 20a  
Mlle Géraldine, St-Gilbert 18  
Mlle Gilberte, Barras 5b  
Maltais Eugène, journalier, Bourassa 15  
Manège Militaire Lauzon, Baraque No 23, Bourget  
Marceau Roland, commis, de Gaulle 5  
Marché de Lauzon, boucherie, St-Joseph 402  
Marcotte Alfred, riveur, Bégin 7  
Marcel, vendeur d'huile, Barras 65

# J.-E.-F. MORIN, Ltée

Marchand de Bois, Gros et Détail — Matériaux de Construction — Manufacturier de Portes et Châssis

MENUISERIE GÉNÉRALE

54, rue PHILIPPE BOUCHER,

Téléphone: Z5-801

LAUZON, Qué.

Marcoux Jean-Baptiste, comptable, Barras 45  
Joseph, menuisier, St-Joseph 406b  
Mme veuve Adjutor, Bourassa 32a  
Mme veuve Emile, Wolfe 256  
Marier Emile, dresser, St-Henri 48  
Marotte Chs, journalier, Bégin 9  
Clermont, commis, St-Gilbert 9  
Gédéon, ing. de marine, St-Joseph 69  
Lévis, boucher, St-Joseph 15b  
Marcel, machiniste, Barras 65  
Mme veuve Téléphore, St-Joseph 15d  
Roger, journalier, Barras 22  
& Samson, Huile à brûleurs, St-Joseph 15  
Marquis Alfred, professeur, Wolfe 229  
Joseph, rentier, St-Joseph 131  
Robert, plombier, Ménard 14  
Martel Charles, prép. au gab., Lagueux 38  
Clément, gabarieur, Lagueux 28  
Cyrille, capt., St-Dominique 46  
Henri, cultivateur, St-Joseph  
Maurice, emp. Traverse, Ph. Boucher 74  
Mme veuve Alphonse, St-Joseph  
Mme veuve Wm, Lagueux 24  
Roland, emp. C.N.R., Pelletier 9  
Martineau Albany, millwright, St-Joseph  
Eugène, St-Joseph  
Gaudiose, forgeron, St-Joseph  
René, ing. forestier, Fagot 32  
Massé Arthur, emp. C.N.R., St-Honoré 3  
Marcel, emp. Que. Power, Charland 22  
Matte Armand, cultivateur, St-Joseph 623  
Maurice J.-S., rentier, St-Joseph 7  
Nap.-Eug., agt d'express, St-Joseph 45  
McCarthy Albert, voyageur de commerce,  
St-Joseph 401  
McDonald Ulric, dessinateur, St-Joseph 120  
McGrath Robert, mécanicien, Ménard 25  
McHugh Albert, peintre, Bourassa 28  
Mercier Adrien, fermier, St-Joseph  
**Mercier Alfred, Enr.,** boulanger, spéciali-  
tés: Pain de son, aux raisins, brioches,  
pâtisseries de toutes sortes. Livraison  
dans Québec et Lévis—St-Joseph 213-  
215, rés. St-Joseph. Tél. 322J, Mercier  
13  
Alphonse, mécanicien, Wolfe 231  
Gérard, commis, St-Joseph 267  
Gérard, soudeur, St-Ignace 6  
Gustave, pilote, Samson 9  
Hippolyte, commis boulanger, Lagueux 7  
Jos.-Ernest, maître boulanger, (rés.) St-  
Joseph 198  
Mlle Cécile, du Fleuve 22  
Mme veuve Israël, Joliette 27  
Phydime, prop. taxi, Ste-Marie 16  
Philéas, mécanicien, Duplessis 20  
Philippe, commis, St-Joseph 92  
René, chauffeur, Avenue Botrel 66  
Rodolphe, pilote, St-Antoine 23  
Méthot Amédée, imprimeur, St-Joseph 248  
Amédée, typographe, St-Joseph 324a  
Armand, peintre, St-André 3  
Jean-Paul, plombier, Bourget  
Mme veuve Benjamin, St-Cyrille 19A  
Mme veuve Léger, Lagueux 23  
Réal, peintre, St-Joseph 226  
Métivier Jean-Paul, gardien, St-Laurent 38  
Michaud Alphonse, men., du Fleuve 15  
Ernest, plombier, St-Edouard 15  
Gérard, commis, St-Joseph 574  
Gérard, ing. marine, St-Louis de France 11a  
Louis, surintendant, St-Ls de France 15  
Mlle Antoinette, commis, Bégin 17  
René, emp. Davie, St-Joseph 244

Michaud René, charpentier, Philippe Bou-  
cher 20  
Roger, commis, St-Gilbert 57  
Ministère des Travaux Publics du Canada,  
Davie 28  
Minville Albert, professeur, St-Laurent 33  
Mme veuve J.-B., St-Joseph 240  
Mirault Alcide, contr., Lévis 2  
Miville J.-B., chauffeur, St-Gérard 4  
Mme veuve Elz., Caron 12  
Moore Wilfrid, Enr., boul., Maurice Can-  
tin, prop., Wolfe 317-319  
Morel Albert, menuisier, Caron 67  
Morency Emm., plomb., Philippe Boucher 77  
Jean-Baptiste, journalier, Couillard 32  
Lauréat, creuseur puits artésiens, Avenue  
Boutin 4  
Léandre, épicier et restaur., St-Joseph 138  
Louis, creuseur puits artésiens, Ste-Ma-  
rie 38  
Mme J.-B., magasin coupons, Couillard 32  
Napoléon, brûleur, St-Joseph 506  
Morency P.-E., journalier, Carrier 38  
Robert, vidangeur, Ph. Boucher 77  
Roméo, chef ingénieur, St-Joseph 57  
Morin Aimé, marchand, Fagot 10  
Alexis, menuisier, Lagueux 17

**Morin Ambroise,** marchand, rés. St-Jo-  
seph 58, Tél. 880

Alyre, rentier, St-Joseph 8  
Benoît, vétérinaire, de Gaulle 3  
Daniel, agent d'ass., St-Joseph 325d  
Henri, contremaître, Fafard 3

**Morin J.-E.-F., Ltée,** marchand de bois,  
bureau Ph. Boucher 54, Tél. Z5-801 (voir  
annonce)

J.-E.-F., marchand bois, rés. Jodoin 25  
Jean-Paul, menuisier, Caron 14  
Joseph, homme de section, Caron 14  
Laval, électricien, Jodoin 8b  
Mme Vincent, Dorval 8a  
Mme veuve Ovila, St-Joseph 184a  
Noël, plombier, Botrel 32  
Paul-Henri, étudiant, Ménard 20  
Thimolaüs, menuisier, Couillard 13  
Wilfrid, barbier, St-Antoine 18  
Morissette Emile, journalier, St-Henri 36  
F.-X., épicier et rest., St-Joseph 604-606  
Henriot, plater, St-Joseph 552a  
Morneau Gaudiose, soudeur, St-Joseph 254a  
Lucien, marchand glace, St-Joseph 319

**Morton Engineering & Dry Dock Co.,  
Ltd.**—See: St. Lawrence Metal and  
Marine Works, Inc.—Voir: Ateliers  
et Chantiers du Saint-Laurent, Inc.

Murphy Miss Kate, rentière, St-Joseph 343  
Patrick, contractor, St-Joseph 427-429

## N

Nadeau Adjutor, charpentier, Joliette 32  
Albert, emp. civil, Carrier 27  
Arthur, soudeur, Langelier 11  
Edgar, contremaître, St-Henri 5  
Georges, emp. L. T. C., Samson 19  
Geo.-Henri, chauffeur, Bégin 31  
Gérard, mécanicien, St-Joseph 476  
J.-A., peintre, Cyrille Ruel 29  
Joachim, riveur, Carrier 24  
Joseph, restaurant, St-Joseph 647  
Maurice, journalier, Charland 16  
O., contremaître, St-Louis de France 7

Nault Alfred, ing. locomotive, Lagueux 11  
René, mécanicien, Lagueux 15  
Roch, journalier, Lagueux 13  
Noël Benoit, journalier, St-Laurent 7  
Ernest, comptable, St-Joseph 106a  
Gilles, plombier, St-Cyrille 25  
Gonzague, nettoyeur-presseur, Mercier 22  
Joseph, menuisier, Joliette 36  
Mlle Cécile, institutrice, St-Cyrille 12  
Mme veuve Rémi, St-Joseph 522  
Valet Service, Mercier 22  
Nolet Henri, asst.-contremaître, Lagueux 39  
Mlle Alice, gardienne, Dorval 7  
Roger, plombier, St-François 14  
Nolin Alphonse, chaudronnier, St-Gilbert 84  
Eugène, cultivateur, St-Joseph  
Joseph, riveur, de Gaulle 10  
Mme veuve Narcisse, St-David 9  
Normand Joseph, laitier, Ave Botrel 3  
Léo, plombier, Caron 13

## O

Octeau L.-H., boucher et ép., St-Joseph 41-43  
O'Grady Anthony, journalier, St-Ignace 10  
O'Hearn Mme veuve Lauréat, St-Joseph 239  
Olivier Joseph, abbé aumônier, St-Louis-de-  
France 14  
Raymond, soudeur, St-Jean 14½  
Ouellet Adrien, gabarieur, St-Henri 44  
Adrien, concierge, Cyrille Ruel 3  
Albert, menuisier, Caron 64  
Albert, jr, charpentier, Ouellet 4c  
Albert, mécanicien, St-Joseph 157  
Alexis, craneman, du Pont 6  
Armand, camionneur, Cyrille Ruel 40  
Etienne, brûleur, de Gaulle 30  
Evariste, ouv. en fer, St-Henri 12  
Fernand, charpentier, Carrier 18  
Georges, journalier, de Gaulle 24  
L.-P., ajusteur, Fafard 6a  
Mme veuve Ls-Philippe, Fafard 6  
Marcel, gardien, Baraque No 20, Bourget  
Maurice, soudeur, Cyrille Ruel 8  
Mme veuve Onésime, St-Joseph 498  
Odéric, gréeur, St-Gérard 5  
Paul-Emile, constable, Cyrille Ruel 24  
Rosario, St-Laurent 22  
Virgile, rentier, Ouellet 4  
Ouzilleau A., mécanicien, Lévis 7  
Alexandre, sr, rentier, Barras 1  
Eugène, charpentier, Avenue Botrel 11  
Henri, ing. marine, St-Jean 4  
Léopold, mécanicien, St-Dominique 35  
Mme Léopold, rest., St-Dominique 35  
Mme veuve Théo., Avenue Botrel 11

## P

Pagé Mme veuve Louis, Joliette 10  
Papillon J.-A., menuisier, Lagueux 35  
Paquet Albert, navigateur, St-Joseph 214  
Alfred, ép. et rés. Ste-Marie 8  
Antoine, journalier, rue Philippe Beau-  
bien 6  
Arthur, commis, Dorval 12  
Arthur, comptable, St-Joseph 350  
Benoît, vendeur, St-Joseph 327  
Charles, soudeur, St-François 6  
Fernand, assist.-contremaître, Davie 29  
Honoré, brûleur, St-Narcisse 13  
Jos., brûleur, St-Joseph 315  
Maurice, géant, Davie 25  
Milles A., H. et M., St-Joseph 259  
Napoléon, rentier, St-François 6

- Paquet Onésime, rentier, St-Etienne 9  
 Paul-E., facteur, St-Joseph 303  
 Raoul, vétérinaire, de Gaulle 46  
 Xavier, ouv. fer, Carrier 31
- Paradis Cyrille, voyageur, Pelletier 5  
 Guy, emp. civil, Ménard 11  
 Mme veuve Paul, St-Joseph 554  
 Mlle Antoinette, Pelletier 5  
 Mme veuve Eug., Pelletier 5  
 Paul, emp. civil, Pelletier 5
- Paré Adelbert, charpentier, St-Joseph 325a  
 C.-H., chef estimateur, St-Joseph 304  
 J.-Bte, bolter, St-Laurent 9
- Paré Henri**, reporter "Le Soleil", St-Joseph 6, Tél. 827
- Paré J.-E., nouveautés**, St-Joseph 237, rés. 233
- Parent Léonard, cultivateur, St-Joseph  
 Patinoire de la Cité de Lauzon, Ph. Boucher  
 Patoin Etienne, vendeur, Dorval 9  
 Patry Henri, bolter, Cyrille Ruel 3a  
 Maurice, plater, St-Joseph 625  
 Mme veuve Joseph, St-Joseph 625  
 Philippe, briqueteur, Avenue Boutin 2  
 Théo., gardien, St-Joseph 596
- Paul-Hus Alphonse, épicière, St-Joseph 392  
 Pednault Léo, St-Joseph 331  
 Léo, marchand, rés. St-Joseph 373
- Pelchat Achille, mécanicien, Caron 29  
 Léger, voyageur, St-Joseph 34  
 Louis, chauffeur, Cyrille Ruel 9  
 Lucien, rigger, Wolfe 319  
 Maurice, épicière & restaurant, Wolfe 260  
 Mme veuve Adélar, St-Charles 9  
 Mme veuve Maurice, Boucher 34  
 Wilfrid, salon de barbier, St-Joseph 377
- Pellerin Mme J.-A., nouveautés, St-Joseph 357  
 Mme veuve Emile, St-Léon 7
- Pelletier Albert, journalier, Ouellet 4a  
 Chs-Edouard, reamer, St-Gilbert 55  
 Edmond, journalier, Joliette 30a  
 Ernest, restaurant-épicerie, St-Joseph  
 Ernest, peintre, Ph. Boucher 76  
 Georges, menuisier, St-Joseph 117  
 Gustave, menuisier, St-Narcisse 18  
 Honorius, cultiv., St-Joseph 664-666  
 Honorius, cultiv., St-Joseph  
 Ivanhoe, emp. C.N.R., St-Thomas 2  
 J.-A., journalier, Bourassa 28a  
 J.-W., constable, Ménard 40  
 Marcel, emp. civil, St-Joseph 544
- Pelletier Maurice**, hon. juge, St-Joseph 66, Lauzon-ouest. Tél. 655J  
 Mlle Léda, Marsan 6  
 Mme veuve P.-E., St-Joseph 117  
 Napoléon, taxi, Duplessis 26  
 Raymond-Marie, emp. civil, St-Joseph 66  
 Roland, menuisier, St-Narcisse 9  
 Tho., emp. ch. de fer, Wolfe 249
- Perreault Adelbert, menuisier, Baraque No 4, Bourget  
 Ph., rentier, Duplessis 22  
 Pérusse Antonio, c.maitre mec., Wolfe 291
- Pérusse Charles**, épicière et boucher, St-Joseph 261, rés. Joliette 23  
 John, machiniste, Joliette 25a  
 Lucien, plombier, St-Joseph 132  
 Marcel, livreur, Bissot Frs 11  
 Mme veuve Edmond, Joliette 23a
- Petit Israël, menuisier, St-Antoine 20a  
 P. & M. Lumber Co., du Fleuve 2
- Pharmacie Lauzon, Paul-Emile Ruel, prop., St-Joseph 238
- Picard Aimé, menuisier, Ste-Anne 13  
 Amédée, menuisier, Charest 10  
 Antoine, journalier, Ste-Marie 23a  
 Germain, mécanicien, Charest 10a  
 Harris, menuisier, St-Joseph 400d  
 Jean-Paul, magasinier, St-Gilbert 63  
 Ls-Philippe, menuisier, Barras 50  
 Rodolphe, journalier, St-Joseph 428  
 Roma, typ.-machiniste, St-Joseph 601c
- Pichette Ed., journalier, Carrier 33a  
 Ovide, menuisier, de Gaulle 8
- Plante Alfred, de Gaulle 22  
 Florio, journalier, Ménard 22  
 Lorenzo, contremaitre, Fagot 15  
 Marcel, tourneur, St-Ignace 22  
 Mlle Marie-Paule, institutrice, Wolfe 229  
 Mme veuve Albert, Barras 59  
 Odina, gérant Bque Can. Nat., St-Jos. 87  
 Roger, expéditeur, Ste-Marie 42  
 Wilfrid, militaire, Bourget 17
- Poiré Albert, contremaitre, St-Joseph 504  
 Alphonse, cultivateur, St-Joseph  
 Benoît, voy. commerce, Pelletier 6a  
 Eugène, mécanicien, St-Joseph 510  
 Georges, menuisier, Lagueux 16  
 Gérard, riveur, St-Henri 43  
 J.-C., marchand, St-Alexis 8  
 J.-C., marchand, St-Joseph 396-398  
 Maurice, voy. de commerce, St-Gilbert 85  
 Mlle Claire, coiffeuse, St-Joseph 199  
 Mlle Jeanne, Lagueux 16  
 Mme veuve Albert, Wolfe 277  
 Mme veuve Arthur, Pelletier 6  
 Mme veuve Polydore, Joliette 19  
 Omer, rentier, de Gaulle 23  
 Omer, vétérinaire, Ste-Sophie 43  
 Philippe, charpentier, St-Joseph 95  
 Roger, mécanicien, St-Joseph 523  
 Thomas, cultivateur, St-Joseph
- Poirier Albert, rentier, St-Joseph 563  
 Mlle H., commis, St-Joseph 245  
 Wellie, mécanicien, St-Laurent 37
- Poisson Conrad, mécanicien, de Gaulle 37  
 E., chef de feu, St-Joseph 304  
 Lorenzo, contremaitre, Wolfe 231a
- Poitras Omer, restaurateur, Davie 16-18-20  
 P.-A., marchand, St-Joseph 243a
- Poliquin Antonio, électricien, St-Joseph 659  
 Benoît, soudeur, St-Joseph 432  
 J.-B., menuisier, Ste-Anne 6  
 Lucien, mouleur, de Gaulle 11  
 Maurice, contremaitre, Wolfe 294  
 Mme veuve Alp., St-Joseph 432  
 Philéas, contremaitre, Caron 9
- Porter Edgar**, ing. forestier conseil et arp.-géomètre, St-Jean 2, Tél. 396M  
 John, rentier, Lagueux 27  
 Poulin André, peintre, du Couvent 18  
 Wilfrid, forgeron, Ménard 33
- Pouliot Adélar, mécanicien, Couillard 8  
 Arthur, emp. s. civil, St-Joseph 165  
 Charles, rembourneur, Couillard 29  
 Georges, camionneur, St-Joseph 17b  
 Ls-Aimé, journalier, St-Jean 18  
 Philippe, ouv. en fer, Fagot 13
- Prémont Mlle Agnès, servante, St-Antoine 10
- Presbytère de St-Antoine de Bienville**, Emile Hébert, curé, St-Louis de France 12 (voir liste des rues)
- Presbytère de Lauzon**, révd Joseph-V. Boucher, curé, St-Joseph 298, Tél. 53
- Presbytère Ste-Bernadette**, Révd C.-E. Langelier, curé, St-Joseph 565
- Prévost Gérard, menuisier, Ph. Boucher 65a  
 Prince René, cond. malle, Wolfe 237  
 Proulx J.-René, expéd. trains, Lagueux 27  
 Jules, boulanger, Ave Botrel 36  
 Pruneau Odilon, menuisier, Ste-Marie 13
- Q**
- Québec Power Co. sub-station, Wolfe 257  
 Quinlan Georges, frère directeur, St-Joseph 297
- R**
- Rancourt Alexandre, commis, Wolfe 306  
 Antonio, brûleur, Wolfe 300  
 Edouard, constable, Charest 12a  
 Louis, mécanicien, Wolfe 233a
- Rancourt Mlle Suzanne, commis, Wolfe 306  
 Oscar, ouv. en fer, St-Honoré 15
- Ratté Eugène, forgeron, Lagueux 3, rés. Joliette 13  
 Louis, rentier, Ménard 10  
 Raymond-Joseph, rentier, St-Etienne 25
- Redmond Michael, chauffeur, du Fleuve 10  
 Reimnitz Roger, plombier, Bouchard 10
- Rela Emmanuel, peintre, St-Joseph 322  
 Rémillard Joseph, journalier, St-Dominique 16
- René Gérard, peintre, St-Gérard 1  
 Hervé, peintre, Cyrille Ruel 13  
 Renaud Conrad, instructeur, Wolfe 296
- Révs Pères de Montfort, Ls-Marie, Cyr Supérieur, St-Joseph 543
- Rhéaume Napoléon, boulanger, St-Ignace 21  
 Richard Alfred, soudeur, Ménard 15  
 Alfred, journalier, St-Joseph 496  
 Georges, mécanicien, Ménard 43  
 Mme veuve Oliva, St-Joseph 428
- Ringuet Emile, gabarier, Wolfe 312  
 Lévis, plombier, St-Jean 24a
- Rioux L.-P., emp. civil, Philippe Boucher 42  
 O'Neil, marchand de meubles, St-Joseph 354a, rés.  
 Paul, commis de malles, St-Honoré 11-13
- Rivard Horace, emp. C.N.R., St-Joseph 50a  
 Mme veuve David, Ste-Sophie 5
- Roberge Antoine, calfat, St-Joseph  
 Emile, chauffeur, Caron 27  
 Herménégilde, plombier, Joliette 11  
 J.-A., emp. civil, St-Joseph de Lévis  
 Léopold, journalier, de Gaulle 32  
 Paul, emp. ch. fer, Wolfe 231  
 René, garde-magasin, St-Pierre 11  
 Téléphore, rentier, Charland 20a
- Robichaud Léopold, machiniste, St-Joseph 578
- Robidoux Abéas, expéditeur, St-Louis de France 11
- Robin Maurice, emp. Davie, St-Joseph 75a  
 Mlle Emma, Cyrille Ruel 4c
- Robinson Alfred, journalier, St-Dominique 12a  
 Emile, plombier, St-Dominique 4a  
 Joseph, entr. plombier, St-Dominique 4  
 Joseph, peintre, St-Dominique 2b
- Robitaille Achille, emp. Levis Transport, St-Joseph 88  
 Aimé, peintre, St-Henri 47  
 Aurèle, calfat, Carrier 17  
 Fernand, emp. des Postes, St-Joseph 124  
 Gérard, contremaitre, St-Joseph 334a  
 J.-C.-J., épicière, St-Joseph 347  
 Marcel, plater, St-Ignace 22a  
 Mlle Antoinette, St-Joseph 182  
 Mme veuve Cyrille, St-Joseph 651
- Onésime, c.maitre cales-sèches Champlain et Lorne, Davie 28, rés. Bourassa 17  
 Pierre, soudeur, St-Joseph 651
- Rochon Lauréat, restaurant, St-Joseph 513  
 Rodrigue Conrad, machiniste, Joliette 28
- Roe Louis, ouv. en fer, Ste-Sophie 17  
 Roger Rosaire, rentier, St-Joseph 402  
 Rouard J., comptable, St-Gilbert 23
- Rousseau Alphonse, chauff. camion, St-Antoine 25  
 J.-Geo., professeur, St-Antoine 2  
 Paul, commis, Philippe Boucher 52
- Routhier Alonzo, calfat, Charland 15a  
 Roy Armand, épicière-rest., St-Henri 17  
 Aurélien, quincaillerie, St-Joseph 558, rés. 560
- Edouard, menuisier, Langelier 9  
 Ernest, agent, Ménard 21  
 Eudore, mécanicien, Barras 7  
 Eudore, commis, St-Antoine 5  
 Fernand, plater, Dorval 3a  
 Henri, journalier, St-Joseph 73  
 J.-A., voy. de commerce, St-Joseph 23  
 Joseph, rentier, St-Joseph 561  
 Jules, machiniste, St-Laurent 28  
 Laurent, menuisier, Barras 46  
 Lorenzo, plombier, St-Gilbert 47  
 Ludger, chauffeur, St-Joseph 336

PRODUITS  
ISO

Les Pétroles de Québec, Inc.  
**STATION LAUZON**  
Létourneau & Frère, Props.

167-169, rue ST-JOSEPH, Lauzon, Téléphone: 1605-W

Avec poste d'affaire  
**Létourneau  
Drive  
Yourself**

Roy Maurice, soudeur, Caron 46  
Mlle Gabrielle, Wolfe 310  
Mme veuve Alfred, St-Alfred 2  
Mme veuve Ernest, St-Joseph 50  
Mme veuve Wilfrid, St-Joseph 342a  
Paul-Henri, ferblantier, Dorval 3  
Roger, chauffeur, St-Joseph 12b  
& Roy, marchands chaussures, St-Joseph 10c  
Valère, rentier, St-Louis de France 13a  
Zéphirin, emp. Traverse, Philippe Boucher 69  
Royer Achille, journalier, Ouellet 4b  
Antoine, peintre, St-Joseph de Lévis  
Joseph, ouv. en fer, Caron 45  
Lucien, peintre, St-Dominique 22  
Mlle Cécile, commis, St-Gilbert 11  
R., photographe, St-Joseph 21a  
Ruel Antoine, livreur, Wolfe 289  
Antonio, méc. mach. fixes, Bourget 14  
Arthur, gardien, St-Joseph 260  
Conrad, commis, St-Joseph 550a  
Cyrille, riveur, St-Joseph 500  
Dominique, commis, St-Joseph 552  
Emile, contremaître, St-Joseph  
Gérard, journalier, Philippe Boucher 21  
J.-B., journalier, St-Jean 26  
Jean-Paul, limerie, St-Joseph 406  
Joseph-Edouard, gérant, St-Joseph 86  
J.-L., manufacturier, St-Joseph 518  
Laval, soudeur, Ménard 32  
Léger, journalier, Bouchard 18  
Louis, rentier, Ouellet 12  
Louis-Robert, comptable, St-Joseph 473  
**Ruel Edouard, Ltée**, entrepôt de mdses et bureau, St-Joseph 409 et 416  
Mlle Marie-Claire, St-Joseph 548  
Mme veuve C.-J., St-Joseph 550  
Mme veuve Napoléon, St-Hippolyte 5  
Paul-E., courtier, St-Joseph 221a  
Paul-Emile, pharmacien, St-Joseph 236  
Pierre-Emile, gérant, St-Jean 22  
Rigobert, journalier, St-Joseph 519  
Roland, chauffeur, St-Hippolyte 5  
Ronaldo, ing. stat., St-Joseph 358  
Russell Mme veuve Jack, St-Joseph 275

## S

Saillant P.-H., électricien, Ménard 1  
Saindon Mme Réal, nouveautés, St-Joseph 110  
Réal, contremaître, asst-gérant, St-Joseph 108  
Salon Helena, coiffure, St-Joseph 9  
Salle de Pool Thibault, St-Joseph 11a  
Salle paroissiale de St-Antoine de Bienville, St-Antoine 13  
Samson Adrien, cultivateur, St-Joseph 620  
Alexandre, épicière et boucher, St-Joseph 289-291  
Arthur, charcutier, Lagueux 9  
Arthur, rentier, St-Cyrille 9  
Cyrille, chauffeur, Ste-Marie 44  
Cyrille, cuisinier, Vien 9  
Donat, emp. s. civil, St-Cyrille 23  
Edouard, journalier, Ste-Marie 5  
Edouard, rentier, St-Joseph 63  
Emile, contremaître, St-Ls de France 17  
Emilien, chauffeur, St-Joseph 293  
Fernand, gabarier, Charland 15  
Fernand, comptable, St-Louis de France 17a  
Gérard, pharmacien, St-Joseph 321-323

Samson Gérard, voyageur, St-Antoine 3  
Henri, chauffeur, St-Henri 16  
Henri, gardien, St-Cyrille 9  
Hervé, ouv. en fer, St-Joseph 5  
Honoré, rentier, St-Joseph 626a  
Ignace, boulanger, St-Joseph 451  
Jacq., commis, St-Joseph 112  
Jacques, assembleur, St-Narcisse 3  
J.-E., agt d'assurances, Marsan 7  
Jean-Guy, gabarier, Couillard 26  
Jean-Louis, comptable, Ste-Catherine 2  
Jean-Paul, électricien, Bissot 11  
Jean-Paul, comptable, Charest 12  
J.-Désiré, rentier, St-Joseph 254  
Jos., journalier, St-André 3  
Joseph, cultivateur, St-Joseph  
Jos.-Nap., Couillard 42  
Julien, soudeur, Ste-Marie 23  
Julien, comptable, St-Joseph 147  
Laval, pressier, St-Joseph 63a  
Léo, tech.-dentaire, St-Joseph 77  
Léopold, calfat, Couillard 14  
Lévi, cuisinier, St-Cyrille 13a  
Lionel, commis, Lagueux 25  
Louis-P., emp. chemin fer, Charland 8  
Louis, ouv. en fer, St-Cyrille 9  
Ls-Albert, ingénieur, St-Cyrille 35  
Jean-Paul, commis, Barras 37  
Lucien, vendeur huile, Fagot 31  
Lucien, restaurant, St-Joseph 666  
Mlle Alida, Lagueux 10  
Mlle Marie-Paule, St-Dominique 43  
Mlle Simonne, fleuriste, St-Joseph 21a  
Milles M., F. et E., St-Joseph 94  
Milles S. et B., Joliette 12  
Mme Ignace, rest. et ép., St-Joseph 449  
Mme veuve Aurèle, quincaillerie, St-Joseph 227, rés. St-Joseph 223  
Mme veuve Isaïe, St-Antoine 3  
Mme veuve J.-E.-A., St-Joseph 271  
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 33  
Mme vve Joseph, rentière, St-Joseph  
Mme veuve P.-E., Ste-Catherine 16  
Mme veuve Rosaire, St-Joseph 208  
Odil., rentier, St-Narcisse 14  
Paul, journalier, St-Joseph 666  
Paul, mécanicien, St-Narcisse 15  
Paul, rentier, St-Joseph 245  
Paul-Emile, ouv. fer, St-Ignace 7  
Paul-Emile, architecte, St-Joseph 102  
Philias, méc. mach. fixes, du Couvent 9  
Philippe, électricien, St-Cyrille 27  
Philippe, serre-freins, St-Joseph 426  
Raoul, emp. s. civil, St-Joseph 24  
Réné, gabarier, St-Cyrille 31  
René, brûleur, St-Cyrille 23a  
Robert, commis, St-Joseph 227a  
Robert, serre-freins, St-Dominique 43  
Roland, mécanicien, St-Joseph 629  
Roland, soudeur, St-Joseph  
Roland, salle de pool et restaurant, St-Joseph 626, rés. 626a  
Roméo, maître boulanger, St-Joseph 530, Lauzon  
Yvon, emp. s. civil, St-Joseph 316  
William, Ste-Marie 5  
Sanschagrin Siméon, rentier, Charest 12a  
Sansfaçon Gérard, forgeron, Bégin 16c  
Savard Francis, ent. peintre, St-Joseph 101  
Savoie Mlle Estelle, institutrice, Wolfe 229  
Mlle Léa, institutrice, Wolfe 229  
Sawyer R., emp. civil, Bégin 16b  
Sehl Joseph, journalier, Couillard 20  
Sénéchal André, assembleur, Carrier 36a  
Arsène, assembleur, Ste-Marie 16b  
Gérard, chaudronnier, St-Joseph 515

Shanahan J.-D., mécanicien, Fagot 17a  
Mme veuve Joseph, Fagot 24  
Simard Arthur, comptable, St-Joseph 369  
C.-E., modeleur, Couillard 3  
Eugène, mécanicien, Bégin 18  
Irénee, restaurateur, St-Jean 24  
Jacques, contremaître, St-Joseph 397  
Mme veuve Philippe, St-Joseph 182  
Simoneau André, fermier, St-Joseph  
André, journalier, St-Joseph  
Donat, conducteur L.T.C., Barras 48  
François, charpentier, St-Hippolyte 12  
François, fermier, St-Joseph  
Jacques, commis, St-Joseph 301  
Jean-Louis, journalier, de Gaulle 25  
Sirois Alphonse, chauffeur, St-François 14  
C.-E., c.-maître C.N.R., St-Joseph 410  
Camille, menuisier, St-Charles 3  
Marcel, mécanicien, Malvina 11a  
Mme veuve Elie, Joliette 18  
Mme veuve Odilon, Bourassa 31  
Raymond, mécanicien, Joliette 16a  
Romuald, peintre, St-Pierre 12  
Smith Adams, gabarier, Ménard 35  
John, foreman, de Gaulle 52  
Smithers Leslie, portier, Caron 14a  
Soucy Maurice, soudeur, St-Michel 24  
Soulières Henri, journalier, Ph. Boucher 14  
Station Service Vallée & Fils, Joliette 39  
Station Service Thibault, St-Joseph, Route Trans-Canada

**Station Lauzon**, Létourneau & Frères, St-Joseph 167-169 (voir annonce)

St-Hilaire Antonio, électricien, du Fleuve 23  
St-Jean Alphonse, journalier, St-Gilbert 44

**St. Lawrence Metal and Marine Works, Inc.** (Formerly: Morton Engineering and Dry Dock Co., Ltd.)—Lauzon: Tel. Zone 5-275—Quebec: 75 Henderson St., Tel. 2-2056

St-Onge J.-A.-W., commis, Ménard 13  
St-Pierre Arthur, mécanicien, St-Michel 4  
Cyrille, calfat, St-Michel 6a  
Donat, menuisier, Cyrille Ruel 33

**St-Pierre Harry**, marchand gén., St-Joseph 635

J.-A., rentier, St-Joseph 154  
Mme veuve D., rest. et ép., St-Joseph 582  
Sweeney Robert, commis, St-Joseph 448  
Sylvain Emile, militaire, Cyrille Ruel 4a  
Paul, cordonnier, St-Joseph 28, rés. Samson 18  
Sylvestre J.-C., machiniste, St-Joseph 12  
Victor, commis livreur, Barras 70

**Syndicat des Travailleurs** des chantiers maritimes de Lauzon, Inc., St-Joseph 400b

## T

Talbot Amédée, menuisier, St-Charles 8  
Mlle J., institutrice, St-Joseph  
Omer, tourneur, St-Cyrille 34  
Tanguay C.-H., inspecteur bateaux, St-Antoine 22  
Jules, ing. stat., Barras 27  
Lauréat, rentier, St-Antoine 22  
Mme veuve Gérard, St-Joseph 127  
Roland, contremaître, St-Joseph 329  
Tardif Henri, gabarier, Couillard 7

Tavara André, mécanicien, Wolfe 302  
 Emile, ing.-méc., Botrel 31  
 Joseph, journalier, Botrel 16  
 Lucien, mécanicien, Fagot 14  
 Philippe, mécanicien, St-Joseph 99  
 Willie, peintre, Barras 61  
 Tessier Honoré, mécanicien, St-Joseph 246  
 Romuald, militaire, de Gaulle 56  
 Théberge Albert, menuisier, St-Gilbert 51  
 Alfred, rentier, St-Joseph 161  
 Emile, voyageur, Jodoin 19  
 Jérôme, contremaitre, Jodoin 19  
 Léo, emp. civil, St-Gilbert 69  
 Paul, agent débentures, St-Joseph 161  
 Rosaire, plombier, St-Joseph 274  
 Thériault Léopold, chauffeur, St-Joseph 98  
 Mlle Jeannette, St-Joseph 179  
 Therrien Adj., forgeron, St-Charles 6  
 Edmond, emp. C.N.R., Barras 47  
 Ernest, emp. C.N.R., du Couvent 19  
 Lorenzo, emp. civil, Duplessis 24  
 Oct., mouleur, St-Léon 16  
 Raoul, journalier, Baraque No 4, Bourget  
 Raoul, journalier, Cyrille Ruel 9a  
 Thibaudeau M., ferblantier, St-Joseph 311  
 Thibault Alfred, comptable, St-Joseph 48  
 Arthur, peintre, Lévis 3  
 Desalles, chauffeur, St-Ignace 24  
 Florido, assembleur, Cyrille Ruel 24a  
 F.-X., ing.-mécanicien, Botrel 15  
 Gérard, commis malles, Davie 9  
 Joseph, rentier, St-Joseph 39  
 Laurent, menuisier, St-Antoine 30  
 Léon, menuisier, Philippe Boucher 63  
 Léopold, chaudronnier, Lévis 3  
 Maurice, inspecteur, St-Joseph 46  
 Mlle Bernadette, Lagueux 3  
 Mlle Marie-Ange, Lagueux 3  
 Mlle Régina, Lagueux 3  
 Mme Léopold, Davie 15  
 Philippe, St-Joseph 480b  
 Prémont, mécanicien, St-Joseph 60  
 Roger, mouleur, St-Narcisse 5  
 Roland, débosseur, St-Joseph 498  
 Rosaire, charpentier, St-Jean 16  
 Willie, rentier, St-François 8  
 Thivierge Albert, plombier, Bégin 15  
 Charlemagne, bijoutier, Wolfe 243  
 Edmond, menuisier, St-Joseph 487  
 Gérard, agent, St-Joseph 13  
 J.-B.-H., surintendant, St-Joseph 13a  
 L.-P., plombier, Wolfe 243  
 Maurice, comptable, Philippe Boucher 88

Thivierge Mme veuve Albert, Bégin 15  
 Mme veuve Honoré, St-Joseph 13a  
 Toulouse Adolphe, journalier, Carrier 32  
 Townsley Roch, gardien, Ménard 39  
 Tremblay Fernand, com. malle, Lagueux 18  
 François, journalier, Caron 15b  
 Jean, emp. C.N.R., Ménard 2  
 Jean-Claude, navigateur, Bissot Frs 16  
 Mme Ludger, épicerie-rest., Wolfe 283  
 Ovila, menuisier, de Gaulle 58  
 Trépanier Roméo, emp. civil, Jodoin 14a  
 Turcotte Jérôme, chauffeur, Ste-Catherine  
 22b  
 Joseph, peintre, Ste-Catherine 30  
 Roland, voyageur, Ste-Catherine 25  
 Mlle Exilia, St-Joseph 35  
 Turgeon Aimé, rentier, Ste-Catherine 13  
 Albert, emp. civil, Ste-Catherine 13  
 Alfred, ouv. en fer, Couillard 4  
 Alf., cultivateur, St-Joseph  
 Alphonse, journalier, St-Joseph 244  
 Antonio, restaurateur, St-Jean 18a  
 Arthur, soudeur, St-Joseph  
 Azarie, cultivateur, St-Joseph  
 Benoît, constable, Dorval 1  
 Etienne, épicier, St-Joseph 279  
 Eutrope, emp. ch. de fer, St-Joseph 164  
 Gaston, agent, Bégin 3  
 Gérard, marchand, Vien 3  
 Gérard, commis, St-Thomas 2a  
 Gérard, marchand, St-Joseph 188  
 J.-A., emp. s. civil, Ste-Catherine 20  
 Jean-Paul, typographe, St-Cyrille 1a  
 J.-M., industriel, St-Dominique 64  
 Joseph, cultivateur, rue St-Joseph, Lauzon  
 Joseph, ouv. en fer, St-Cyrille 13  
 Jules, pâtissier, Ste-Catherine 15a  
 Julien, brûleur, Caron 39  
 Lucien, plater, Ste-Marie 11  
 Marcel, agent circulation, Bissot Frs 18  
 Maurice, chauffeur, Ste-Sophie 11a  
 Mme veuve Jos., St-Cyrille 21  
 Napoléon, voyageur, St-Joseph 665  
 Odilon, tailleur, St-Thomas 4  
 Paul, mécanicien, St-Joseph 232

## U

Usine de Filtration, Jos. Dubé, ing., St-Jo-  
 seph 304  
 Usine de Pouvoir, Urgel M. Bureau, sur.,  
 Tél. 426; rés. rue Davie 24, Tél. 495

## V

Vachon Balthazar, chauffeur, St-Joseph 262  
 Hervé, journalier, St-Joseph 481a  
 Honorius, menuisier, Phil. Boucher 46  
 Vaillancourt Fernand, agent ass., Barras 62  
 Vakeman Isidore, journalier, St-Joseph 409a  
 Vallée Benoit, journalier, St-Joseph 462a  
 Eugène, plombier, Joliette 43  
 Joseph, forgeron, Joliette 41  
 Vallières Joseph, surintendant, rés. St-  
 Joseph 36  
 Xavier, mouleur, Wolfe 312a  
 Veilleux Mlle Alice, modiste, St-Joseph 277  
 Mlle Alice, St-Joseph 342  
 Mme veuve Gracia, Ph. Boucher 46a  
 Vermette Mme veuve Léon, Jodoin 5  
 Verret Arthur, ouv. en fer, Charland 17  
 Gérard, ébéniste, Lagueux 12  
 Lactare, facteur, St-Magloire 6  
 Léon, ent. plombier, St-Joseph 383  
 Léon, quincailleur, St-Joseph 422  
 Vézina Albert, riveur, Ste-Marie 9  
 Albert, capitaine, St-Joseph 137  
 Désiré, cultivateur, St-Joseph  
 Dominique, journalier, Giraud 2  
 Edouard, jr, cultivateur, St-Joseph  
 Eutrope, charpentier, Ste-Catherine 9  
 Fernand, contremaitre, Ste-Catherine 18a  
 Hippolyte, brûleur, St-Joseph 384  
 Jean-Bte, rentier, St-Joseph 319  
 Jos., forgeron, St-Jean 3  
 Joseph, charpentier, St-Joseph 386  
 Lucien, soudeur, St-Joseph 386a  
 Roméo, agent transfert, Couillard 38  
 Sylvio, commis, St-Léon 13  
 Ulric, menuisier, Dorval 8b  
 Vien Eugène, mécanicien, St-Léon 3  
 Roméo, ouv. fer, St-Narcisse 10  
 Saluste, gabarier, Couillard 36a  
 Voisine Ernest, chauffeur, St-Joseph 166-168

## W

Wells Geo., contremaitre, Barras 29  
 White Mlle Jeanne, coupons et chapeaux,  
 Caron 35  
 Rock, charpentier, Caron 35  
 Whittington Omer, contremaitre, Ménard 8

**Suivez donc l'exemple des  
 maisons prospères et progressives  
 qui annoncent dans notre annuaire**

**Please follow the example of those  
 prosperous and progressive firms  
 which advertise in our  
 QUEBEC & LEVIS DIRECTORY**